

# magazine **adhoc**



Un órgano de Comunicación  
del Colegio de Arquitectos de  
la Ciudad de México

**SMI**

Órgano Oficial  
Sociedad Mexicana  
de Interiores



**ESPACIO  
LAS AMÉRICAS**

arquitectura - arte - estilo - diseño - turismo / architecture - art - style - design - tourism



Evolución e Innovación / *Evolution and Innovation*





T E L E C O M M

socio confiable de T I

Data Clean<sup>®</sup>  
MÉXICO  
El Especialista en Limpieza de Ambientes Controlados

Innovación y Experiencia nos hacen diferentes en:

★ Data Centers  
assessment  
design  
construction

★ Cableado Estructurado  
★ Limpieza Especializada  
★ Administración de  
Proyectos

Orgulloso Proveedor de:



Profesionales Certificados

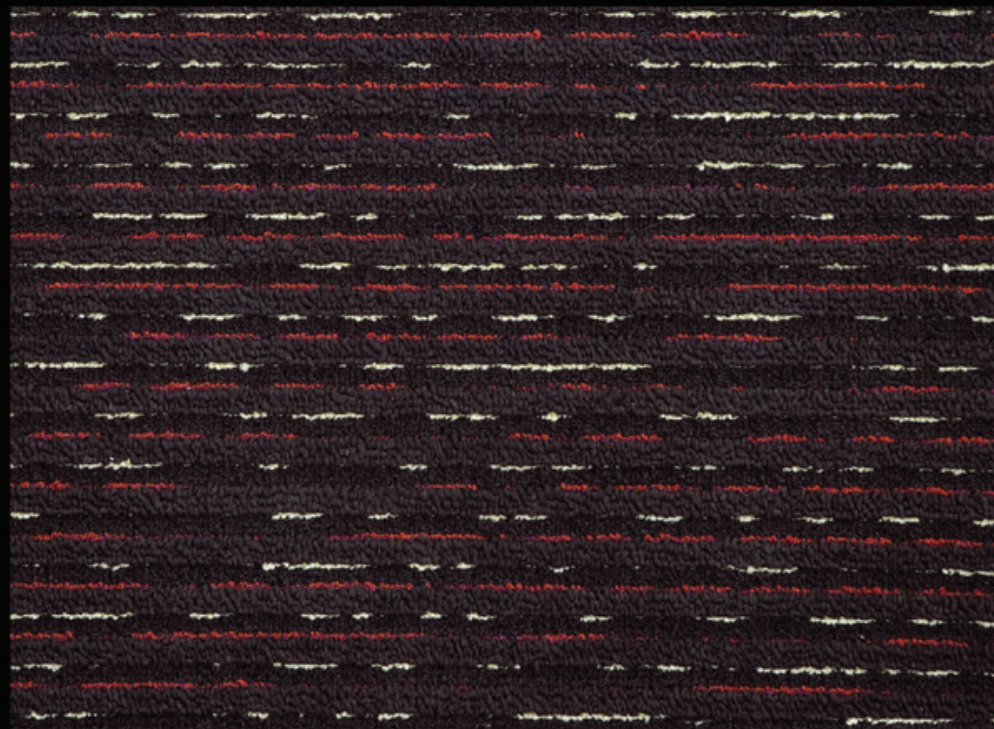


Palmira 14  
Col. Álamos  
México, D.F. 03400  
(55) 5634 9299  
ventas@gfr.com.mx

01 800 823 4404

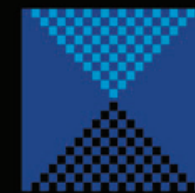
www.gfr.com.mx

www.dataclean.com.mx



# LEES

*the art of performance*<sup>1</sup>



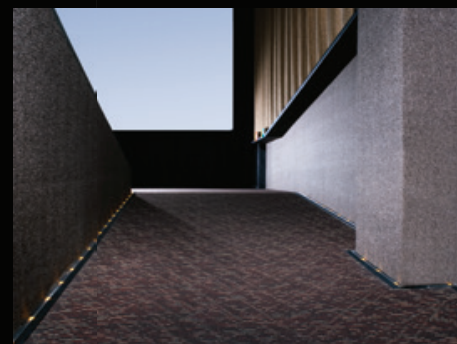
**The Office Solutions**  
Latinoamericana, S.A. de C.V.<sup>2</sup>

1. Reconocida por HSBC por la aportación en puntos LEED para el primer edificio sustentable en México.  
2. CRI Green Label Plus. Clasificada por Newsweek Magazine entre las 500 Empresas Verdes en América.

**LEES**  
the art of performance



The Office Solutions  
Latinoamericana, S.A. de C.V.



El equipo de "The Office Solutions Latinoamericana", ofrece el más sincero agradecimiento a CINEPOLIS por la confianza depositada en nosotros, al brindarnos la oportunidad de ofrecerles nuestro servicio como proveedor de la alfombra comercial número uno en el mercado en cuanto a desempeño, calidad y diseño - Alfombra Lees Carpets de Mohawk.

Asimismo, les extendemos nuestra "FELICITACIÓN" por el crecimiento exitoso, el profesionalismo, la calidez y honestidad que los ha caracterizado durante todo este proceso; gracias a lo cual han alcanzado los más altos estándares de calidad en sus instalaciones, contemplando productos que no sólo benefician la estética, sino los requerimientos de higiene y compromiso con el medio ambiente. Entre estos productos se encuentra nuestra alfombra, misma que fue elegida por sus singulares características, así como por la tecnología de Duracolor (patente de Lees Carpets).

Lees Carpets es la única empresa en el mercado que puede garantizar su producto contra manchas, delaminación, humedad, deshilachamiento, decoloración y bajo costo de mantenimiento. Todo esto debido a su BASE UNIBOND con barrera a la humedad única en el mercado, así como a su patente exclusiva.

De igual forma, nos sentimos muy orgullosos y agradecidos de haber sido seleccionados por CINEPOLIS, empresa a la que hemos suministrado más de 300,000 m<sup>2</sup> de alfombra en los últimos cinco años.

Gracias a su confianza por continuar siendo parte de Uds. como socio comercial de Cinepolis en su creciente superación y éxito; permitiéndonos continuar brindando nuestro servicio, apoyo y amistad. ■■

**Oficinas**

**MÉXICO**

Febo No.1 Piso-2  
Col. Florida 03940, México, D.F.  
Tel. (55) 56610580

**GUADALAJARA**

Av. Toreros No.1002 Sur  
Col. Guadalupe Jardín 45030  
Tel. (0133) 36283155

**MONTERREY**

Miguel Hidalgo y Costilla No.607  
Col. Centro San Pedro Garza García,  
Nuevo León, 66200 Tel. 01(81)83364709

[www.offisol.com.mx](http://www.offisol.com.mx)



**Viguetas y Bovedillas  
S.A. de C.V.**



**vibosa**

**Soluciones para la construcción con elementos pretensados y postensados,  
aplicables a todo tipo de proyectos.**



**Bovedilla**

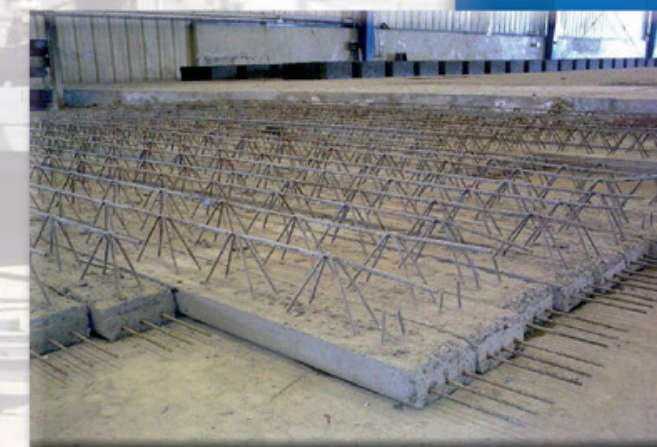


**Viguetas Pretensadas**



**Columnas, Traveses y Losas TT**

**Viguetas Pretensadas**  
**Bovedilla**  
**Viguetas de Alma Abierta Pretensadas**  
**Columnas**  
**Prelosa**  
**Losa TT**  
**Losa 2ATT**  
**Sección T**  
**Traveses TY**  
**Traveses AASHTO**  
**Elementos Portantes**  
**Tanques de Almacenamiento de Agua**



**Viguetas de alma abierta Pretensadas**



**Traveses Aashto**



**Estadio Victoria**

[www.vibosa.com.mx](http://www.vibosa.com.mx)

Oficinas: Prol. San Antonio 428, San Pedro de los Pinos, 01180, México, D.F., 5563-2220

Planta: Carretera Amomolulco a Santiago Tianguistenco, Km. 10.5, Capulhuac, Estado de México 713-131-3743

## Indice / Index

- 10 Editorial.
- 12 Noticias / *News*  
**Inmobiliario / Real State**
- 20 Ciudad Tres Marías
- 22 REDXM2
- 24 Felsen  
**Cinépolis,**  
**La Capital del Cine / Cinema Capital**
- 26 Breve Historia del Cine
- 30 Arriba el Telón / *Up The Curtain*
- 36 Comodidad y Confort / *Convenience and Comfort*
- 40 Tecnología y Entretenimiento /  
*Technology and Entertainment*
- 48 Vocación de Servicio / *Vocation Service*
- 50 Instalaciones de Película / *Film Facilities*
- 54 Corporativo Cinépolis / *Cinepolis Headquarters*  
Vanguardia y Sustentabilidad / *Vanguard and Sustainability*  
**Adhoc Elements**
- 64 Espacio Las Américas Morelia  
Innovación y Tecnología / *Innovation and Technology*  
**Residencial / Residential**
- 74 Casa Saltillo  
*Gonzalo Gómez-Palacio y Asociados*  
**Internacional / International**
- 82 Club House (Perú)  
*Javier Artadi*
- 86 Restaurant Panchita (Perú)  
*Metrópolis*  
**Adhoc Style**
- 92 Festival Internacional de Cine de Morelia 2009
- 96 Se Inaugura el Corporativo de Cinépolis
- 98 Lanzamiento Mundial de REDXM2

Adhoc México  
arquitectura - arte - diseño - turismo

Presidente y Director General  
Carlos A. Pimentel Ortiz  
capimentel@adhocmexico.com.mx

Director Adhoc Elements  
José Raymundo Estrada Suárez  
rayestrada@adhocmexico.com.mx

Director Editorial  
Ileana Martínez  
ileanamar@adhocmexico.com.mx

Director Administrativo  
Zoraida M. Amador López  
zoraida@adhocmexico.com.mx

[www.adhocmexico.com.mx](http://www.adhocmexico.com.mx)

Co-Editor  
Juan Bernardo Dolores González  
jdolores@adhocmexico.com.mx

Publicidad:  
Cd. de México  
01 (55) 46 24 69 81

Querétaro  
Cristina Estrada Suárez  
044 442 3 38 86 84

Monterrey  
Angeles Wong  
01 81 80 31 57 69

Distribución  
Publicaciones CITEM

Oficinas Corporativas  
Adhoc México 01 (55) 46 24 69 81

e-mail:

contacto@adhocmexico.com.mx  
suscripciones@adhocmexico.com.mx

publicidad@adhocmexico.com.mx  
blog@adhocmexico.com.mx

**adhoc**



**Johnson Controls**

FELICITA A:

**Cinépolis**  
LA CAPITAL DEL CINE

Por inaugurar sus nuevas oficinas corporativas el pasado 13 de enero del 2010 en la Av. Cumbre de las Naciones 1200 Fraccionamiento Tres Marías. Zona de Corporativos C.P. 58254. Morelia, Michoacán, México. Y por contribuir al cuidado del medio ambiente utilizando equipos YORK de alta eficiencia con refrigerante ecológico R410a en sus nuevas salas.

**YORK**  
BY JOHNSON CONTROLS

**METASYS**

# Editorial



## Cinépolis

La situación del país se encuentra en franca recuperación, a pesar de la lucha frontal que sostiene el gobierno contra los grupos criminales con sus conocidas consecuencias, aunado a la reciente crisis mundial, que mermó las economías de los países mas importantes y obviamente también a nuestro país, que pudo solventar en gran medida los efectos provocados por este fenómeno mundial, gracias al blindaje económico y además de algunas decisiones gubernamentales acertadas al momento y su aplicación correcta de acuerdo a las circunstancias.

En este escenario que vivimos, México fue ampliamente apoyado por los empresarios que a pesar de la situación demostraron su confianza en la economía al seguir invirtiendo y creando fuentes de trabajo, sin importar las posibles consecuencias del momento histórico que se vivía.

Una de estas empresas es Cinépolis, a quienes dedicamos este número, dicha empresa en la parte mas crítica de dicho desastre económico, continuó expandiéndose, siendo en la actualidad la cuarta mas grande del mundo, con 2250 salas cinematográficas en 73 ciudades de México, Colombia, Costa Rica, Panamá, Guatemala y El Salvador, con lo que es la compañía de exhibición más grande de América Latina.

En este número haremos un viaje por la historia del cine y podremos conocer mas de esta admirable empresa 100% Mexicana, además conoceremos su nuevo Corporativo en la Ciudad de Morelia, este edificio está cargado de simbolismos y tecnología, tiene capacidad para mas de 600 colaboradores, y su principal elemento arquitectónico son un par de volados, uno de ellos de más de 40 metros, y es el volado más grande de América Latina.

En este mismo número en nuestra Sección de **Adhoc Elements** también contamos con la presencia de Espacio Las Américas, que es un centro comercial tipo Fashion Mall, y es el desarrollo comercial mas importante y de más tradición en la Ciudad de Morelia, mismo que se vio sometido a una total remodelación y modernización, dándole ahora una imagen acorde a la Morelia actual. El desarrollo original data de hace más de 30 años y fué fundado por Don Enrique Ramírez Miguel, el creador de Cinépolis.

En nuestra acostumbrada Sección de Arquitectura Residencial, les presentamos una casa diseñada por el Arq. Gonzalo Gómez-Palacio y Campos, el es egresado de la carrera de Arquitectura en la Universidad Nacional Autónoma de México, dicha construcción esta planteada en el sistema de "tercios de nivel", prácticamente en una sola planta con un interesante trazo geométrico.

En nuestra Sección de Arquitectura Internacional, les brindamos dos proyectos arquitectónicos en Perú.

El primero es del Arquitecto Javier Artadi, quién ha realizado numerosos proyectos de Arquitectura y Urbanismo, en esta ocasión el proyecto consiste en una pequeña pieza de arquitectura, un Club House ubicado en el centro de un condominio, en una playa desértica a 130 Km. al sur de Lima.

También contamos con el proyecto del Arquitecto José Orrego H., en el Distrito de Miraflores. Se trata de un Restaurant dedicado a la comida Peruana que despliega un festival de geometrías y colores.

Finalmente también podemos mencionar en el contenido de este ejemplar los eventos que presentamos en nuestra sección de **Adhoc Style**, donde nuevamente tenemos los pormenores del Festival Internacional de Cine de Morelia en su edición 2009, que en esta ocasión contó como siempre con importantes invitados a los que se integraron grandes personalidades como lo fué Quentin Tarantino quién abrió la 7 edición del Festival Internacional de Cine de Morelia, con la proyección de su más reciente película *Inglourious Basterds*, interpretada por Brad Pitt.

Del mismo modo tenemos los detalles de la Inauguración del Corporativo de Cinépolis en Morelia, evento que contó con la asistencia, de Felipe Calderón Hinojosa, Presidente de México, el Gobernador de Michoacán, Leonel Godoy Rangel; Fausto Vallejo Figueroa, Presidente Municipal de Morelia; además de otros distinguidos invitados.

También contamos con la crónica del lanzamiento de REDXM2, importante herramienta en el Mundo de Negocios en Bienes Raíces. ■■

## Adhoc Magazine y el grupo de Empresas Patrocinadoras



Felicidades a Cinépolis en este Número Especial por su gran trayectoria y expansión desde los años 40's, y en su etapa actual bajo la atinada dirección del Lic. Alejandro Ramírez Magaña



## Premios Obras Cemex

Monte Elbruz, edificio diseñado por el reconocido despacho Garduño Arquitectos, obtuvo doble triunfo en la XVIII Edición de los Premios Obras Cemex.



Como ya es una tradición desde hace 18 años, el pasado mes se llevó a cabo la celebración del Premio Obras Cemex en su XVIII edición. En esta ocasión, el marco de esta gran celebración fue el Museo del Acero en la ciudad de Monterrey que se vistió de gala para recibir a importantes profesionales de la Industria de la arquitectura y la construcción.

Este certamen organizado por Cementos Mexicanos tiene como fin distinguir las mejores obras diseñadas y construidas en concreto en México y alrededor del mundo. El principal objetivo de este premio es fomentar la innovación en la construcción, reconocer el talento de nuevas soluciones constructivas que ideen los arquitectos e ingenieros e impulsar diferentes ideas en el uso del concreto.

El premio está dividido en diez categorías y en este año participaron 464 edificaciones y fue en la categoría de Diseño de Conjunto Habitacional niveles medio y alto en donde Monte Elbruz obtuvo el primer lugar. El Arquitecto Juan Garduño, líder del despacho Garduño Arquitectos recibió la Escultura icono del premio Obras Cemex, este primer premio fue a nivel nacional.

Además de las obras nacionales,

en este magno evento se premiaron las obras a nivel internacional. En la categoría Habitacional, en donde se contó con la participación de edificios de Colombia, Costa Rica, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana y Monte Elbruz - Edificio representante de México -, este último fue merecedor del premio de esta versión internacional, recibiendo por segunda ocasión un premio en esta noche. Los integrantes de Garduño Arquitectos acompañaron al arquitecto Juan Garduño a recibir este segundo premio.

Respecto a este doble triunfo el Arq. Garduño comentó: "El reconocimiento a nuestro trabajo siempre nos recuerda del porque hacemos un esfuerzo continuo por reinventar la arquitectura que realizamos, y el haber recibido el premio internacional nos halaga muchísimo y nos da una razón más de seguir trabajando con dedicación y esfuerzo. Sabemos que en México se

hace arquitectura a nivel mundial y estamos muy agradecidos por este doble reconocimiento "

El jurado en voz del Arquitecto Carlos Campuzano destacó los interiores espaciosos e iluminados de este edificio que permiten vivir con grandes emociones dentro de la construcción.

Monte Elbruz, edificio localizado en Polanco; de ahí su nombre; tenía varias limitantes de diseño entre ellas el ubicarse en una zona de alta densidad y totalmente rodeada de edificios de entre 14 y 30 niveles, en un terreno muy profundo y sin vistas. Para solucionar estas limitantes, se utilizó el concepto "verde", creando el corazón del proyecto: un patio central que funciona como área verde además de centro de iluminación y ventilación natural, logrando con esta propuesta que el 66 por ciento de los departamentos tuvieran área verde, las ocho de la planta baja tienen jardín privado y las ocho unidades del último nivel tienen roof garden. De esta forma la gran mayoría del edificio disfruta de los jardines y los demás se deleitan de lo "verde" con vistas hacia los jardines inferiores. Para rematar con esta conceptualización, en la fachada se talló un bajorrelieve en concreto martelino con la silueta de un árbol. ■■



### Directorio Consejo CAM



Colegio de Arquitectos de la Ciudad de México

Guillermo Cramer Hemkes  
Presidente

Ma. Estela Baltazar Gúzman  
Vicepresidente de Superación Personal

Dulce Ma. Chávez Gálvez  
Vicepresidente de Acción Financiera

Fernando Méndez Bernal  
Vicepresidente de Acción Académica

Manuel Contreras Durán  
Vicepresidente de Acción Gremial

Pedro Garza de Yta  
Vicepresidente de Acción Urbana

Homero Hernández Tena  
Vicepresidente de Actividades Profesionales Sam

Antonio Gallardo Escamilla  
Secretario Ejecutivo

Laura Fabre Lestrade  
Directora General

SMI

SOCIEDAD MEXICANA DE INTERIORISTAS, A.C.  
IFI associated professional member

Consejo Directivo Nacional SMI 2009-2012

PRESIDENTE COLEGIO DE FELLOWS SMI  
JUAN BERNARDO DOLORES GONZÁLEZ

PRESIDENTE NACIONAL SMI  
ARQ. JULIO CÉSAR CHÁVEZ ESPINO

PRESIDENTE NACIONAL COMISIÓN HONOR Y JUSTICIA SMI  
ARQ. GONZALO MONTAÑO ESTRADA

V.P. EJECUTIVA NACIONAL SMI  
LDIA. ISABEL LICEAGA RAMÍREZ

V.P. NACIONAL DE COMUNICACIÓN SMI  
HIST. GRETA ARCILA ROMERO

V.P. NACIONAL DE MIEMBROS PROFESIONALES SMI  
ARQ. JOAQUÍN HOMS

V.P. NACIONAL DE EDUCACIÓN SMI  
DR. MARIO ALBERTO OROZCO ABUNDIS

V.P. NACIONAL DE UNIVERSIDADES SMI  
DR. EN ARQ. JUAN MARTÍN AGUILERA

V.P. NACIONAL DE EGRESADOS SMI  
LDI. ASIRIA ARTEMISA HARO

V.P. NACIONAL DE MIEMBROS CORPORATIVOS SMI  
ING. ANTOLIN HERRERA NAVARRO

V.P. NACIONAL DE RELACIONES PÚBLICAS SMI  
ING. JORGE H. LUJAN SAURI

V.P. NACIONAL DE RELACIONES GUBERNAMENTALES SMI  
LIC. EDUARDO CALDERÓN

V.P. NACIONAL DE PROMOCIÓN Y DESARROLLO SMI  
LIC. JUAN IGNACIO MICHEL

V.P. NACIONAL DE MEDIOS IMPRESOS SMI  
LIC. PEDRO RUBÉN ROMERO OLIVERA

V.P. NACIONAL DE MEDIOS ELECTRÓNICOS SMI  
ERICKA WINTERS

V.P. NACIONAL DE DISEÑO E IMAGEN GRÁFICA SMI  
LAV. CLAUDIA DESDIER GÓMEZ

V.P. NACIONAL DE ARTES PLÁSTICAS SMI  
EDUARDO FONSECA (FOLÉ)

CONSEJOS DIRECTIVOS REGIONALES SMI 2009 - 2012

SMI REGIÓN NORTE

PRESIDENTE SMI REGION NORTE  
D.I. SYLVIA ELIZONDO

V.P. SMI CIUDAD JUÁREZ  
LDI. ESPERANZA YEPO YONG

V.P. SMI UNIVERSIDADES CD. JUÁREZ  
MDH. LDI. MONICA CUVÉLIER GARCÍA

V.P. SMI DURANGO  
LDI. ERIKA SOPHIA IBARRA MIRELES

V.P. SMI ZACATECAS  
LDI. VALERÍA TORRES SOLÍS

SMI REGIÓN OCCIDENTE

PRESIDENTE SMI REGION OCCIDENTE  
ARQ. MARÍA ELENA AGUILAR BARRAZA

V.P. EJECUTIVA SMI REGIÓN OCCIDENTE  
ARQ. VIRGINIA AGUILAR BARRAZA

V.P. COMUNICACIÓN SMI REGIÓN OCCIDENTE  
D.I. EUGENIA ÁLVAREZ PÁRAMO

V.P. MIEMBROS PROFESIONALES SMI REGIÓN OCCIDENTE  
D.I. MELIN CASTRO ARDAVIN

Oficinas Nacionales  
José María Vigil # 2944  
Col. Providencia  
C. P. 44670  
Guadalajara, Jalisco, México  
Tel: + (33) 3641 5157

<http://www.sociedadmexicanadeinterioristas.com>



UNO S.A. DE C.V.

UNO S.A. DE C.V.  
Felicitamos a:



Por su nuevo edificio corporativo, moderno y funcional en ciudad, Tres Marías Michoacán.



UNO S.A. DE C.V.

CONSTRUCCION-REMODELACION-MANTENIMIENTO  
SUPERVISION DE OBRA-CONTROL DE OBRA

2a Privada de Tucuran no. 417,  
Col. Felix Ireta  
Morelia, Michoacán, México  
R.F.C. UNO000905736

Tel/ Fax: 01 (443) 3.15.99.73  
unosadecv@mexico.com  
unosadecv@yahoo.com.mx  
unosadecv@hotmail.com  
unosadecv@gmail.com

**SMI**

**SOCIEDAD MEXICANA DE INTERIORISTAS, A.C.**  
IFI associated professional member

**IFI**

International Federation of Interior Architects/Designers  
Fédération Internationale des Architectes d'Intérieur  
Internationale Föderation der Innenarchitekten  
國際室內建築師設計師團體連盟

PROXIMAMENTE  
GUANAJUATO 2010  
4/5/6 DE NOVIEMBRE

TERCER CONGRESO INTERNACIONAL  
**SMI** DISEÑO DE INTERIORES  
Y ARQUITECTURA



UNA NUEVA ERA EN EL INTERIORISMO



[www.societadmexicanadeinterioristas.com](http://www.societadmexicanadeinterioristas.com)

[info@societadmexicanadeinterioristas.com](mailto:info@societadmexicanadeinterioristas.com)

[smi\\_ifi\\_interiorismo@hotmail.com](mailto:smi_ifi_interiorismo@hotmail.com)

Sociedad Mexicana de Interioristas A.C. / José María Vigil 2944 Col. Prados Providencia / 3640 1949 / 3641 5157

**Vari**  
INTERNACIONAL

Felicita a:



**Cinépolis**  
LA CAPITAL DEL CINE

Por llegar a ser una de las cadenas más grandes del mundo  
Les agradecemos por permitirnos ser parte de sus proyectos



**Vari**  
INTERNACIONAL

Distribuidor exclusivo en México de:

**DOLBY**



**OSRAM**

**NEC**

Informes y Ventas:

**Vari Internacional S.A. de C.V.**

Palenque No. 663, Col. Vértiz Narvarte, C.P. 03600, México, D.F., Tel. 9183-2700 Fax: 5605-9656,  
Lada sin costo: 01800-7140-873, [ventascine@varinter.com.mx](mailto:ventascine@varinter.com.mx), [www.varinter.com.mx](http://www.varinter.com.mx)



## Cancelan Construcción de Museo Guggenheim en Guadalajara

La fundación Solomon R. Guggenheim, oficialmente en voz del director de Estrategia Global, Juan Ignacio Vidarte informó la cancelación del museo que construiría en la ciudad de Guadalajara, Jalisco, debido a que concentrará sus esfuerzos en el proyecto que actualmente desarrolla en Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos, y en los museos que ya tiene en operación.

El proyecto del museo estaba firmado por el Arquitecto mexicano Enrique Northen, director de TEN Arquitectos quien fue ganador del concurso internacional en el que participaron importantes firmas internacionales como el Atelier de Jean Nouvel

y Asymptote por mencionar algunos participantes internacionales. Su construcción estaba planeada para finales del 2008.

Frank Lloyd Wright, famoso arquitecto estadounidense diseñó el primer Guggenheim hace 50 años en la ciudad de Nueva York, dedicado a exhibir arte moderno y contemporáneo. El recién cancelado proyecto, sería el sexto museo Guggenheim en el mundo.

La fundación explicó que aunque el proyecto resultaba "tremendamente emocionante" no tienen capacidad para realizarlo debido a la ya conocida crisis financiera que se vive a nivel internacional. ■■

## Premio Iconos del Diseño 2009

El Corporativo Darcons diseñado por el despacho Arquitectura en Proceso, con sede en la ciudad de Chihuahua, recibe el Premio Iconos del Diseño 2009.

Por quinto año consecutivo la prestigiada revista de arquitectura, decoración, diseño y estilo de vida Architectural Digest México, celebró la entrega del galardón **Iconos del Diseño 2009**. Este premio reconoce a las obras más destacadas de arquitectura y diseño en nuestro país.

La celebración de este importante evento se realizó en un bellissimo edificio del siglo XVII, el Museo Franz Mayer, ubicado en la Plaza de la Santa Veracruz frente a la Alameda Central. El edificio es de mediados del siglo XVII y alberga la principal colección de artes decorativas de México.

El evento fue presidido por David Solís Director Editorial de Architectural Digest México bajo la conducción de Lisa Echeverría. El premio se divide en 17 categorías y reconoce las obras más destacadas de Arquitectura y Diseño de nuestro país. Este



año se recibieron alrededor de 650 proyectos los cuales fueron evaluados por el Consejo Editorial de Architectural Digest México, tomando en consideración la función, estética, grado de innovación, originalidad, calidad y aportación al ser humano.

Fue en la categoría de Arquitectura Corporativa en donde el **Edificio Corpo-**

**rativo Darcons** recibió el galardón por su excelente diseño. El proyecto fue realizado por Arquitectura en Proceso, joven firma integrada por Jorge Cajiga, Roberto Villarreal, Raúl Rodríguez y Reyes Baeza, arquitectos egresados del Instituto Tecnológico de Monterrey. Su taller de arquitectura fue fundado en la ciudad de Chihuahua en el 2004 y han recibido ya varios premios. ■■



## World Architecture Festival



Javier Sordo Madaleno recibe premio mundial en el World Architecture Festival con el proyecto del Centro de Rehabilitación Teletón (CRIT) de Tampico

Recientemente el famoso despacho de arquitectos Sordo Madaleno y Asociados, dirigido por el prestigiado Arquitecto Javier Sordo, participó en el World Architecture Festival (WAF) que se llevó a cabo en la ciudad de Barcelona y en el cual fue galardonado

con el Premio al Mejor Edificio en la categoría Health, por el Centro de Rehabilitación Infantil Teletón (CRIT) de Tampico-México.

La finalidad del Festival es reconocer la labor de los mejores arquitectos del mundo, a través de sus emblemáticas obras y es un evento que se celebra cada año.

Javier Sordo Madaleno es el único mexicano nominado y ganador dentro de la categoría Salud del Festival; el concepto innovador, creativo y el servicio a la comunidad fueron factores importantes para el jurado de la WAF. Al finalizar la ceremonia de premiación el famoso Arquitecto señaló: "es para nosotros un honor que el CRIT haya sido nominado entre más de 300 proyectos de 67 países del mundo, lo que nos llena de orgullo. Este premio es el reflejo de que la arquitectura mexicana ha alcanzado una madurez y profesionalismo que nos permite competir con los mejores del mundo".

El CRIT Tamaulipas es un edificio en el cual se logró el equilibrio entre espacio, terapia y comodidad, permitiendo a los niños desarrollar sus habilidades en un ambiente más cálido creado por sus

amplias salas, la diversidad de colores, y la integración de áreas verdes para llevar a cabo actividades en estos espacios exteriores y estar en contacto con la naturaleza.

Algunos aspectos que caracterizan al CRIT es la utilización de materiales locales y sistemas naturales que permiten lograr una sustentabilidad del edificio, ejemplo de ello es la ventilación cruzada dentro del centro que logra reducir costos.

El proyecto esta compuesto por seis volúmenes que se intersectan entre sí y por su grandes dimensiones proporciona espacios lo suficientemente amplios para atender a muchos pacientes y así beneficiar a niños de otros Estados como son Nuevo León, San Luis Potosí, Veracruz y parte del estado de Hidalgo. ■■



# Acabados DN S.A. de C.V.

Empresa con 20 años de experiencia en construcción ligera y acabados y orgulloso proveedor de



Agradecemos a Cinépolis por la confianza depositada en nosotros en mas de 200 salas a la fecha y los felicitamos por ser una Empresa Mexicana ejemplar.



Acabados DN, S.A. de C.V.  
Ave. Mundial 152, Privadas del Parque  
Monterrey NL. Cp 66633  
Tels. (81) 83 86 44 01 Nextel 52\*43099\*1



## Se entrega Medalla Liderazgo Anáhuac en Arquitectura 2009 al Arq. Jorge Arditti Eglin

Recientemente el Arq. Jorge Arditti de la firma Arditti + RDT Arquitectos fue galardonado con la medalla de liderazgo arquitectónico 2009 debido a su destacada carrera profesional y liderazgo de Acción Positiva.

El premio fue entregado por la Universidad Anáhuac en manos del Rector Jesús Quirce Andrés, El Vice-rector académico Maestro Carlos Lepe Pineda y el

Director de la Escuela de Arquitectura el Arq. Bernardo Gómez Pimienta.

El Arq. Jorge Arditti dirigió unas palabras y presentó un video que muestra las obras más destacadas dentro del Aniversarios de los 25 años de Arditti + RDT Arquitectos.

Posterior al evento, se inauguro la exposición en su honor, presentando láminas y maquetas de sus obras más recientes entre las que podemos mencionar a la Torre Telefónica, Corporativo Banorte y El Museo Memoria y Tolerancia de próxima apertura.

El Arquitecto Jorge Arditti, es egresado de la generación '91 y su obra ha sido presentada en exposiciones en diverso países del mundo como Israel, Chile, España, China y El Salvador por mencionar algunos países. ■■■



## Se Inaugura la Terminal del Aeropuerto Internacional de Carrasco (Uruguay)

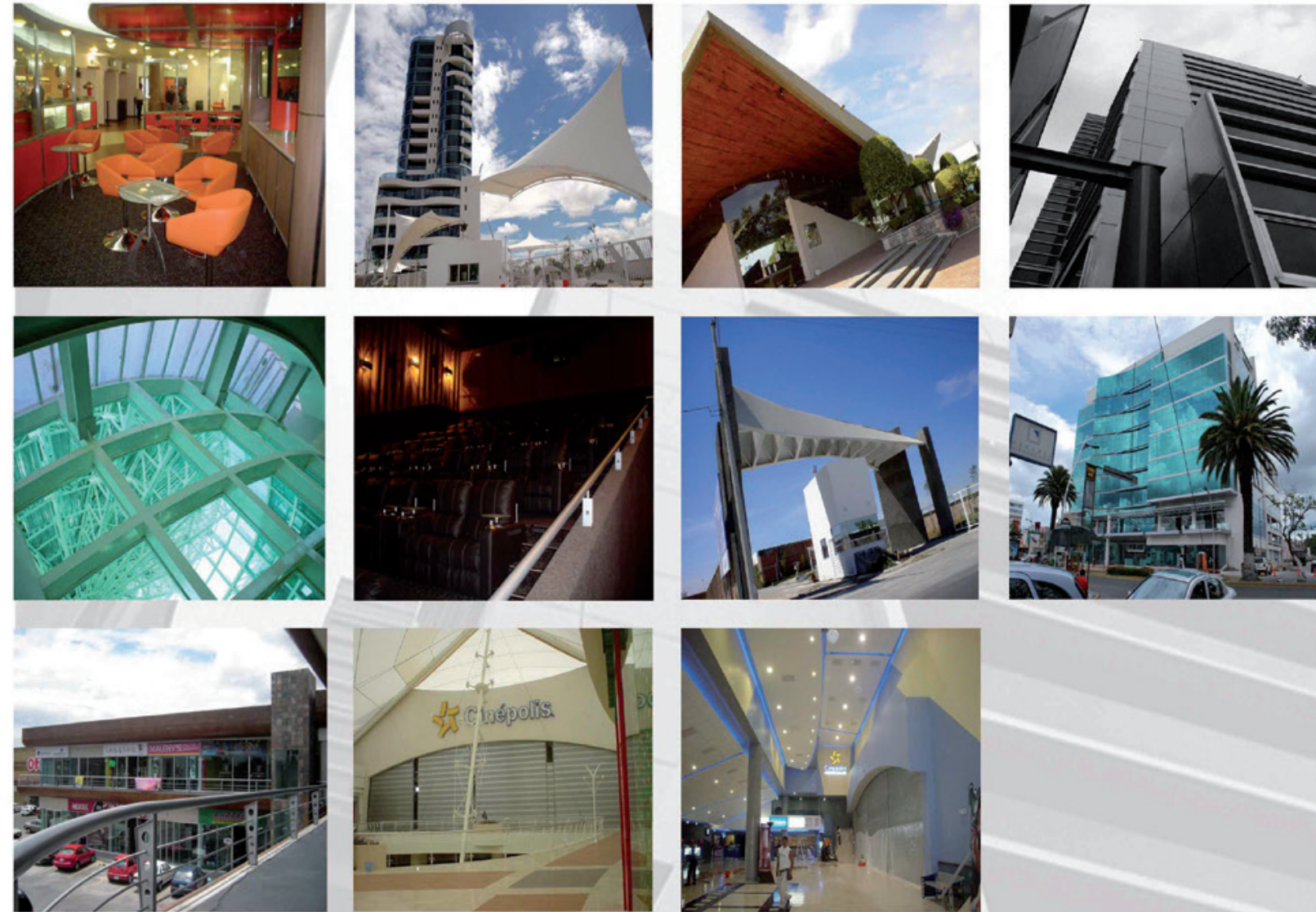


El famoso Arquitecto Rafael Viñoly ha terminado el mayor de sus proyectos en su país de origen - Uruguay - , el Aeropuerto Internacional de Carrasco en Montevideo y será inaugurado en unos días.

Bajo una espectacular cubierta de 1.200 pies de largo, que ofrece una suavidad a la estructura monolítica, el diseño le da una atención especial a las zonas públicas y servicios que ofrece abundante espacio y luz natural. Una fachada acristalada se asoma por la onda suave del techo, recordando las ondulaciones del pasaje uruguayo.

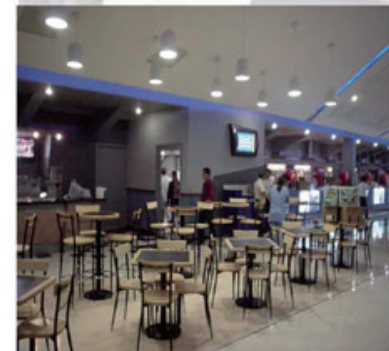
La arquitectura del proyecto proporciona nuevas nociones de espacio, por ejemplo los viajeros a su llegada pasan a través de un mezzanine totalmente de vidrio que ayuda a orientarlos a otros espacio de la terminal antes de descender como la inmigración y la reclamación de equipaje. El segundo nivel esta ocupado por una gran terraza ajardinada y un restaurante ofreciendo vistas de la pista y el vestíbulo principal.

Adentro del edificio, las llegadas y salidas están separadas verticalmente, las llegadas se ubican en la planta baja y salidas en la primera planta. ■■■



Desde un pequeño detalle en un local comercial, hasta la exactitud de un gran desarrollo de fraccionamientos; desde el cuidadoso estudio espacial de una vivienda, hasta la compleja zonificación de una central de autobuses; desde el ambiente místico de un templo, hasta la precisa construcción de naves industriales.

Constructora Quintana de Puebla ha innovado siempre con diseños arquitectonicos originales, realizados con materiales de primera calidad, mano de obra capacitada y personal experimentado en su ramo.



CALLE BARCELONA No. 145  
2da. SECCION GABRIEL PASTOR  
C.P. 72425, PUEBLA, PUEBLA  
TEL.: (222)240-6222  
E-MAIL: cqp@constructoraquintana.com



CONSTRUCTORA QUINTANA DE PUEBLA

www.constructoraquintana.com

www.tresmarias.com.mx

# Construye la casa de tus sueños YA!!!



y paga tu terreno hasta dentro

de 10 años con el precio de hoy

C I U D A D  
**TRES MARIAS**  
MORELIA • MEXICO



**SIN** ENGANCHE

**SIN** INTERESES

**SIN** MENSUALIDADES

Tienes hasta 6 meses para empezar a construir tu nueva casa.

APLICAN RESTRICCIONES

INFORMES: 01 (443) 340 49 49




## EL RENACIMIENTO INMOBILIARIO

Somos la Primera Empresa a Nivel Mundial con categoría única al implementar el sistema de **Mercadeo de Red en la industria de Bienes Raíces**, con un sinnúmero de alternativas de crecimiento, y características únicas e innovadoras. Orgullo de los mexicanos que diseñaron con gran esfuerzo este proyecto con el objetivo de servir y generar riqueza a todos sus integrantes, dueños de propiedades, compradores, inversionistas y asesores afiliados a este noble proyecto.

Nuestros socios fundadores muestran y comparten una Misión y Visión determinantes que invitan a la Acción, con profundos Valores y un liderazgo auténtico. Su presidente fundador y director de la compañía, el Arq. Jorge Antonio Suárez Andrade, Moreliano de corazón, transmite a los miembros del equipo de REDXM2 que su ejecución debe ser imbatible y que la estrategia de crecimiento para lograr la Visión de la Red debe estar bien posicionada y consolidada en todos sus aspectos.


**REDXM2** DESEA QUE USTED FORME PARTE DE ESTA NUEVA MEGATENDENCIA EN DESARROLLO INCUESTIONABLE.

Considere esta **GRAN OPORTUNIDAD**



Con valores profundos podemos lograr nuestros sueños de un bienestar particular, familiar, colectivo y del entorno natural donde vivimos.

Construimos una red sólida con un elevado grado de **"Plusvalía Universal"**



Contamos con un grupo de directivos profesionales y experimentados, que saben hacer una empresa sólida, tanto internamente como en campo de acción. REDXM2 es una empresa con la capacidad para resolver las necesidades de sus afiliados, pionera debido a su innovación y estrategias de expansión.

### FORTALEZAS DE REDXM2

› **Portal Inmobiliario en Internet de uso amigable. [www.redxm2.com](http://www.redxm2.com)**

Secciones de valor agregado. Top26 de Propiedades, de Negocios, TipsXM2, FinanciamientoXM2, Mi Ciudad, InversionesXM2, NoticastXM2.

› **Extenso Banco de Propiedades en Línea para Compra, Venta, Arrendamiento.**

casas, cotos, condominios horizontales, lofts, duplex, departamentos, condominios vertical, penthouses, terrenos, fraccionamientos, locales, kioscos comerciales, bodegas, industrias, oficinas, edificios, corporativos, vacacionales, bungalows, villas, chalets, tiempos compartidos, cabañas, propiedades fraccionales, hoteles, complejos turísticos, franquicias, predios ejidales, litorales, reservas territoriales, salones, jardines de fiestas, ranchos, huertas, pensiones, estacionamientos, inversiones inmobiliarias, proyectos especiales, centros comerciales, corporativos.

› **Centro de Atención los 365 días del año. Call Center**

› **Asesoría personalizada.**

› **Gestoría financiera ágil y profesional.**

› **Herramientas innovadoras de prospección.**

› **Oficinas Virtuales para Propietarios y Asesores Afiliados a la Red.**

Web Conference, Agenda y Calendario Virtual, Monitoreo de inmuebles para propietarios, Sistema de pagos PAYPAL.

› **Alianzas estratégicas en medios publicitarios inmobiliarios.**

› **Asesoría Jurídica y Fiscal Inmobiliaria para Afiliados.**

› **Infinitas posibilidades para generar riqueza.**

Y lo más importante para todo Comprador, Inversionista, Propietario o Asesor que se integre a la Red:

› **Nuestro PLANXM2 de Negocios\*.**

¿Estás listo para Afiliarte?

**Llama Hoy**

MORELIA. 443 340 09 24  
LADA 5/COSTO MEX. 01 800 830 88 55

EMAIL. [contacto@redxm2.com](mailto:contacto@redxm2.com)  
[www.redxm2.com](http://www.redxm2.com)



**FELSEN**  
CONSTRUCCIONES

www.felsen.ws



**LAS CASAS MÁS HERMOSAS!**

**CASAS desde \$1,395,000.00**

Exhibición y VENTA en ALTOZANO  
MORELIA, MICH. Tel. (443) 204 00 73  
(Av. Juan Pablo II. Frente al Tec de Monterrey)

**30 AÑOS DE EXPERIENCIA, CALIDAD MUNDIAL Y GARANTÍA TOTAL.**



FOTOS & DISEÑO: hugotoromonjaraz@hofmail.com



**"20 años electrificando México"**

Electro Sistemas Industriales S.A. es una empresa 100% Mexicana que nace en 1990 con el objetivo de proporcionar a la industria de la construcción los bienes y servicios relacionados con el abastecimiento de Energía Eléctrica, Telecomunicaciones y Seguridad, siguiendo los estándares de calidad requeridos actualmente.

Hemos crecido y diversificado nuestros servicios fortaleciendo al grupo con la incorporación de otras empresas filiales como **PIESA** (Proyecto de Ingeniería Eléctrica y Sistemas Automatizados), **Distribuidora Eléctrica ESISA** e **IEHSA** (Instalaciones y Edificaciones Habitacionales).

**GRUPO ESISA** agradece ser parte esencial de cada uno de los proyectos realizados por nuestros clientes durante estos años. Su confianza despositada en el Grupo nos impulsa a seguir ofreciendo, en el servicio la **calidad, principios y entusiasmo** de siempre.

**Grupo ESISA  
Felicitas a Cinopolis  
por su nuevo edificio corporativo.**



Fotos: Ing. Vidal Olgún Rodríguez

Prolongación Ixcateopan No. 310  
Colonia Santa Cruz Atoyac c.p. 03310  
México, D.F.

Tel/Fax: 91.83.33.00

email: esisa@gruposisa.com.mx

www.gruposisa.com.mx



# Breve Historia del Cine

Investigación realizada por: Ileana Martínez Ríos

Hoy en día, el cinematógrafo, conocido más popularmente como cine, recibe anualmente en todo el mundo, millones de espectadores deseosos de contemplar los cientos de películas que se lanzan año con año al mercado.

Tan solo la empresa Cinépolis, a la que hemos dedicado este número, recibe 3 millones de asistentes en una semana.

Considerando en principio las seis bellas artes del mundo clásico, el cine es mejor conocido como el séptimo arte y técnicamente consiste en proyectar fotos de forma rápida y sucesiva para crear el efecto de movimiento, mostrando un film o filme o película. La palabra cine también se utiliza para designar las salas o teatros en las cuales se proyectan las películas. También es algo más: es la historia de nuestro tiempo, de los acontecimientos del mundo, de nuestra realidad, en él podemos ver las modas de las diferentes épocas, los movimientos sociales, conocer tradiciones, ciudades, costumbres de otros países, saber de los ídolos del momento y de tiempos anteriores. En fin, es un mundo de conocimiento que se abre ante nuestros ojos.

## Los Hermanos Lumière.



La fecha oficial del nacimiento del cine, es el día 28 de diciembre de 1895, día en que los hermanos Lumière – Louis y Auguste – presentaron en el Salón-Indien, ubicado en el sótano del Grand Café en el boulevard de los Capuchinos en París, la primera proyección en donde por primera vez el público pudo ver las “vistas animadas”- sobre una pantalla- que formaban parte de un programa:

1.-Salida de la fábrica Lumière en Lyon  
2.-Pelea de bebés  
3.- Fuente de las Tullerías  
4.- El Ferrocarril  
5.- El Regimiento  
6.- El Herrador  
7.- Partida de Naipes  
8.- Destrucción de malas hierbas  
9.- Demolición de un muro  
10.- En el mar.

- 1.-Salida de la fábrica Lumière en Lyon
- 2.-Pelea de bebés
- 3.- Fuente de las Tullerías
- 4.- El Ferrocarril
- 5.- El Regimiento
- 6.- El Herrador
- 7.- Partida de Naipes
- 8.- Destrucción de malas hierbas
- 9.- Demolición de un muro
- 10.- En el mar.

Fue todo un espectáculo, estas vistas animadas pasaban en sesiones con intervalos de media hora, cada vista se desarrollaba aproximadamente en 16 metros. Los espectadores quedaban maravillados de lo que



sucedía ante sus ojos: en la pantalla los hombres, las figuras andaban, se movían, reían en grupos, se dispersaban, había llegado la fotografía en movimiento.

La entrada al Salón-Indien costaba un franco y tenía 120 localidades, la recaudación del primer día fue de 35 francos, en la tercer semana de la exhibición se percibían entre 2,000 y 2,500 francos diarios, toda Francia tenía curiosidad por observar la magia del espectáculo.

Rápidamente las “vistas animadas” daban el salto a otras ciudades, en febrero de 1896 se exhibían en Bélgica e Inglaterra; en abril llegaron a Berlín, en Noviembre a Barcelona y en Diciembre a Nueva York.



Entre 1895 y 1896 los hermanos Lumière produjeron unas 50 películas que eran simples representaciones de la realidad, no había dirección, escenografía ni artistas y no tenían una trama.

Aproximadamente tres años después de esta invención de los hermanos Lumière, surgió la competencia con la fundación de la Casa Pathé, creando la primera marca publicitaria, “el gallo Pathé” y el primer slogan: “La revista Pathé lo sabe todo, lo ve todo”. En efecto, reproduce todo lo que ve y lo proyecta en todas las salas donde ha instalado el cinematógrafo ofreciéndole al público temas de carácter informativo como el entierro de la Reina Victoria de Inglaterra, El terremoto de la Martinica o la visita del Presidente Loubet al Zar Nicolás.

Para lograr estas exhibiciones, Pathé organizó un verdadero ejército de hombres con la cámara al hombro que recorrían todos los lugares de la tierra haciendo filmaciones, el público que acudía a ver estas películas era cada día más numeroso.

Como las ganancias eran prometedoras, a la empresa fundada por Carlos Pathé, le siguieron otras: la de Gaumont, la Eclair y algunas más.

A este terreno llegó también George Méliès, un hombre emprendedor e imaginativo que en su juventud se había ganado la vida explotando teatros de marionetas en los cuales creaba las tramas, los muñecos, el vestuario y la decoración. En 1888 había adquirido el Teatro fantástico de Robert-

Houdin, un mago profesional. Apenas se enteró del gran logro de la fotografía en movimiento de los hermanos Lumière, solicitó la cesión de la patente que obviamente le fue negada por Antoine Lumière, padre de los inventores, pero Méliès no se desanimó y en 1896 fundó su propia empresa productora: La Star Film. Además construyó el primer estudio del mundo en Montreuil-sous-Bois, el local era modesto pero ya tenía elementos que todavía se tienen en los estudios modernos como: escenarios en plateau, cabina roulante para toma de vistas, armazones metálicos y proyectores.

Pero lo más importante es que dejó volar su imaginación y sus tramas tenían argumentos diversos. Montó decorados, contrato artistas y utilizó todos sus recursos para simular experiencias mágicas creando elementales efectos especiales. En pocos años ideó casi todos los trucos que son patrimonio del cine moderno.

Para 1913 había realizado ya unas 600 películas, por mencionar algunos títulos están:

El reino de las Hadas, Viaje a la luna; que fue la más famosa; el Castillo embrujado, y Juana de Arco.

## El Cine Mudo

El cine mudo o silente es aquel que no tiene sonido, sólo muestra imágenes en movimiento. Sin embargo, en las salas, las proyecciones iban acompañadas de música tocada por una pequeña orquesta o un pianista. Para el entendimiento de la trama, se ideó un sistema de subtítulos con los diálogos que tomaron tal importancia que se presentaban de manera gráfica con decoraciones para mostrar los avances de la película, a la persona encargada de esa tarea se le daba el nombre de “escritor de títulos” y era todo un profesional de la época muda.

En Europa surgieron las grandes empresas cinematográficas que dominaron al cine hasta la Primera Guerra Mundial posterior a este evento la industria estadounidense tomó el control de esta industria.



Varios actores desfilaban por las pantallas de la época como: Charles Chaplin, Lon Chaney, Mary Pickford (fue una de las artistas más influyentes de ese momento), Charles Farrell, Douglas Fairbanks, Buster Keaton, George O'Brien,

Gloria Swanson y muchos más.

El cine mudo duró 35 años, en 1926 se estrenó Don Juan con efectos sonoros y la Filarmónica de Nueva York interpretando la música. En Octubre de 1927 La Warner

Bros. estrenó El cantor de Jazz- en inglés The Jazz Singer-, que protagonizada por Al Jolson, fue la primera película en utilizar el sistema de sonido “vitaphone”. Era el nacimiento del cine sonoro y con él la aparición de la comedia musical. Muchos actores no pudieron adaptarse al cambio, sus voces no eran las adecuadas, algunas eran chillonas, otras no logran la emoción que representaban y otras más tenían acento extranjero como el caso de Pola Negri, actriz polaca que vio desaparecer su popularidad adquirida en los años 20’s por su fuerte acento, no superó la transición, y regresó a su país de origen. Para 1930 el cine sonoro era un hecho olvidando las grandes películas del cine silencioso.

## Los Géneros Cinematográficos

Las películas se clasifican de acuerdo a su tema denominado género, en las primeras décadas del cine era muy limitado y fue hasta después de la Segunda Guerra Mundial que se crearon diversas producciones. Hay clasificaciones por su estilo, por su ambientación, por su formato y por su tipo de audiencia. En este caso solamente haremos un repaso en el género cinematográfico por su estilo.



**Cómico (o Comedia).**- Películas ejecutadas con la intención de provocar la risa en el espectador. El primer genio de este género fue Charles Chaplin mejor conocido como “Charlot” que desde el primer día logró su objetivo: hacer reír al público.

El gag más repetido y de mayor éxito en este rubro, fue el pastel lanzado a la cara del actor. Apareció por primera vez en un filme de Zecca y fue tanto su éxito con los espectadores, que grandes cómicos como “Charlot” y Lauren y Hardy lo incluyeron en sus creaciones.



Otro gag que ha sido constante son las caídas y las situaciones comprometidas como en la película “El mundo está loco, loco”.

Otros grandes actores de este género fueron

Buster Keaton, Harold Lloyd – característico su sombrero de paja y gafas sin cristal -, los famosos hermanos Marx (Groucho, Harpo, Chico, Zeppo y Gummo) que nos conducen al reino del puro disparate. Años después aparece Jerry Lewis que adquirió gran popularidad formando pareja en la televisión con Dean Martin. Bob Hope formó un trío con Bing Crosby y Dorothy Lamour que le hizo famoso.



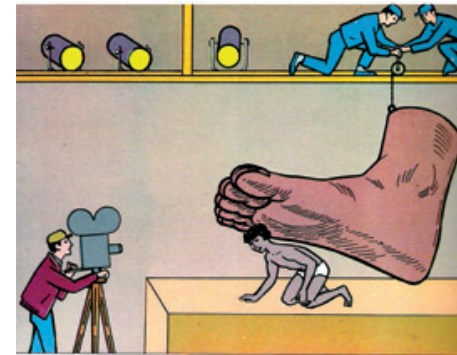
En México algunos artistas cómicos famosos fueron: Joaquín Pardavé, Clavillazo, Mario Moreno mejor conocido como “Cantinflas”, por hablar de forma disparatada e incongruente que

no dice nada: Tin Tan, Adalberto Martínez “Resortes”, Chespirito, Viruta y Capulina y entre los actuales tenemos a Eugenio Derbez, y Consuelo Duval.

Entre las películas cómicas que se hicieron en México podemos recordar Viaje a la luna, comedia dirigida por Fernando Cortés que reunió a grandes cómicos como: Manuel “El loco” Valdéz, Vitola, Sergio Corona, Viruta y Capulina, El tío Gamboin, Xavier López “Chabelo”, Los Xochimilcas, Borolas, Polo Ortin y Tin Tan.

**Fantasia.**- Películas que narran hechos fantásticos o tienen mundos, criaturas o cosas fantásticas que de ninguna manera se encuentran dentro de nuestra realidad.

Un ejemplo de este género es El ladrón de Bagdad, basada en el famoso clásico de la literatura árabe “Las mil y una noches” dirigida por Ludwig Berger y protagonizada por el actor indio Sabú. En la industria del cine inglés esta película supuso un gran esfuerzo porque su principal mérito recaía en los efectos especiales que fueron resueltos con gran espectacularidad y magnificencia por los trucos utilizados, para algunos, se utilizaron maquetas de gran tamaño.



En el cine moderno podemos mencionar la trilogía Del Señor de los Anillos, ambientadas en un mundo ficticio y habi-

tado por una comunidad de personajes fantásticos.

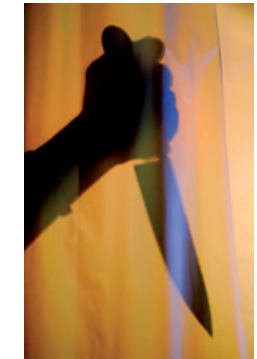
**Terror.**- Películas que generan miedo, pavor, terror ó pánico en los espectadores. Sus argumentos generalmente se basan



en fuerzas malignas que pueden ser de origen criminal o poderes sobrenaturales.

En los Estados Unidos entre los años 1922 a 1930 la difusión de este género estuvo en

las caracterizaciones del actor Lon Chaney; nacido en Colorado en 1883; quien encarnó en la pantalla una amplia gama de personajes monstruosos, fue un maestro en el arte de la caracterización, perfeccionó extraordinariamente la técnica del maquillaje y llegó a realizar dos personajes con características diferentes en una misma cinta como La casa del horror. Entre sus mejores creaciones se encuentran:



El jorobado de Nuestra Señora(1923) y El fantasma de la Opera(1925).

Hay diversos personajes creados para este género como son fantasmas, brujas, zombies, monstruos, el hombre lobo, desafortunados inventos creados por el hombre como Frankenstein o los vampiros. El vampiro más famoso de la historia del cine ha sido “Drácula”, basada en la novela homónima del irlandés Abraham Stoker escrita en 1887. El actor húngaro Bela Lugosi caracterizó a este siniestro conde.



La más nueva película de terror es la recién estrenada: El hombre lobo, dirigida por Joe Johnston y protagonizada por Benicio del Toro y Anthony Hopkins, tétrica recreación del clásico film de 1941.

**Acción.**- Películas basadas en intrigas, muchas peleas, generalmente hay escenas de disparos, bombas, persecuciones, sus argumentos son variados. Los protagonistas suelen ser musculosos, intrépidos, maestros en artes marciales y recios de carácter. Surgen varios personajes aventureros, corsarios, espadachines, piratas, gangsters, superhéroes, etc.

Desde sus inicios, el cine sintió fascinación por la aventura y pasadas la primeras formas de movimiento se buscaron escenas más dinámicas, emocionantes e insólitas dando paso a este género cinematográfico.

En la época del cine mudo destacaron actores como Douglas Fairbanks quien

realizó películas destacadas: La Marca del Zorro (1920), D'Artagnan(1921), El pirata negro(1926) y muchas otras más.

En el cine moderno varios actores han destacado en este tipo de películas con caracterizaciones de personajes fuertes y duros, entre ellos podemos nombrar a Sylvester Stallone famoso por sus personajes de Rocky Balboa y John Rambo, Bruce Willis con Duro de Matar, Tom Cruise; quien ha anunciado la cuarta parte de su saga Misión Imposible; Robert Downey Jr. con Iron Man, entre otros.



**Aventura.**- Son películas que presentan situaciones de riesgo y peligro, sus escenas también son de mucha acción, sus protagonistas siempre atraviesan por diversos obstáculos y luchan por un objetivo: tesoro perdido, rescate de personas que han sido capturadas por los enemigos, buscan resolver enigmas y misterios.



En 1918 se presentó por primera vez Tarzán "El hombre Mono", interpretado por Elmo Lincoln que en selvas fabricadas de lianas, lagos y ríos presenta numerosas aventuras. Varios actores representaron a este personaje pero el más célebre fue el nadador olímpico de origen austriaco Johnny Weissmuller.



Actualmente, gracias a los avances tecnológicos se han realizado una amplia gama de películas de aventura: Parque Jurásico, Los Piratas del Caribe, Jumanji, La momia, por mencionar algunos ejemplos.

**Drama.**- Películas cuyo tema principal es un conflicto puede ser entre los protagonistas, el protagonista con su entorno o consigo mismo y provoca una respuesta emotiva en el espectador. Aunque el tema de este tipo de películas es diversa, el eje principal es el amor, cuando este es muy exagerado se les conoce con el nombre de Melodramas. Una excelente fotografía y agradable música siempre acompañan a sus personajes.

Una hermosa película de este género fue Cumbres Borrascosas, filmada en 1939 y dirigida por William Wyler. Los protagonistas en esos años fueron Laurence Olivier, Merle Oberon y David Niven. En ese mismo año fue candidata al Premio Oscar como la mejor película ganando tan ambicioso premio en la categoría de Mejor Fotografía. Otros directores la han vuelto a realizar en años más recientes.



**Ciencia Ficción:** Son películas basadas en argumentos científicos y que presentan un futuro imaginario. Algunos fenómenos ficticios son: planetas diferentes a la tierra, viajes en el tiempo, extraterrestres, robots, personajes futuristas y alienígenas, estos fenómenos casi siempre van acompañados de elementos tecnológicos como máquinas del tiempo, nave espaciales, inventos tecnológicos, etc.



Desde los inicios del cine mudo, este género ha existido, George Méliès sorprendió a la audiencia con Viaje a la Luna (Le voyage dans la lune, 1902) por sus efectos fotográficos. Metrópolis, es otra película de ciencia-ficción de origen alemán y estrenada en Berlín en 1927. La trama se desarrolla en 2026 en una megalópolis llamada Metrópolis. El cine de ciencia ficción se desarrolló más a partir de 1968 y a finales de la década de los 70's y principios de los 80's surgieron películas con efectos especiales y de alto presupuesto como Star Wars y E.T. El extraterrestre.



**Suspense.**- También conocidas como Thriller, desarrollan temas de lo desconocido, de intrigas y mantienen al espectador en suspense y constante tensión. Generalmente existe un protagonista que es el bueno y el antagonista es el villano, el clímax de esas películas llega cuando el misterio es resuelto y el bueno vence al malo salvando la vida de una o de varias personas.



Uno de los máximos exponentes de este género fue Alfred Hitchcock, considerado como el maestro del suspense en cine y televisión. En 1926 es director y guionista de la película El enemigo de las rubias.

La película Psicosis, filmada en 1960 fue uno de los mayores éxitos de su carrera, fue protagonizada por Anthony Perkins y Janet Leigh.

La escena en donde su protagonista es asesinada en la regadera, fue una de las escenas más impactantes en la historia del séptimo arte.

**Dibujos Animados.**- En México también es conocido como caricatura y consiste en dibujar a mano cada uno de los cuadros que al darles movimiento continuo dan vida a un personaje animado. El creador de los dibujos animados en la cinematografía fue el dibujante humorista de origen francés Emilio Courtet; su nombre artístico fue Emilio Cohl; en un principio su dibujo era esquemático, seres y objetos lineales pero muy expresivos y de gran comicidad. En 1908 se proyectó su primer película titulada Fantasmagoría y el protagonista era un muñeco llamado "Fantoché". En 1919 Pat Sullivan crea a "Félix el gato".



El gran maestro de este género fue sin duda Walt Disney, fabulista creador de: Mickey Mouse, Donald, Pluto, Dumbo, el Caballo Horacio, Bambi, Blanca Nieves y los siete enanos y muchos otros personajes inolvidables.



**Romántico.**- El amor es tu tema principal. Entre los diversos temas que se han llevado a la pantalla, un setenta por ciento al menos han sido, son y serán historias amorosas, obviamente tratado con criterios diferentes y en aspectos diversos. El primer beso de amor dado ante una cámara, exhibido en una pantalla fue en el año de 1902. Una de las primeras "parejas ideales" de la pantalla fueron Mary Pickford y Douglas Fairbanks. Otra pareja ideal, fueron Greta Garbo y Ricardo Cortéz.

Una historia famosísima de amor y guerra es Lo que el viento se llevó, (Gone with the Wind, 1939) realizada por Victor Fleming para la M-G-M, protagonizada por Vivian Leigh en el papel de Scarlett



O'Hara Y Clark Gable en el papel de Rhett Butler, este actor, incorpora a la pantalla el tipo de galán cínico y antipático algo distinto al galán "bonito" que existía en su época, además alcanzó su momento estelar con esta afamada película.

**Negro.**- Sus temas giran en torno a hechos criminales o delictivos con un fuerte contenido expresivo y una característica estilización visual, este género se desarrolló en la década de 1940 y 1950 en los Estados Unidos. La primera película de este tipo fue estrenada en 1941 y se llamó El Halcón Maltes, actuada por Humphrey Bogart y Mary Astor,



Otros géneros clasificados por su ambientación presentan temas Históricos, policíacos, bélicos, bíblicos, cine social y político, cine de arte, religioso, musical, deportivo y documental.

### Las Películas

Ya hemos leído acerca del cine, pero ¿y las películas?, el lector se habrá preguntado ¿qué son las películas? Técnicamente una película es una secuencia de imágenes fotográficas que pasadas a una velocidad mayor de 18 fotografías por segundo dan al ojo humano la ilusión de continuidad, es decir de movimiento. En su realización colaborar una gran cantidad de personas: el director, el productor, los técnicos que los ayudan, los actores que obedecen las órdenes del director, todos juntos buscan el éxito de la filmación.

Existen algunos títulos de películas dentro de La lista de Bruselas. Dicha lista, es una relación de los Films considerados los mejores en opinión de 117 críticos de diferentes países que se reunieron en la capital de Bélgica con motivo de la Exposición General de primera categoría de Bruselas del año 1958.

De esa lista solamente mencionaremos cinco por tratarse de una amplia gama de películas de distintos géneros y por el poco espacio del que disponemos.

### 1.- Viaje a la Luna

Título Original: Le voyage Dans la Lune.  
Año de Producción: 1902  
Producción, guión, dirección, trucajes y vestuarios: George Méliès

Lugar en la lista de Bruselas: Ocupó el lugar 41

Es una película muy importante porque fue la primera de ciencia ficción y por la riqueza de sus trucos en una época que no existían los efectos especiales.



### 2.- Intolerancia

Título Original: Intolerance  
Año de Producción: 1916  
Producción, guión, dirección, argumento y montaje: David Wark Griffith.

Lugar en la lista de Bruselas: Ocupó el lugar 8

Fue famosa por que en su momento fue la película más cara de la historia del cine, su producción costó la módica cantidad de 2 millones de dólares (dólares de 1916).

Se desarrolló en cuatro episodios que tuvieron como tema común las calamidades nacidas como consecuencia de la intolerancia social y religiosa a lo largo de la historia del hombre. Los capítulos se llamaron: Episodio Moderno, Episodio de Judea, Episodio de la Noche de San Bartolomé, Episodio de Babilonia. Las historias eran narradas alternadamente entremezcladas, se iniciaba con el episodio Moderno y continuaba con el babilónico, luego continuaba con el episodio de Cristo para pasar nuevamente al moderno y de ahí a la matanza de los hugonotes.

La película fue un gran fracaso económico debido a que el público de esos años no pudo comprender tal collage cinematográfico, considerado un audaz experimento expresivo.

### 3.- El Gabinete del Doctor Caligari

Título Original: Das Kabinett des Dr. Caligari  
Año de Producción: 1920  
Producción: Decla-Bioskop  
Productor: Erich Pommer  
Dirección: Robert Wiene  
Lugar en la lista de Bruselas: Ocupó el lugar 12

Se considera la película pionera del cine expresionista alemán. Inauguró la "edad de oro" del cine Alemán. Narra los crímenes del joven Cesare bajo los poderes hipnóticos del Dr. Caligari, director de un asilo de alienados. Los decorados utilizados en esta cinta son semicubistas, estilizados y retorcidos que logran crear un clima de terror y de muerte. Gracias al juego de líneas oblicuas, perspectivas rotas y distorsiones arquitectónicas forman una pequeña e imaginaria ciudad alemana llena de ángulos puntiagudos que generan angustia y opresión.



### 4.- Nanuk, El Esquimal

Título Original: Nanook, of the North  
Año de Producción: 1922  
Producción: Révillon Frères  
Argumento, Guión, Dirección, Fotografía y Montaje: Robert J. Flaherty.

Lugar en la lista de Bruselas: Ocupó el lugar 33

La peculiaridad de esta película es que está interpretada por una familia esquimal real, ante la cámara desfilan su vida y su lucha diaria por la sobrevivencia.

En la bahía de Hudson, en la región de Ungava, Nanuk y su familia viajan en su canoa por las zonas libres del mar hacia una civilización blanca para vender las pieles y adquirir lo necesario para su travesía de regreso. La construcción de un iglú en donde participan todos los integrantes de su familia, la captura de una foca y el adiestramiento con el arco y la flecha hacia sus hijos son escenas que se desarrollan dentro de este film. Con esta película nació el género del film de exploración y de viajes.



### 5.- Luces de la ciudad

Título Original: City lights  
Año de Producción: 1931  
Producción: United Artists  
Dirección: Charles Chaplin  
Lugar en la lista de Bruselas: Ocupó el lugar 23

La película fue presentada por Charles Chaplin en la época de transición del cine mudo al cine sonoro. Es una historia de amor, triste y sentimental, la trama se desarrolla alrededor de un vagabundo y una vendedora de violetas que es una muchacha ciega que se llena de ilusión y gratitud con el pequeño vagabundo. Esta fue la película número 73 de Chaplin, se comenzó a rodar en marzo de 1928 pero con la llegada del cine sonoro la película fue interrumpida. Chaplin se opuso al lenguaje hablado y decidió hacer su film con música y ruidos. Nuevamente su película fue interrumpida por la muerte de su madre hasta que por fin tras varias vicisitudes la première tuvo lugar el 30 de enero de 1931 en los Ángeles, California. Luces de la ciudad constituyó uno de sus más grandes éxitos artísticos y económicos. ■■■



**Bibliografía:** Boglár Andrés, de Climent P. Fages, Guben Roman, Larraya Tomás, Morales María Luz, Munsó Cabús Juan, Ripoll Juan, Torres Juan Francisco, Villegas López Manuel.

### La gran enciclopedia del Espectáculo El cine Tomos I Y II

Primera Edición, Editorial Argos, Barcelona, 1965, 503 pags.

### The Poster book of movie greats

Editorial Mayflower Books, Nueva York, 1981, 50 pags.

### (información en la web)

Wikipedia, la enciclopedia libre [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)  
El séptimo arte [www.elseptimoarte.com](http://www.elseptimoarte.com)  
Swingalia [www.swingalia.com/cine/historia-del-cine-mudo.php](http://www.swingalia.com/cine/historia-del-cine-mudo.php)

# Cinépolis



## Arriba el Telón / Up the Curtain

Por: Ileana Martínez Ríos.

Cinépolis es la cadena de exhibición cinematográfica más grande de América Latina con sede en la ciudad de Morelia en donde recientemente inauguraron un nuevo y moderno Corporativo. En la ciudad de México el corporativo se ubica en Santa Fe.

Sus salas han recibido hasta tres millones de asistentes en una semana y recientemente incursionó en el mercado asiático traspasando las barreras de

la distancia y el idioma con la creación de un conjunto de 4 salas en la India llamado Amritsar.

Sus inicios datan allá por los años 40's cuando un hombre emprendedor y comprometido con su trabajo - el Licenciado Enrique Ramírez Miguel - tuvo la iniciativa de inaugurar en su ciudad natal el cine Morelos, en el Centro histórico de la ciudad de Morelia Michoacán.

La empresa como tal, inició operaciones bajo el nombre de Organización Ramírez en el año de 1971 con la creación del Cine Morelos y al siguiente año, surgieron los primeros cines gemelos en el Distrito Federal que eran salas duplex. Estos cines conocidos como cines La Raza aún se encuentran operando en la lateral del circuito interior a unos cuantos metros de la Glorieta de La Raza de la cual tomaron su nombre.

*Cinépolis is the largest film exhibition company in Latin America with headquarters in the city of Morelia, where it recently opened a new and modern corporate. In Mexico City the corporate ranks in Santa Fe.*

*Its cinemas have received three million attendees in a week and recently entered the Asian market transcending the barriers of distance and language by creating a set of 4 rooms in India called Cinépolis Amritsar.*

*Its beginnings date back in the 40's when an enterprising man and committed to his work - the lawyer Enrique Ramírez Miguel - took the initiative to open in his hometown cinema Morelos, in the historic city center of Morelia Michoacán.*

*The company as such, began operations under the name of Organización Ramírez in the year 1971 with the creation of Cinema Morelos and the following year came the first twin cinemas in Mexico City that were duplex rooms. These cinemas known as La Raza are still operating in the interior side of the circuit a few meters from the "Glorieta de La Raza" which took its name.*

*In parallel with the Cinema opening "La Raza", in the year 1971 in film the now famous film director and producer Steven Spielberg directed one of his first films called "Duel", whose name in Latin America was "Challenge to Death", this is one of his most valued because it had a minimal budget and was able to develop the history and atmosphere of tension with few characters, basically the protagonist and the truck. Originally it had been filmed for the "movie of the week" on ABC, but Spielberg got a pulse epic narrative and a tone rarely seen on television so far, and soon after was released to the applicants submitted more shooting sequences to extend their footage in order to show it in cin-*



*emas very successful in getting the public.*

*In 1972 he inaugurated the first complex of four rooms, with the opening of these two complexes outside Morelia, starts the growth of family business that Don Enrique Ramírez founded a year ago with no idea that 38 years later his company would have a total of sum of all 236 sets 2.221 rooms in 67 cities within Mexico and in five Latin American countries such as Guatemala, Costa Rica, Panama, El Salvador and Colombia, bringing more than 14 thousand jobs.*

*In those years, the complexes were not common to several rooms, all the film remember that Diana was a huge room where they planned the most exclusive world*



En paralelo con la apertura del Cinema La Raza, en ese mismo año de 1971 en la industria cinematográfica el actualmente famoso director y productor de cine Steven Spielberg dirigía una de sus primeras películas llamada Duel, cuyo nombre en América Latina fue Reto a la Muerte, esta es una de sus obras más valoradas debido a que se tenía un mínimo de presupuesto y se logró desarrollar la historia y el clima de tensión con pocos personajes, básicamente el protagonista y el camión. Originalmente había sido filmada para la "película de la semana" en la cadena ABC, pero Spielberg consiguió un pulso narrativo y un tono épico pocas veces visto en televisión hasta la fecha y poco después de haber sido estrenada, los productores facilitaron el rodaje de más secuencias para ampliar su metraje, con el fin de exhibirla en salas cinematográficas consiguiendo un gran éxito en el público.



of film samples and photos, or both Latin cinema located in Paseo de la Reforma also Royal Cinema was located at the corner of Reforma and Balderas Avenue near the Alameda. In this Cinema, it was very noticeable isoptic its well-drawn curve and visitors could enjoy the film without hindering the person's head below the seat. Currently Diana is a film that belongs to Cinépolis complex and consists of eight modern rooms.

The first Cinépolis MULTIPLEX rooms opened in the city of Tijuana in the year 1994, a complex of 10 rooms where the films were released at the time as severe weather, Queen Margot, Philadelphia, Three Colors: Red, Bullets Over New York that same year at the 66th Academy Awards (21 March 1994) Schindler's List received two awards, one for best film



and the second best director with Steven Spielberg.

Although the year 1994, lived a difficult economic and political situation as it is a year of change in power and had several incidents tarnished our country and Mexico suffered one of the worst economic crisis had major repercussions for lack of reserves international, caus-

ing the peso devaluation a few days before President Ernesto Zedillo took power, the crisis resulted in economic losses for families, but despite this black picture Cinépolis was devoted to the creation of sets and Multiplex and Megaplex giving employing tens of thousands of Mexicans allowed to bring sustenance to their homes despite the

economic crisis. The company generated jobs of operators, box office staff, cleaners, maintenance technicians, in short, all those workers who are behind the screens and make it possible for thousands of visitors spend an entertaining evening with family or their loved ones in the rooms of this important organization of Michoacan. ■■





En 1972 se inauguró el primer complejo de cuatro salas, con al apertura de estos dos complejos fuera de Morelia, se inició el crecimiento de la empresa familiar que Don Enrique Ramírez fundó un año atrás sin imaginar que 38 años después su compañía tendría un total de 236 conjuntos sumando entre todos 2,221 salas en 67 ciudades dentro de la República Mexicana y en cinco países más de América Latina como son: Guatemala, Costa Rica, Panamá, El Salvador y Colombia generando más de 14 mil empleos.

En aquellos años, no eran comunes los complejos de varias salas, todos recordaran el cine Diana que era una sala gigantesca en donde se proyectaba lo más exclusivo del cine mundial en muestras y fotos, o el cine latino ambos localizados en Paseo de la Reforma. También existía el Real Cinema, ubicado en la esquina de Reforma y Av. Balderas muy cerca de la Alameda, en este cine, era muy notoria su bien trazada curva isóptica y sus visitantes podían disfrutar de la película sin que estorbara la cabeza de la persona del asiento de abajo. Actualmente el cine Diana es un complejo que pertenece a Cinépolis y consta de ocho modernas salas.

El primer Cinépolis con salas multiplex abrió sus puertas en la Ciudad de Tijuana en el año de 1994, complejo de 10 salas en donde se estrenaron las películas del momento como: Tiempos Violentos, La reina Margot, Philadelphia, Tres colores: rojo, Balas sobre Nueva York; en ese mismo año en la 66 entrega de los oscars (21 marzo de 1994) la Lista de Schindler recibió dos premios, uno a la mejor película y el segundo al mejor director con Steven Spielberg.

En el año de 1994 se vivía una difícil situación económica y política por tratarse de un año en que había cambio de poder y varios sucesos empañaban nuestro país, México sufría una de las peores crisis económicas que tuvo grandes repercusiones por falta de reservas internacionales, causando la devaluación del peso a pocos días de que el Presidente Ernesto Zedillo tomará el poder, esta crisis se tradujo en pérdidas económicas para las familias, pero a pesar de este negro panorama Cinépolis se dedicó a la creación de conjuntos multiplex y megaplex generando empleo para decenas de miles de mexicanos que les permitió llevar el sustento a sus casas. La empresa creó empleos de operadores, de personal en taquilla, de limpieza, técnicos de mantenimiento, en fin todos esos trabajadores que están detrás de las pantallas y que hacen posible que los miles de espectadores pasen una tarde entretenida en compañía de la familia o de sus seres queridos en las salas de esta importante organización michoacana. ■■





## Comodidad y Confort / Convenience and Comfort



### Cinépolis VIP

Una de las principales visiones de Cinépolis es fortalecer su liderazgo en la industria cinematográfica ofreciendo diversión, comodidad e innovación conceptos que siempre los ha distinguido, por eso en 1999 crearon las salas Cinépolis VIP (de su abreviatura en inglés very important people) conceptualmente son cines de lujo con butacas cómodas y lujosas ya que son del tipo reposit forradas en piel en donde los cinéfilos reciben una esmerada atención y servicio de bar, restaurante, café y dulcería sin moverse de su lugar, su ambiente es inmejorable y le permite disfrutar la película en todos sus sentidos.

Además para consentir a sus visitantes, estas salas les dan su lugar desde las pantallas táctiles que hay en



taquilla, en donde seleccionan el lugar que deseen, el boleto indica la fila y el asiento que les corresponde dentro de la sala.

Cinépolis VIP esta presente en las ciudades más importantes del país, se tienen 31 complejos con 122 salas de este tipo. Tan solo en el Distrito Federal hay salas VIP en los cines: Arcos Bosques, Galerías Atizapan, Interlomas, La Cúspide, Perisur y Universidad. En Centroamérica se localizan Cinépolis VIP en Guatemala - Oakland Mall y Panamá - Multiplaza Pacific.

En esta última década de finales del siglo XX y en medio de una crisis por la que atravesaba la industria cinematográfica en México, apareció una nueva generación de cineastas mexicanos que

*One of the main visions of Cinépolis is strengthening its leadership in the film industry by providing fun, comfort and innovation concepts that has always distinguished, so in 1999 created Cinépolis VIP rooms (from its initials in English very important people) are conceptually luxury cinemas with comfy chairs and luxurious as they are the type reposit lined skin where moviegoers receive careful attention and bar service, restaurant, cafe and pastry shop without leaving your place, its atmosphere is excellent and lets you enjoy the movie in all senses.*

*In addition to pamper their guests, these rooms give the place*

*from touch screens at the box office there where they can select the location they wish the ticket indicates the row and seat that belongs in the room.*

*Cinépolis VIP is present in all major cities of the country, have 31 complex with 122 rooms of this type, only in the Distrito Federal are VIP Cinemas in theaters: Arcos Bosques, Galerías Atizapan, Interlomas, La Cúspide, Perisur and Universidad . In Central America are located in Guatemala Cinépolis VIP - Oakland Mall and Panama - Multiplaza Pacific.*

*In the last decade of the late twentieth century and in the midst of a crisis which hit the film indus-*

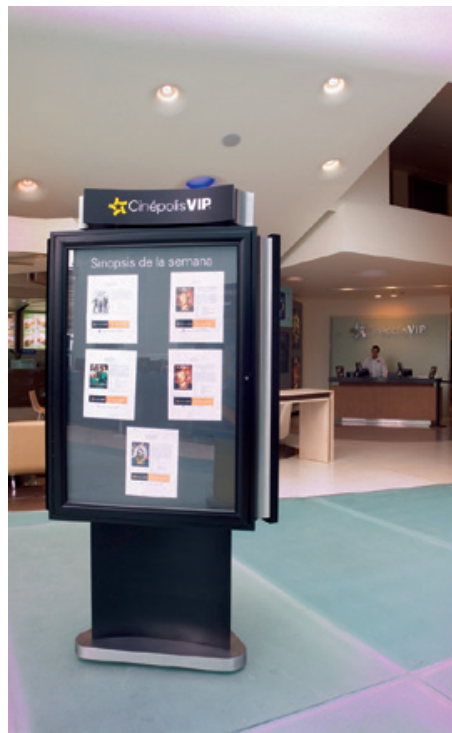




surgieron con gran empuje teniendo la esperanza de que en este nuevo siglo el cine mexicano recuperaría un lugar importante dentro de la cinematografía a nivel mundial.

Algunos de ellos que realizaron películas en el mismo año que fueron creadas las Salas VIP de Cinépolis son Arturo Ripstein que dirigió la película *El coronel no tiene quien le escriba*, basada en la novela del ganador del Premio Nobel de literatura Gabriel García Márquez, la trama se desarrolla alrededor de un coronel que espera en vano una pensión que nunca llega. También ese mismo año fue filmada *La ley de Herodes*, dirigida y producida por Luis Estrada.

En esta etapa de Cinépolis el Lic. Enrique Ramírez Miguel ya había delegado la dirección de la empresa a su hijo el Ingeniero Enrique Ramírez Villalón quien tomando la estafeta de su señor padre prosiguió con la expansión de la empresa que esta presente en 67 ciudades en todo el país, tan solo en la ciudad de México se tienen 424 salas. ■■



*try in Mexico, a new generation of Mexican filmmakers that emerged with great drive with the hope that in this new century Mexican film recovers an important place in global cinema.*

*Some of them who made films in the same year that were created Cinépolis VIP Lounges are Arturo Ripstein directed the film "El coronel no tiene quien le escriba", based on the novel by Nobel Prize winner Gabriel García Márquez literature dealing a colonel who waits in vain for a pension that never comes. Also that same year was filmed "La ley de Herodes", directed and produced by Luis Estrada.*

*At this stage of Cinépolis Lic Enrique Ramírez Miguel had delegated the management of the company to his son, Ing. Enrique Ramírez Villalón, who, taking the baton from his father by continuing the expansion of the company is present in 67 cities across the country, only in Mexico City are 424 rooms. ■■*



# Tecnología y Entretenimiento / Technology and Entertainment

## Innovaciones / Innovations

**Cinépolis Digital** es otra de sus creaciones, más de 100 salas cuentan con tecnología de punta en proyección y audio que les permite ofrecer nuevas opciones de contenido en sus salas en sus macro-pantallas como son eventos deportivos en vivo como partidos de fútbol soccer y lucha libre que reúnen a miles de personas, conciertos de artistas de moda como algunos conciertos de U2 y eventos especiales vía sateli-

tal. Sus proyectores de alta definición de imagen son de la manufacturera Christie.

Continuando con las innovaciones de esta empresa cinematográfica tenemos **Cinépolis IMAX**, esta modalidad por su incomparable calidad de sonido e imagen le permitirá vivir experiencias inimaginables, puede retroceder miles de años en la época de los dinosaurios o transportarse en una nave espacial al fu-



*Digital Cinépolis is another Cinépolis creation, more than 100 Cinema rooms equipped with latest technology in audio design and enabling them to offer new options for content in their rooms in their macro-screens such as live sporting events such football soccer match and Wrestling Entertainment that bring together thousands of people, shows of artists like U2 concerts and special events via satellite. Their projectors are high-definition picture of the manufacturing Christie.*

*Continuing with the film company's innovations we have Cinépolis IMAX, this modality for*

*its unparalleled picture and sound quality lets you experience life unimaginable, you can go back thousands of years at the time of dinosaurs or transport yourself into a spaceship and transport you into the future but wonder ...what can I participate? Thanks to the magic of IMAX DMR™ (Digital Remastering), you can experience the drama, adventure and excitement to transposed biggest Hollywood movies.*

*IMAX® 3D Experience in Cinépolis Las Americas is a completely new way to watch movies and only in Latin America.*

*How do you get? Through a mega*

*screen height can reach 25 meters bend and width can be up to 37 meters. The audience in this type of display feel immersed in the action and experience various sensations to the realism of the film obtained by screen IMAX theater that is about three times a normal movie screen also has a slight curvature expands beyond recognition as geometric and cover all peripheral vision of the human eye the viewer experiences the sensation of being inside the movie action.*

*Also you have a digital audio system with advanced patented circuitry designed to enhance the quality*





turo, pero se preguntará ¿y como puedo participar?, gracias a la magia de la IMAX DMR™ (Remasterización Digital), se puede experimentar el drama, la aventura y la emoción más grande de transportarse a las películas de Hollywood.

La experiencia IMAX® 3D en Cinépolis Las Américas es una forma completamente nueva de ver las películas y única en Latinoamérica.

¿Cómo se logra? Por medio de una

mega pantalla que su altura puede llegar hasta los 25 metros y el ancho en curva puede ser hasta de 37 metros. El espectador en este tipo de pantalla se siente inmerso en la acción y experimenta diversas sensaciones por el realismo de la película que se obtiene gracias a la pantalla de teatro IMAX que es aproximadamente tres veces mayor a una pantalla de cine normal, además tiene una ligera curvatura que se amplía más allá del re-

*and depth of sound reproduced, also uses a proprietary process of recording, amplification and speaker design, this system has up to 44 speakers allowing the audience to enjoy a superb sound quality no matter where you are seated theater.*

*The theaters where they are displayed in large format films have a special design. The number of seats in an IMAX theater ranges from 200*



*to nearly 1,000, the rows are steep and sharply separated so that even the sight of a child is free from obstruction and where people can look up and down, as in real life.*

*To view the movie in 3rd dimension and participate in this immersive experience that attendees have become polarized lenses designed and manufactured by IMAX 3D, they are carefully aligned with*

*the respective eye of the projector. Lenses channel only the right image to the right eye and the left image to the left eye only, giving weight to the stunning 3D images colorful.*

*So with all of that can be transported to the spectacular world of the Avatar and share with Jake an epic adventure surrounded by strange people. Among the films that are part*

*of IMAX filmmaking include: I Am Legend, Madagascar 2, Creatures of the Abyss, Star Trek, Monsters vs. Aliens.*

*Some IMAX theaters can be found in the Distrito Federal (Mexico city) Perisur and Plaza Universidad, Plaza Galerías in Monterrey, in Plaza las Americas in the city of Veracruz, Guadalajara Gallery IMAX and IMAX Metepec.*





conocimiento geométrico y como cubren toda la visión periférica del ojo humano el espectador experimenta la sensación de estar dentro de la acción de la película.

Además se tiene un sistema de audio digital patentado con avanzados circuitos diseñado para realzar la calidad y la profundidad del sonido reproducido, también utiliza un proceso propietario de registro, amplificación y diseño de altavoces, este sistema tiene hasta 44 altavoces permitiendo a la audiencia disfrutar una calidad de sonido espléndida sin importar en que parte del teatro se encuentren sentados.

Los teatros en donde son exhibidas las películas de gran formato tienen un diseño especial. El número de butacas en un teatro IMAX oscila entre 200 y casi 1,000, las filas están pronunciadamente empujadas y separadas de forma tal que hasta la visión de un niño está libre de obstrucción y donde

las personas pueden ver hacia arriba y hacia abajo, como en la vida real.

Para ver la película en 3era dimensión y participar en esta experiencia envolvente los asistentes tienen que ponerse los lentes polarizados diseñados y fabricados por IMAX 3D, estos son alineados cuidadosamente con el ojo respectivo del proyector. Los lentes canalizan solamente la imagen de la derecha al ojo derecho y la imagen izquierda sólo al ojo izquierdo, dando peso a las impresionantes imágenes en 3D llenas de color.

Por eso con todo lo anterior puede transportarse al mundo espectacular de Avatar y compartir con Jake una aventura épica rodeado de extraños personajes. Entre las películas que forman parte de la filmografía IMAX podemos mencionar: Soy Leyenda, Madagascar 2, Criaturas del Abismo, Star Trek, Monstruos vs Aliens.

Algunos Teatros IMAX los encontramos en el Distrito Federal, en Perisur y Plaza Universidad, en Monterrey en Plaza Galerías, en Plaza las Américas en la ciudad de Veracruz, IMAX Galería en Guadalajara y IMAX Metepec.

Continuando con las experiencias multisensoriales tenemos **Cinema Park**, un parque temático interactivo que utiliza tecnología de punta, las salas tienen butacas con movimiento, con diferentes efectos - de aire y agua, luz y sonido-, controles remotos interactivos, proyecciones en 3er y 4ta dimensión. Un espectáculo presentado en seis salas que dura alrededor de cuatro horas y es ideal para todas las edades desde 6 a 99 años.

El Tour Temático esta integrado por seis películas que hablan de un tema central en común y mantiene siempre

el sentido educativo y entretenido que mantiene cautiva a la audiencia.

**Cinema Park** de Cinépolis abrió sus puertas a mediados del 2006, en Perisur, uno de los complejos más exitosos de esta empresa.

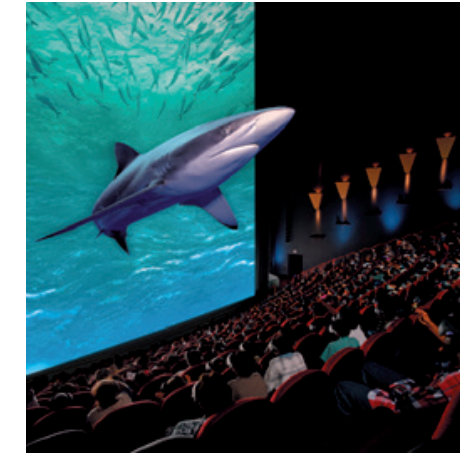
Otro de sus exitosos conceptos es el **Club Cinépolis**, creado para recompensar a sus clientes frecuentes acumulando puntos por cada compra realizada y que se transmiten a una tarjeta inteligente para posteriormente canjearlos por cualquier producto Cinépolis o se pueden usar como efectivo permitiendo completar a los usuarios su compra en taquilla o en dulcería.

En este sistema de puntos un peso equivale a un punto así que entre más se visiten las salas de esta empresa más se gana.

Los afiliados a este programa además reciben otros beneficios como es: Felicitaciones en el mes de su cumpleaños, invitaciones a premieres exclusivas, promociones especiales para socios y suscripción a "Proyección" la revista digital sólo para los socios de este club. Miles de suscriptores gozan de los beneficios de este club en las 67 ciudades en el país en donde está presente Cinépolis.

Para finalizar con las innovaciones de esta exitosa cadena cinematográfica **Cineticket**, es un sistema de reservación y venta de boletos que se realiza antes de llegar al cine, puede ser vía Internet, vía telefónica; únicamente en tres ciudades: México D.F., Monterrey y Guadalajara; o en las taquillas automáticas que se encuentran en los lobbies de los complejos, el pago se realiza por medio de tarjeta de crédito o cuando se reservan los boletos, el pago es en taquilla. Con una clave los clientes aseguran su lugar en el cine sin hacer largas colas.

Con todos estos excelentes conceptos y su han permitido que sea una empresa líder en participación en el mercado y actualmente tienen el cuarto lugar a nivel mundial entre cadenas de exhibición. ■■



*Continuing with our multi-sensory experiences Cinema Park, a theme park that uses interactive technology, the rooms have armchairs with movement, with different effects - air and water, light and sound, interactive remote controls, projections 3rd and 4th dimension . A show presented in six cinema rooms which lasts about four hours and is ideal for all ages from 6 to 99 years.*

*The Tour Theme is composed of six films that speak of a central theme in common and always keeps the educational and entertaining way that keeps the audience captive.*

*Cinema Park opened its doors in mid-2006, in Perisur, one of the most successful of this complex undertaking.*

*Another of his successful concepts is the Cinépolis Club, created to reward their frequent customers to accumulate points for every purchase made and transmitted to a smart card for later exchanged for any product or Cinépolis can be used as effective allowing users to complete their purchase at the box office or concession stand.*

*In this system of points a Peso*

*equivalent to a point so that the more you visit the cinema rooms at this company earns more.*

*Members under this program also receive other benefits such as: Congratulations on their birthday month, invitations to exclusive premieres, special promotions for members and subscription to "Projection" only digital magazine for members of this club. Thousands of subscribers enjoy the benefits of this club in the 67 cities in the country where it is present Cinépolis.*

*To conclude this successful innovations cinema chain Cineticket, is a reservation system and ticket sales that are made before arriving at the theater, can be via Internet, telephone, only three cities: Mexico City, Monterrey and Guadalajara; or ticket machines that are in the lobbies of the complexes, the payment is made via credit card when booked the tickets, the payment is in the box office. With key number customers secure their place in the movies without waiting in long queues.*

*With all these excellent concepts and have allowed it to be a leader in market share and currently have the fourth place worldwide among exhibition Cinema chains. ■■*





## Vocación de Servicio / Vocation Service Valor y Compromiso / Courage and Commitment

Sus conjuntos están diseñados para ofrecer la mejor experiencia en el cine, tienen amplios lobbies en donde se localizan las taquillas, la dulcería y en los complejos más grandes se encuentran Cinecafé que ofrece servicio de café y crepas, Dulcópolis que ofrece venta de dulces a granel y Baguis que ofrece baguis y croissants.

Tiene accesos funcionales, el diseño de las salas tipo estadio que ofrecen excelente visibilidad por su bien trazada curva isóptica, tiene cómodas butacas de doble codera. Las dimensiones de la pantalla de más de 200 m2 que permite que todos puedan ver la función en gran amplitud.

El confort es brindado por la adecuada climatización de las salas, sus sistemas de aire acondicionado se mantienen siempre en buen funcionamiento al igual que las instalaciones hidráulicas y sanitarias que diariamente dan servicio a cientos de usuarios.

La calidad del sonido, la obscuridad y la comodidad de los asientos logran mantener a los espectadores atentos totalmente al evento presentado en pantalla.

Pero esta empresa generadora de empleo y progreso no se detiene nada



más en lo que respecta a dar diferentes opciones para el entretenimiento también ha demostrado un profundo compromiso social y en junio de 2008 creó Fundación Cinépolis cuya misión es apoyar a la justicia social de México.

Alejandro Ramírez Magaña, actual Director General de la cadena y Presidente de la Fundación ha dedicado parte de su vida a combatir la pobreza y trabaja arduamente para que miles de familias puedan tener una mejor calidad de vida.

Esta fundación trabaja principalmente en tres rubros: salud visual, educación en el arte del cine y acción comunitaria.

De salud visual parte uno de sus principales programas llamado "Del amor nace la vista" y consiste en ayudar a personas que padecen ceguera por cataratas. Desde su instauración, la fundación ha logrado que alrededor de 3,000 personas en más de 150 comunidades desprotegidas en la República Mexicana hayan recuperado la vista.

Otro de sus programas llamado "Educación en el arte del cine" tiene como principal objetivo promover jóvenes talentos con una visión emprendedora en el arte del cine y para apoyar este concepto Alejandro Ramírez Magaña

junto con Cuauhtémoc Cárdenas Batel y Daniela Michel fundaron en 2003 el Festival Internacional de Cine de Morelia (FICM) que es un importante foro de expresión para los nuevos realizadores de cortometrajes y documentales.

El festival se realiza en la ciudad de Morelia, Michoacán, sede de Cinépolis y tiene una duración de 9 días dentro de los cuales reúne a los cineastas mexicanos, el público michoacano y la comunidad fílmica internacional. Los jóvenes cineastas mexicanos tienen la oportunidad de presentar su trabajo en el marco de una extensa gama de propuestas cinematográficas internacionales.

Las propuestas filmicas que participan son variadas, se presentan diversos temas: cine alternativo, temáticas de cultura, temas controvertidos de interés público y denuncia social.

Algunos directores y productores de cine que han engalanado con su presencia el festival son: Alejandro González Iñárritu (Amores Perros, 1999), Guillermo del Toro (Hellboy, 2004), Alfonso Cuarón (dirigió Harry Potter y el prisionero de Azkaban en 2004 y fue productor del Laberinto del Fauno 2006) y Fernando Eimbcke (Temporada de Patos, 2004).

Actualmente es el festival de cine más importante de nuestro país, ha incentivado el turismo en Morelia al recibir a visitantes nacionales y del mundo. En colaboración con el Gobierno de Michoacán, se ha logrado que este evento sea conocido en otros países, esto ha permitido que el trabajo de los ganadores de Morelia sea visto en festivales tan importantes como el Festival de Cannes.

El tercer eje importante de la Fundación Cinépolis es "Todos vamos a Cinépolis" enfocado en la creación de



*Its sets are designed to provide the best experience in movies, have large lobbies where ticket offices are located, the candy store and the larger complexes are Cinecafé offering coffee and crepes, Dulcópolis offering bulk candy sales and "Baguis" offered Baguise and croissants.*

*Have functional access, design of the stadium type facilities that provide excellent visibility for its well-drawn isoptic curve, has comfortable seating double elbow guards. The dimensions of the display of over 200 m2 which allows everyone to see the show at great length.*

*Comfort is provided by the proper conditioning of the cinema rooms, air conditioning systems are always kept in good working order as well as water and sanitation facilities that daily serve hundreds of users.*

*The quality of sound, the dark and comfortable seats manage to keep viewers fully attentive to the event presented on the screen.*

*This company generating employment and progress does not stop anything in regard to giving different entertainment options but has also shown a deep commitment to society and in June 2008 created "Cinépolis Foundation" whose mission is to support social justice in Mexico.*

*Alejandro Ramírez Magaña, currently General Director of the chain*



and Chairman of the Foundation has dedicated part of his life to fighting poverty and working hard for thousands of families to enjoy a better quality of life.

The foundation works primarily in three areas: eye health, film arts education and community action.

Visual health part one of its main programs called "The love is in sight" and is to help people suffering from cataratas blindness. Since its incep-

tion, the foundation has made about 3,000 people in over 150 communities in unprotected Mexico have recovered their sight.

Another of its programs called "Education in the art of cinema" has as its main objective to promote young talent with an entrepreneurial vision in the art of film and to support this concept with Alejandro Ramírez Magaña Cuauhtemoc Cardenas Batel and Daniela Michel founded in 2003





programas cívico culturales que faciliten el acceso al cine de las comunidades de bajos recursos económicos. Más de un millón y medio de niños en desventaja social han sido invitados al cine.

Cinépolis ha sido la primera empresa de la industria filmica en promover una tarea de carácter social, el Licenciado Alejandro Ramírez Magaña se ha distinguido por ser un empresario comprometido con los problemas que aquejan a los sectores más vulnerables de nuestra sociedad.

Nuevamente han sorteado exitosamente otra crisis económica en el pasado 2009 y tal como lo hicieron en 1994, crearon miles de fuentes de empleo y su crecimiento a pesar de las difíciles condiciones no ha disminuido, entre algunas próximas aperturas podemos mencionar:

- Galerías Hermosillo, con 10 salas y 4 salas VIP.
- Cinépolis Taxco con 5 salas.
- Cinépolis Zumpango con 8 salas
- Cinépolis Mazatlán con 14 salas y muchas otras mas.

Los valores que guían a esta empresa son el compromiso, la honestidad y la pasión, todos estos conceptos aunado a la calidad de sus servicios han permitido que en los últimos cinco años la empresa tenga un promedio de crecimiento de más de 200 salas por año consolidando a Cinépolis como la mejor opción de entretenimiento para disfrutar la experiencia del cine, merecidamente como lo dice su eslogan realmente es "La Capital del Cine". ■■



*the Morelia's International Film Festival (FICM) which is an important forum of expression for new directors of short films and documentaries.*

*The festival takes place in the city of Morelia, Michoacan, Cinépolis home and lasts 9 days within which meets Mexican filmmakers, the Michoacan public and the international film community. The young Mexican filmmakers have the opportunity to present their work under a wide range of international film proposals.*

*Proposals involving film are varied, there are various themes: alternative cinema, themes of culture, controversial issues of public interest and social withdrawal.*

*Some directors and filmmakers who have graced the festival with their presence are: Alejandro González Iñárritu (Amores Perros, 1999), Guillermo del Toro (Hellboy, 2004), Alfonso Cuarón (Harry Potter addressed and the Prisoner of Azkaban in 2004 and was producer of Pan's Labyrinth 2006) and Fernando Eimbcke (Temporada de Patos, 2004).*

*It is currently the most important film festival of our country, has boosted tourism in Morelia to welcome visitors from home and abroad. In collaboration with the Government of Michoacan, has driven the event to be known in other countries, this has enabled the work of the winners of Morelia is seen at major festivals such as Cannes.*

*The third important axis Cinépolis Foundation is "Everyone is going to Cinépolis" focused on creating civic cul-*



*tural programs that facilitate access to films of low-income communities. Over a million and a half of socially disadvantaged children have been invited to the movies.*

*Cinépolis was the first company in the film industry to promote a social task, lawyer Alejandro Ramírez Magaña has distinguished itself as an employer committed to the problems afflicting the most vulnerable of our society.*

*Again have successfully weathered other financial crises in the past 2009 and as they did in 1994, created thousands of jobs and growth despite the difficult conditions has not decreased among some upcoming openings include:*

*Galerías Hermosillo, with 10 cinema rooms and 4 VIP cinema rooms.*

*Cinépolis Taxco with 5 cinema rooms.*

*Cinépolis Zumpango with 8 cinema rooms*

*Cinépolis Mazatlan with 14 cinema rooms and many more.*

*The values that guide this company are commitment, honesty and passion, all these concepts together with the quality of their services have allowed that in the last five years the company has averaged growth of more than 200 cinema rooms per year by consolidating to Cinépolis as the best choice of entertainment to enjoy the cinema experience, worthy as their slogan says it really is "Cinema Capital". ■■*





## Instalaciones de Película / Film Facilities

### Luces, Aire, Pantalla y Acción / Lights, Air, Screen and Action

Texto y fotos / *Text and photos*: Alain Prieto Soldevilla

Mientras que el séptimo arte complace a vista y oídos a cambio de un boleto, un espectáculo aparte hace posible la experiencia.

Invisibles, desconocidos, ocultos. No, no son entes de un filme de ciencia ficción, sino los factores reales pero anónimos que permiten entrar al cine y presenciar una función que nos lleva a otro mundo por lo menos durante dos horas.

Estos aspectos secretos son meticulosamente atendidos por un grupo humano responsable de que todo marche con la debida sincronía. Para la mayoría de nosotros, los protagonistas, las instalaciones y los equipos que se encuentran detrás, arriba y debajo de la pantalla permanecen siempre incógnitos.

#### Apantallante

Con la idea de adentrarse en este territorio inexplorado, Adhoc visitó Cinépolis Satélite, en Naucalpan, Estado de México, uno de los 236 cines que opera Organización Ramírez. El complejo de entretenimiento cuenta con 15 salas de las cuales las últimas tres son digitales con reproductores computarizados. Estas exhiben las películas en alta definición de imagen a través de proyectores de la manufacturera Christie —líder en tecnologías visuales— y presentan filmes en 3D, así como eventos especiales vía satelital. Además, para los trailers y la publicidad, están equipadas con proyectores de cinta como los que se emplean en las primeras 12 salas.

En el área de Casetas encontramos en pleno rebobinado de material al encargado de proyección Paulo César Iglesias, quien trabaja en Cinépolis desde hace 11 años. Sin detener su rutina, Paulo nos saluda mientras activa el Platter system o 'platos', esenciales para colocar las cintas por exhibir y para acomodarlas una vez que han sido vistas a la velocidad de 24 cuadros por segundo.

Dispuesta en "T", esta zona concentra todos los proyectores del complejo. Este es el cerebro de las funciones de cine los 365 días del año. Desde aquí se controlan también las luces de sala y las pesadas cortinas que son desplazadas mediante motores de pasos, cadenas y poleas.

El puesto en sí continúa siendo mayoritariamente masculino, nos narra Ana Rosa Guerrero desde su mesa de edición donde empalma material fílmico. Ella es la única operadora en Satélite y comparte



créditos de proyeccionista con otras dos o tres mujeres en todo Cinépolis. Ana inició en la zona de Accesos, como se le denomina a la recepción de boletería. Cuando se presentó una vacante (dejada por otra chica), y a pesar de que buscaban personal masculino para ocuparla, decidió pedir la oportunidad porque considera que es el área más interesante. Capacitada por sus compañeros en las tardes, al principio aún alternaba con su antiguo puesto. Hoy casi cumple un año en el oficio y está convencida de que las mujeres pueden hacer este trabajo con toda la precisión exigida.

#### ¿Dónde está el fuego?

Gracias a los componentes autoextinguibles de las cintas modernas, el temor al fuego es cosa del pasado. El drama vivido

#### Calidad fuera de Hollywood

Dentro de la caseta, llama la atención un cartel con el título "Puntos importantes para prevenir quejas" Ahí se instruye al operador desde el ajuste fino de frame (encuadre), hasta la supervisión periódica del campo proyectado durante la función. También ilustra en el manejo de las cintas, la identificación y prevención de daños, su correcto montaje y manipulación, así como los niveles de iluminación que deben guardarse en sala. El póster resulta didáctico y un importante recordatorio de la atención brindada al público.

en películas como Cinema Paradiso es una historia que promete ya no repetirse. No habrá más Totos arriesgando la vida por alejar de las flamas a proyeccionistas. Tampoco habrá más Alfredos. Paulo nos muestra el interior de un proyector de 35 mm marca Strong de alimentación trifásica y montado en una base antivibratoria que absorbe el impacto de su motor. Equipado con el sistema CNA-100, los cambios de lentes y mascarillas (formato) suceden de manera automática, ajustando a flat o scope, siendo este último más largo y con el que se da mayor profundidad a las imágenes. Con sus poderosos 4,000 watts, y una vida útil de 2,000 horas, la lámpara de gas xenón emite un espectro verde intenso que despierta un calor capaz de quemar papel, cintas y cualquier retina ocular en cuestión de instantes. Por ello se previenen los descuidos y además se la enfría con un sistema de extracción por cada unidad, explica. Al final, las pautas que obedecen así como los propios indicadores de seguridad de los aparatos mantienen lejos el peligro.

Asimismo, Alonso Paredón y Rubén Ayala, técnicos de mantenimiento de Cinépolis Satélite nos guían en el recorrido y señalan la existencia de 125 extintores entre polvo químico seco y CO2 que se encuentran en toda la sucursal. Adicionalmente, hay 25 hidrantes instalados. En más de una década, desde su inauguración, no han sufrido un sólo incendio, salvo por algunas palomitas de maíz que llegan a quemarse de vez en cuando.

#### Los elementos primordiales

Además de mantener el fuego a raya, el aire y el agua deben garantizarse durante todo el día. Terminando la función, muchos de los espectadores se dirigen a los sanitarios que se comprometen a estar en servicio óptimo por lo menos 14 horas que es el tiempo que abarca un día normal de funciones. Para ello, un equipo hidroneumático instalado en un cuarto de bombas también propio, suministra el agua potable a lavabos, tarjas de dulcerías y a despachadoras de refresco. Una línea independiente proporcionada por la plaza surte inodoros y mingitorios. Las cisternas de aproximadamente 60,000 litros también están conectadas a los hidrantes. Alonso narra que en algún tiempo hubo un cambio de sensores infrarrojos para los mingitorios. Cuando la póliza de los nuevos accesorios



While "seventh art" pleased to view cinema and ears in exchange for a ticket, a separate entertainment experience makes possible.

Unseen, unknown, hidden. No, they are beings of a science fiction film, but real but anonymous factors that allow entry to the cinema and watch a feature that brings up another world for at least two hours.

These secret aspects are meticulously cared by a group of people responsible for things running in good sync. For most of us, players, facilities and equipment that are behind, above and below the screen always remain incognito.

#### Amazing

With the idea to venture into this uncharted territory, Adhoc visited Cinépolis Satellite in Naucalpan, State of Mexico, one of the 236 theaters operating Ramirez Organization. The entertainment complex has 15 cinema rooms of which three are the latest



computerized digital players. These films exhibit high-definition image using "Christie projectors"-leading manufacturing technologies and visual-3D show films and special events via satellite. In addition to the trailers and advertising, are equipped with film projectors as those used in the first 12 rooms.

Houses area are in full charge of material to rewind projection Paulo César Iglesias, who works in Cinépolis 11 years. Without stopping his routine, Paulo greets us while activating the system Platter or 'plates', essential to place the ribbons on display and to accommodate them once they have been seen at the speed of 24 frames per second.

Arranged in "T", this area focuses all projectors in the complex. This is the brain of film roles, 365 days a year. From here you can also control room lights and heavy curtains are moved by stepper motors, chains and pulleys.

The post itself is still predominantly male, Ana Rosa Guerrero tells us from her desk where it joins editing footage. She is the only satellite operator in credit as a projectionist and shares with two or three other women around Cinepolis. Ana began in the access area, as it is called upon receipt of ticket. When presented with a vacancy (left behind by another girl), and although male staff sought to occupy it, decided to request the opportunity because she believes is the most interesting area. Trained by her peers in the evenings, at first still alternated with her former post. Today nearly one-year anniversary in office and is convinced that women can do this job with all the accuracy required.

#### Where's the fire?

Through self-extinguishing components of modern films, fear of fire is a thing of the past. The drama lived in films like "Cinema Paradiso" is a story that promises no longer repeated. No more "Totos" risking life away from the flames by a projectionist. Nor will there be more Alfredos. Paulo shows us inside a 35 mm Strong brand projector-phase power and mounted on a vibration-absorbing impact of the engine. Equipped with the CNA-100 system, changes of lenses and masks (format) happen automatically, adjusting to flat or scope, the latter being longer and which gives greater depth to images. With its powerful 4,000 watts, and a lifespan of 2,000 hours, the xenon lamp emits a spectrum that emits an intense

green heat capable of burning paper, tapes and any retina in a matter of moments. Therefore preventable neglect and also cools it with an extraction system for each unit, explains. In the end, the guidelines themselves and obey safety indicators appliances kept away the danger.

Alonso Paredon and Ruben Ayala, maintenance technicians Satellite Cinépolis guide us along the way and point to the existence of 125 dry chemical and CO2 extinguishers which are found throughout the branch. Additionally, there are 25 fire hydrants installed. In more than a decade, since its opening, have not suffered a single fire, except for some popcorn coming to burn occasionally.

#### Key elements

Besides keeping the fire at bay, air and water should be guaranteed throughout the day. After the show, many viewers are directed to undertake sanitary service to be optimal at least 14 hours is the time covered by a normal day duties. For this, a hydropneumatic equipment installed in a pump room itself also supplies the drinking water to toilets, tallies with chocolate shops and vending of soda. An independent line takes place provided by the toilets and urinals. The approximately 60.000 liters tanks are also connected to the hydrants. Alonso narrates that at one time there was a change of infrared sensors for urinals. When the policy of the new accessories had already expired, there were flaws in some of them and everything pointed to something complex. However, the experience and the habit of addressing urgent and complicated in the various facilities led to the apparently simple solution: scaling in some cases and in others dead batteries.

#### Quality out of Hollywood

Inside the film house, striking a sign bearing the title "Important points to prevent complaints" There instructing the operator from the fine-frame (frame), to regular monitoring of the field in during the show. It also illustrates the handling of the tapes, the identification and prevention of damage, correct installation and handling, as levels of lighting to be kept in Cinema room. The poster is educational and an important reminder of the care given to the public.

ya había vencido, se presentaron fallas en algunos de ellos y todo apuntaba a algo complejo. Sin embargo, la experiencia adquirida y la costumbre de resolver problemas urgentes y complicados en las diferentes instalaciones los llevó a la solución en apariencia más simple: sarro en algunos casos y baterías agotadas en otros.

Para máximo confort del espectador, es imprescindible la climatización en zonas públicas. En la azotea —un área que se encuentra sumamente limpia— están montadas las unidades tipo paquete (manejadora, condensadora y evaporadora en un mismo gabinete) de marca Trane para el suministro de aire acondicionado. Hay una por cada sala, además de las del corredor que lleva a ellas. Aquí también es vital el conservar las coladeras totalmente libres de tierra, hojas u otros desechos, por lo que la bitácora de mantenimiento dicta que cada tres meses deben realizarse acciones preventivas y correctivas a fondo en cubiertas, bajantes pluviales, válvulas, etc.

En cuanto a la tierra, podrá encontrarse también en la subestación pero esta vez para combatir posibles llamas y contener alguna fuga de los tanques de diesel que además cuentan con un dique de concreto en su base.

Para alcanzar altos niveles de confiabilidad en las instalaciones, diversos proveedores se hacen cargo de la maquinaria, desde las despachadoras de refresco hasta las manejadoras de aire acondicionado. Por contrato, el personal de mantenimiento no tiene acceso a alta tensión, por lo que la subestación también cuenta con servicio externo.

#### El show debe continuar

Nunca se sabe si a la mitad o en el clímax de la película pueda sobrevenir una falla en el suministro eléctrico. Como una cubetada de agua fría, la imagen desaparece, el sonido se interrumpe abruptamente y el público de inmediato se inquieta gritando en reclamo al popular "Cácaro". Alguien responde en 10 segundos, pero no es el encargado de proyección: es la planta de emergencia Kohler con motor diesel.

En este corto lapso, la energía de respaldo entra y los aparatos reinician. La función se reanuda sin mayor problema en unos momentos. En los equipos digitales con que cuenta este complejo puede localizarse con rapidez el punto donde fue interrumpida la imagen. Si, por ejemplo, la cabeza de sonido digital no se reincorpora, el operador puede alternar con estéreo mientras vuelve al THX (sistema de reproducción de sonido en alta fidelidad). Asimismo, los sanitarios continúan en uso a media luz, mientras que las salidas de emergencia y áreas públicas funcionan con

#### Diversión segura

No obstante encontrarse dentro de una de las plazas comerciales más afamadas y seguras de la zona metropolitana, La Capital del Cine (quinta exhibidora cinematográfica del mundo) no escatima en vigilancia. No sólo es importante cubrir con cámaras al conjunto para detectar actitudes sospechosas o delictivas, sino que es un seguro de vida más para advertir y reprimir cualquier posible siniestro.

los mínimos indispensables. En el caso de las dulcerías, aunque algunos menús luminosos se apagan, prácticamente continúan con normalidad, salvo por un mínimo de aparatos que no tienen alimentación de emergencia. El aire acondicionado debe detenerse debido a su alto consumo de potencia, mientras que las taquillas sí son respaldadas en su totalidad protegidas al momento de la falla por no breaks.

En cuanto a la iluminación de salas, luminarios de plafón del tipo downlight, 'Tívolis' a base de LEDs en tubo de fibra óptica para cada escalón y señales luminosas de emergencia, integran el sistema básico de luz artificial, aunque sólo una parte es soportada ante un apagón.

Descendiendo a la planta baja, Alonso y Rubén nos conducen a la subestación eléctrica con capacidad de 440 KW. Aunque algo retirado, la plaza comercial proporciona este amplio cuarto de uso exclusivo donde se alojan los transformadores, los tableros de control, dos grandes depósitos de diesel y la planta de emergencia exclusivos de Cinépolis.

Una característica del escuadrón de mantenimiento es su capacidad para reparar los desperfectos e improvisar si es necesario para solucionarlos poniendo la lógica a prueba. Durante la emergencia por la influenza AH1N1, a mediados de 2009, reforzaron los procedimientos de limpieza de los proyectores así como al mantenimiento general del inmueble, redundando en beneficios de operación. Tienen claro que el show debe continuar.



#### Tecnologías muy taquilleras

Con 10 meses en Cinépolis, Erik Pérez es el auxiliar interno de sistemas o 'todólogo' como él se describe. Entre otras actividades, es quien está a cargo de las 24 terminales de venta en Satélite, de las cuales nueve son taquillas convencionales, una más para atención por Internet para tarjetas Cinocard, otras dos son taquillas automáticas o de autoservicio y el resto son estaciones de dulcerías. Hay un servidor para el sistema de boletos y otro para alimentos y bebidas, ambos con un sistema operativo Open Source. Para incrementar su velocidad de respuesta, cada punto de venta es independiente y está conectado a paneles 'de parcheo' o patch panels (placas que dividen las señales de red a partir de una original), que permiten salir de línea a una o varias cajas por falla o mantenimiento, pero sin interrumpir el funcionamiento de las demás.

Erik precisa que es un router el que se encarga de transmitir todos los datos desde aquí hasta Morelia, Michoacán, donde se encuentra la central de Cinépolis. Gracias a esto, es posible comunicar a distancia todas las operaciones de venta

en tiempo real, por lo que la información de éste y los demás cines está disponible para el corporativo al momento.

Más aun, en el sistema de taquillas sucede una actualización cada 32 milisegundos. Así de rápido, el software reconoce qué butacas se han vendido y realiza el conteo regresivo de acuerdo con el aforo total de sala.

Además del soporte informático que incluye el servicio a software y hardware permanentes, la limpieza preventiva se realiza a diario y una profunda toca cada 15 días a los monitores táctiles, las impresoras térmicas, teclados y no breaks. Erik, también interviene en la carga manual del programa de cartelera en el que agrega nombres de los filmes, salas, clasificaciones, etc., y junto con el subgerente, efectúa las compaginaciones de horarios que se remiten a Morelia para su visto bueno y posterior anuncio en Satélite y en el portal de Internet.

#### Todo oídos

Las salas modernas de cine han aumentado la experiencia de disfrutar de una película en los últimos años. Además de incrementarse las sensaciones tridimensionales logradas por los efectos visuales y las escenas elaboradas por computadora, el sonido ha pasado de ser monoaural a estéreo a Surround, Dolby, DTS y hace algunos años a THX, creado a iniciativa del director George Lucas y nombrado por Tomlinson Holman, su inventor.

En las salas, las bocinas frontales —que alguna vez fueron las únicas— ahora se apoyan en la ingeniería de sonido que envuelve materialmente al espectador con speakers laterales y traseros, así como baffles tras la pantalla que cubren el perímetro de la caja acústica, rodeando la sensorialidad del público. Las salas de este Cinépolis no son la excepción, los efectos de sonido y su correcta distribución juegan en ocasiones un papel más importante que la imagen misma. Con detalle se indica a los operadores regular el volumen del procesador de sonido de acuerdo a la concurrencia, siendo menor en 'cineminutos', trailers, avisos corporativos y teasers (anticipos de campañas publicitarias), y mayor para las películas.

La reverberación (persistencia del sonido emitido) y los efectos de eco son controlados mediante paneles de material absorbente fijados a los muros laterales que también aíslan por su propia constitución.

#### Créditos finales

En este cine los actores son muchos. En realidad es una plantilla multidisciplinaria de 120 personas la que hace posible a los cinéfilos pasar un buen rato. Para los colaboradores el sentido de cooperación es un valor, como menciona Ana Rosa, quien nos comparte que en casetas "nos ayudamos entre todos". En los últimos años Cinépolis ha recibido importantes reconocimientos y ocupado listados que le otorgan la denominación de Súper empresa. La mañana ha sido muy amena. Adhoc puede validar que el ambiente se percibe cordial y todos se saludan. Ya lo dijo Chaplin: después de todo, "un día sin risas es un día desperdiciado". ■■

**Recomendamos / We recommend:**  
www.cinepolis.com.mx |  
www.thx.com | www.christiedigital.com



For maximum comfort of the viewer, it is essential the air conditioning in public areas. On the roof-an area that is extremely clean-type units are mounted package (handler, condenser and evaporator in the same housing) Trane brand for the provision of air conditioning. There is one for every cinema room in addition to the corridor leading to them. Here also is vital to keep the drains completely free of dirt, leaves or other debris, so the maintenance log dictates that every three months should be preventive and corrective actions in depth covers, storm drain pipes, valves, etc.

On the dirt, can also be found in the substation but this time to fight fire and contain any possible leakage of the diesel tanks also have a concrete dam at its base.

To achieve high levels of reliability at the facility, several suppliers take care of machinery, from soda vending handler to the air conditioning. By contract, the maintenance staff does not have access to high voltage, so that the substation also has external service.

#### The show must go on

You never know if in the middle or at the climax of the film may occur a failure in electricity supply. Like a bucket of cold water, the image disappears, the sound cuts off abruptly and the public concerned immediately to claim the popular screaming "notorious". Someone answered in 10 seconds but no projection is responsible: the plant's emergency diesel Kohler.

In this short time the backup power equipment in and restarted. The function resumed without difficulty at a time. In digital equipment available to this complex can quickly locate the point where the image was interrupted. If, for example, the head of digital sound did not return, the operator can switch back to stereo while the THX (Sound reproducing system in high fidelity). Also continue to use the toilets during twilight, while emergency exits and

#### Safe fun

Yet be within one of the most famous shopping malls and secure metropolitan area, the Capital of Cinema (fifth film exhibitor in the world) does not skimp on surveillance. Not only is it important to cover the entire camera to detect suspicious or criminal attitudes, but it is a life insurance more to warn and punish any claim.

public areas with minimum essential work. In the case of candy stores, although some menu lights are turned off, practically continue normally, except for a minimum of equipment that does not have emergency power. The air conditioning should be stopped because of its high power consumption, while the lockers themselves are supported entirely protected when not fault breaks.

As for the lighting of cinema rooms, ceiling fixtures of the type downlight, 'Tívolis' LED-based fiber-optic tube for each step and emergency beacons, form the basic system of artificial light, though only a part is supported before a blackout.

Going down to the ground floor, Alonso and Ruben lead us to the electrical substation with a capacity of 440 KW. Although somewhat withdrawn, the mall provides this huge room that hosts exclusive use processors, control panels, two large diesel tanks and emergency plant Cinépolis exclusive.

A feature of the maintenance squad is its ability to track defect and improvise if necessary to solve the logic put to the test. During the influenza emergency AH1N1, in mid-2009, enhanced cleaning procedures projectors and general maintenance of the building, resulting in operating profit. They are clear that the show must go on.

#### Technology blockbuster

With 10 months in Cinépolis, Erik Pérez is the internal auxiliary systems or 'everything maker' as he describes. Among other activities, is who is in charge of the 24 satellite terminals in sales, of which nine are conventional ticket sales, one more for the Internet care to Cinocard cards, two are self-service ticket machines or the rest are stations bakery. There is a server for the ticketing system and another for food and beverages, both with an open source operating system. To increase your speed of response, each outlet is independent and is connected to the panels 'Patch' or patch panels (panels that divide the network signals from an original), which allow line out to one or more boxes by failure or maintenance, without interrupting the operation of the others.

Erik explains that it is a router that is responsible for transmitting all data from there to Morelia, Michoacán, where the central Cinépolis. Thanks to this, it is possible to communicate from a distance all sales transactions in real time, so that information of this and other cinemas is available to the corporate at the time.

Moreover, in the ticket system update happens every 32 milliseconds. So quickly, the software recognizes what seats have been sold and made the countdown in accordance with the total room capacity.

In addition to computer support service that includes ongoing software and hardware, preventive cleaning is done daily and deeply touches every 15 days to touch monitors, thermal printers, keyboards and no breaks. Erik, also involved in the program manual load billboard which adds names of



the films, venues, classifications, etc., And along with the assistant manager, made the page layout schedules that are sent to Morelia for approval and subsequent announced in Satellite and Internet portal.

#### All ears

The modern cinema halls have enhanced the experience of enjoying a movie in recent years. In addition to increased sensations achieved by three-dimensional visual effects and scenes drawn by computer, the sound has evolved from mono to stereo to surround, Dolby, DTS and THX a few years ago, created at the initiative of director George Lucas and appointed by Tomlinson Holman, inventor.

In the cinema rooms, the frontal speakers, which were once the only now rely on sound engineering that involves the viewer materially side and rear speakers and baffles behind the screen covering the perimeter of the enclosure, surrounding sensuousness of the public. This Cinépolis rooms are no exception, sound effects and its proper distribution sometimes play a more important role than the image itself. Described in detail the operators adjust the volume of the sound processor according to the audience, being lower in 'Cineminutos', trailers, teasers and disclaimers (advances of advertising campaigns), and more for movies.

Reverberation (persistence of the sound emitted) and echo effects are controlled by panels of absorbent material attached to the side walls also isolated by its own constitution.

#### Final Credits

In this Cinépolis the actors are many. It really is a multidisciplinary staff of 120 people which makes it possible for movie buffs have a good time. For employees the sense of cooperation is a value, as mentioned by Ana Rosa, who shares with us in booths "we help each other." In recent years, has received significant recognition Cinépolis and busy lists that give the name of Super company. The morning was very enjoyable. Adhoc can validate that the environment is perceived friendly and greet everyone. Chaplin said it best: after all, "a day without laughter is a day wasted." ■■



# Cinépolis, Corporativo / Headquarters

## Vanguardia y Sustentabilidad / Vanguard and Sustainability

*"La vida es como andar en bicicleta, siempre hacia adelante y guardando el equilibrio"*  
 Enrique Ramírez Miguel  
*"Life is like riding a bike, always moving forward and keeping the balance"*  
 Enrique Ramírez Miguel

Por / By Verónica Loaiza

Nuevas tendencias, evolución y lo icónico permanecen a través de un edificio que marcará la pauta y la arquitectura contemporánea en México. Así, una de las compañías mexicanas más trascendentes que está siempre hacia adelante y guardando el equilibrio, busca la vanguardia arquitectónica a través del nuevo Corporativo Cinépolis. Fundados en la filosofía de la innovación y la vanguardia tanto KMD como GA&A, crearon una edificación icónica a nivel Latinoamérica. La propuesta se diseñó dentro del complejo urbano de 2,000 hectáreas, Ciudad Tres Marías, el cual incluye diferentes etapas: el Club de Golf Tres Marías, vialidades, fraccionamientos, empresas y comercios.

Con el objetivo de crear en Morelia una mejor calidad de vida para los habitantes, el sitio cuenta con áreas de reserva ecológica, infraestructura y servicios sustentables. De esta manera el proyecto de "Green Cinépolis" se integra al complejo, en un terreno de 100 mil 450 metros cuadrados. La construcción de la nueva sede de "La capital del Cine" es una construcción emblemática donde la función del edificio; que antes se dividía en 4 plazas diferentes; se unen en un sitio.

Acorde al concepto de liderazgo el proyecto seleccionado fue el de la firma internacional KMD (Kaplan McLaughlin Díaz)

*New trends, developments and iconic remain through a building that will set the standard and contemporary architecture in Mexico. Thus, one of the most significant companies in Mexico that is always moving forward and keeping the balance, find the architectural avant-garde through the new Corporate Cinépolis. Founded on the philosophy of innovation and cutting edge as both KMD as GA&A, created an icon building at Latin America. The proposal is designed in the 2,000-acre urban resort, Ciudad Tres Marías, which includes several stages: the Tres Marías Golf Club, roads, subdivisions, businesses and shops.*

*In order to create in Morelia a better quality of life for the inhabitants, the site has ecological reserve areas, infrastructure and sustainable services. Thus the project of "Green Cinépolis" integrates the complex, in an area of 100 thousand 450 square meters. The construction of the new home of "The Capital Cinema" is a landmark building where the function of the building that used to be divided in 4 different places, come together in one site.*

*Leadership commensurate with the concept of the project chosen was that of the international firm KMD (Kaplan McLaughlin Díaz) who worked with GA & A, from the International Design Com-*





quien trabajó en conjunto con GA&A, a partir del Concurso Internacional de Diseño para la nueva Sede "Green Cinépolis".

La identidad del programa arquitectónico propone un corporativo con arquitectura de vanguardia que cubre con las necesidades de la compañía, un inmueble dentro de Ciudad Tres Marías incluyendo conceptos locales y contemporáneos.

El proceso del proyecto fue natural y se resolvió tanto lo formal como lo funcional a través de plantas limpias y libres, considerando la eficiencia y la intercomunicación de los espacios. El primer esquema fue el de generar espacios tanto positivos como negativos para solucionar los problemas de diseño; a la vez de proyectar estrategias y conexiones relacionadas con la autosuficiencia y la sustentabilidad, para llegar a lo

formal integrando el interior y el exterior

La vanguardista construcción se conforma de dos sobrios volúmenes rotados con la intención de crear un icono para la ciudad y el país. El tema de espacios creativos se implementó al terreno, como la morfología del terreno no ayudó a la orientación elegida se decidió girar las formas y conseguir una predominante orientación norte-sur, de esta manera el proceso natural de la función interior se solucionó con lo formal.

Su ubicación lo hace un punto clave en la entidad y para el desarrollo corporativo de la zona, en donde los cuerpos de cristal se dividen en 4 niveles. Se levantaron 11 columnas dentro del terreno de roca fracturada con una cimentación de 11 metros de profundidad. La complejidad del diseño

está en la innovadora estructura, volúmenes sobrepuestos y girados de formas sencillas y transparentes, donde destaca un volado de más de 40 metros.

El interior apuesta a la transparencia con instalaciones expuestas, colores neutros y conectividad entre los espacios. El concepto del patio central colonial fue utilizado, sin embargo, resultó ineficiente a la productividad del inmueble, optando por establecer un eje central que comunicara cada uno de los espacios. Dicha plaza pública central funciona como centro de distribución de las áreas operativas tales como: salas de juntas, comedor, food court, área de capacitación, bibliotecas, videotecas, aulas de cómputo y salas de teleconferencias. También las áreas de servicio como helipuerto, estacionamiento para 350 autos, 4 locales de archivo, departamento de servicios y cuarto de máquinas que mantienen una intercomunicación entre ellas.

Como estrategias se buscó la adaptación de los volúmenes a la loma, establecer espacios intercomunicados dentro de 11 mil metros cuadrados de construcción con capacidad de alojar 550 empleados. Cada uno de los volúmenes tiene 100 metros de fondo por 30 de ancho, su disposición permite contar con áreas interactivas intermedias. En cuestión de interiorismo, los colores son neutros, algunas frases inspiradoras recopiladas de películas son las que decoran las paredes de concreto. No se quiso saturar de colores, se optó por la simplicidad y sobriedad de espacios, de esta manera aumentar la productividad y confort de los usuarios. El proyecto se llevó a cabo en 21 meses, de los cuales 18 fueron destinados a la ejecución de la obra.

En un afán por cuidar y mejorar la calidad de los empleados y del medio ambiente, se aplicaron criterios sustentables de diseño en todo el edificio, considerando no solo la inversión inicial de estos sistemas sino el ahorro a largo plazo y la durabilidad de los equipos. Los sistemas sustentables utilizados son caros en México, son conceptos nuevos que a largo plazo ahorran recursos.

Los métodos utilizados redujeron el área de desplante con la utilización de techos vivos, también se establecieron métodos como: cristales inteligentes, sistema de aire acondicionado automatizado,

*petition for New Headquarters "Green Cinépolis".*

*The identity of the architectural program offers a cutting-edge corporate architecture that covers the needs of the company, a building in Ciudad Tres Marías with local and contemporary concepts.*

*The project was a natural process and resolved as both the formal functional plants through free and fair, considering efficiency and intercommunication of the spaces. The first scheme was to generate both positive and negative spaces to solve design problems, rather than projecting the strategies and links related to self-sufficiency and sustainability, to reach the formal integrating the interior and exterior.*

*The avant-garde building is made up of two volumes sober rotated with the intention of creating an icon for the city and country. The theme of creative spaces was implemented in the field, as the morphology of the terrain did not help the chosen route was decided to turn the forms and get a predominant north-south orientation, so the natural process of the inner function was solved with the formal.*

*Its location makes it a key point in the state and corporate development of the area where the bodies of glass are divided*



*into 4 levels. 11 columns were erected within the fractured rock field with a foundation depth of 11 meters. The complexity of the design is in the innovative structure, superimposed and rotated volumes of simple shapes and transparent, where it is worth flying over 40 meters.*

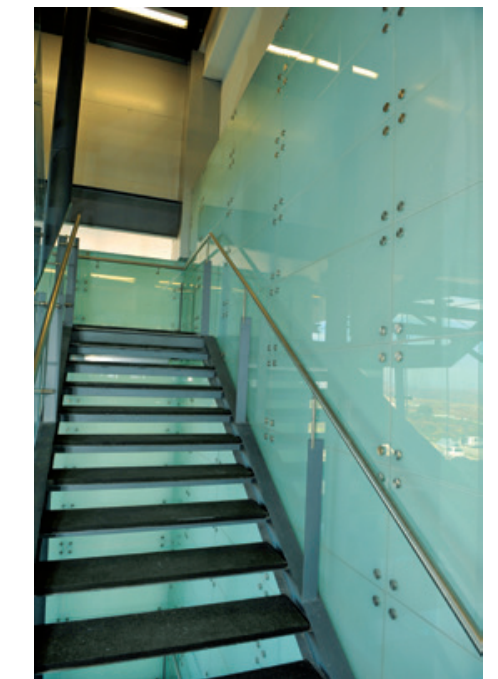
*The inside betting facilities exposed transparency, neutral colors and connectivity between areas. The concept of the colonial central courtyard was used, however, proved inefficient productivity of the building, opting to establish a central hub to supply each of the spaces. The central public square serves as clearinghouse for operational areas such as boardrooms, dining, food court, training area, libraries, video libraries, computer rooms and teleconferencing. Also as a heliport service areas, parking for 350 cars, 4 archiving facilities, service department and machine room maintaining a communication between them.*

*As strategies are sought to adapt the volume to the mound, establish intercon-*

*nected spaces within the 11 thousand square meters of construction with capacity of accommodating 550 employees. Each volume is 100 meters deep and 30 wide, its choice can have interactive areas in between. In a matter of interior design, the colors are neutral, some phrases are inspirational films compiled that decorate the concrete walls. It would not saturate colors, we opted for simplicity and sobriety of spaces, thus increasing productivity and user comfort. The project was carried out in 21 months, of which 18 were devoted to the implementation of the work.*

*In an effort to care for and improve the quality of employees and the environment, sustainable criteria were applied throughout the building design, considering not only the initial investment in these systems but the long-term savings and durability of equipment. Sustainable systems used are expensive in Mexico, are new concepts in the long run saves resources.*

*The systems reduced the area of rudeness to the use of living roofs were*





controles de acceso, circuito cerrado de televisión, detención de incendios, automatización a través de un centro de tecnología. El aire acondicionado, temperatura y niveles de agua son monitoreados para mayor eficiencia, al igual que las ventanas,

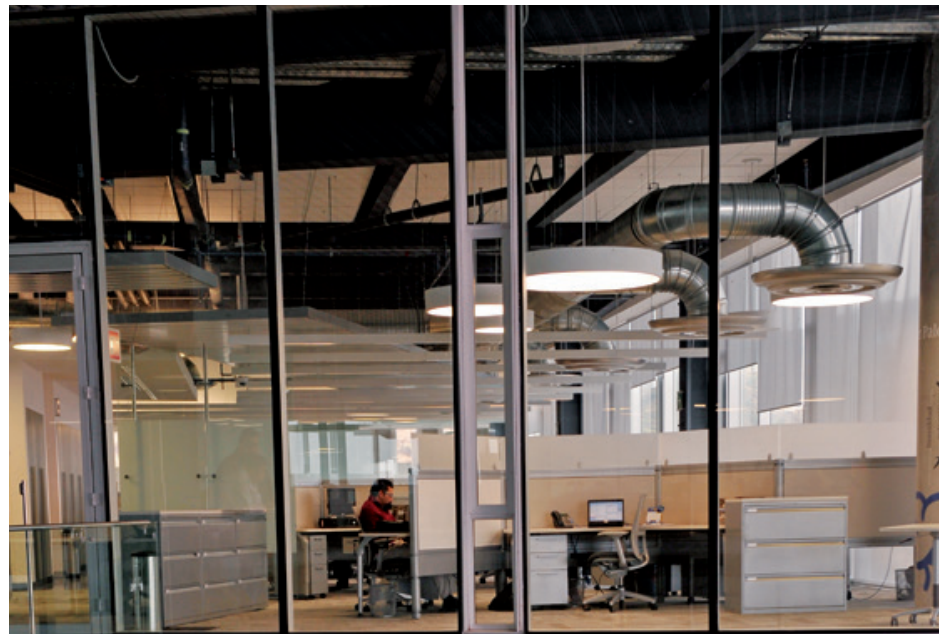
al momento de abrirlas se apaga el aire acondicionado.

El sistema de cristales permite incidir solo un 70% de los rayos ultravioleta y el calor, a la vez que establece ahorro en energía eléctrica y aire acondicionado. El manejo

de la luz natural e iluminación inteligente artificial se forma del paisaje del valle y de Morelia. Los sistemas tienen conectividad de fibra óptica, sistema Wi-Fi, seguridad de accesos controlados mediante circuito cerrado, sistemas de CCTV de almacenamiento de datos digitales y grabaciones simultáneas en tiempo real.

Las terrazas vivas en las azoteas del volumen inferior se integran al interior, el concreto reemplaza a los jardines y provee de beneficios ambientales y soluciones urbanísticas a la construcción. Como edificio sustentable se cuidó la ejecución, donde los recursos se manejan de forma eficiente. La intención es que en unos años, cuando la corporación lo requiera, el inmueble se amplíe dentro del mismo terreno o estructura.

La creación de espacios productivos y lo sustentable va más allá de que tecnología se utilice, es mucho más complejo, puede iniciar desde la integración de los flujos de gente hasta el cuidado y estudio del ahorro de energía. Estos conceptos, que aparentemente no son tan importantes, son el punto de partida de la productividad y eficiencia que busca la empresa. Cinépolis es una de las más importantes compañías de salas de cines a nivel nacional, "Green Cinépolis" la sitúa como una compañía promotora de la cultura del reciclaje, ahorro energético y conciencia hacia el hábitat. ■■



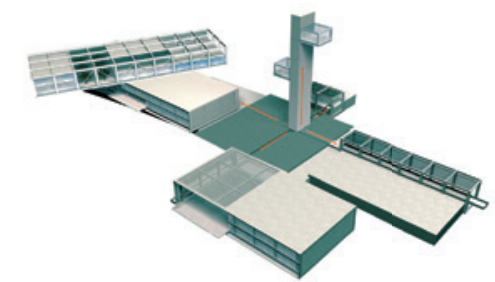
also established methods such as smart glass, automatic air conditioning system, access control, CCTV, fire stop, automation through a center technology. The air conditioning, temperature and water levels are monitored for efficiency, like windows, open them when the air conditioning is turned off.

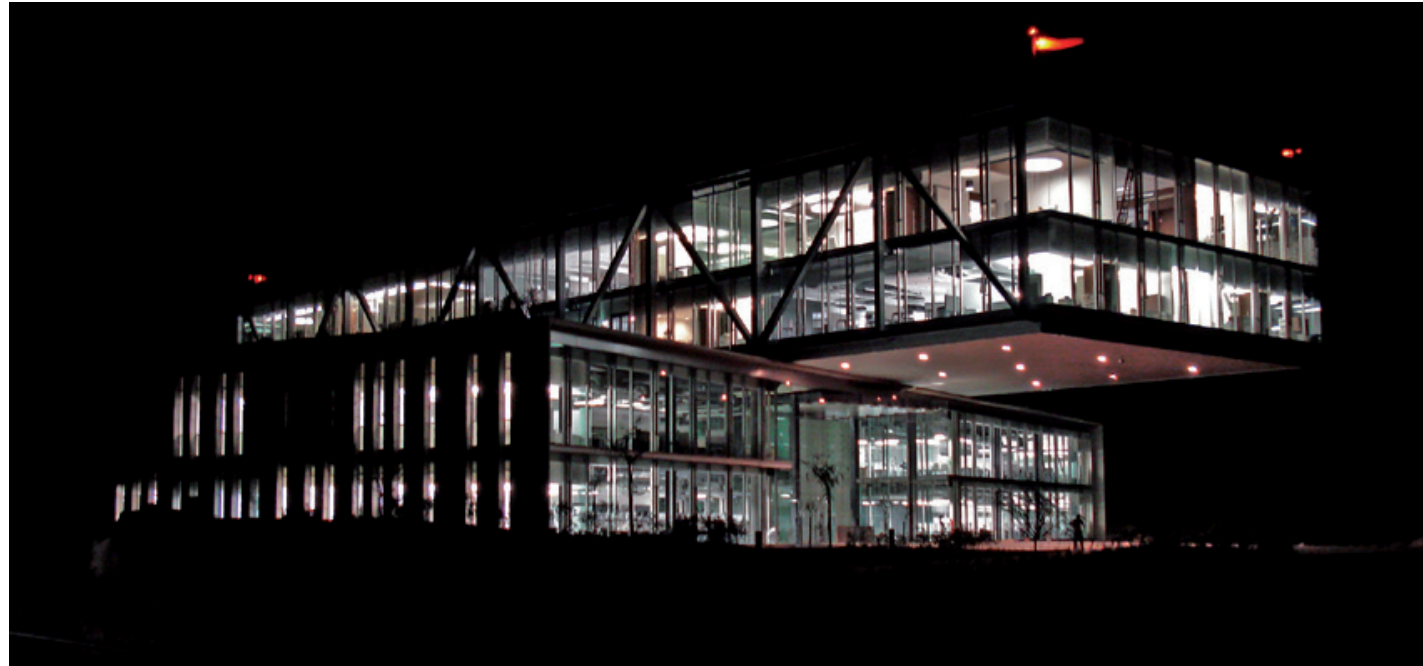
The crystal system allows only affect 70% of ultraviolet rays and heat, while provides electrical and air conditioning saving. Management of natural light and artificial intelligent lighting valley landforms and Morelia. The systems have optical fiber connectivity, Wi-Fi, access controlled security closed circuit systems, CCTV digital data storage and simultaneous recordings in real time.

The living terraced roofs in lower volume are integrated into the interior, the concrete replaces the gardens and pro-

vides environmental benefits and planning solutions to construction. As sustainable building was careful implementation, where resources are managed efficiently. The intention is that in a few years when the corporation so requires, the property is being extended within the same field or structure.

The creation of productive and sustainable spaces goes beyond that technology is used, is much more complex, you can start from the integration of the flow of people to the care and study of energy savings. These concepts, which are apparently not so important, are the starting point of productivity and efficiency for the company. Cinépolis is one of the largest companies in cinemas nationwide, "Green Cinépolis" places it as a promoter of the culture of recycling, energy conservation and awareness to the habitat. ■■





www.cyvsa.com  
Tels.: 53505350 - 01800225180



# Corporativo Cinépolis

## Adecuación y Climatización **CYVSA** Fundada en 1951

En el año 2007, nuestro cliente GA&A nos invitó a colaborar con ellos para la ejecución de la climatización de este moderno edificio, el cual se construiría en una exclusiva zona de la Ciudad de Morelia, en donde se albergaría el Corporativo del exitoso grupo CINÉPOLIS.

Por lo que CYVSA se dio a la tarea de analizar los planos arquitectónicos, así como los del Aire Acondicionado y viendo la oportunidad de realizar una ingeniería de valor, propuso adecuaciones al mismo, las cuales fueron esenciales para lograr grandes eficiencias en lo que a consumos de energía se refiere.

CYVSA logra el contrato de la obra con GA&A en Diciembre del 2007 y se inician los trabajos.

El proyecto de Aire Acondicionado consta de un sistema central con dos unidades generadoras de agua helada enfriadas por aire con una capacidad de 172 toneladas de refrigeración (T.R.) cada una; la circulación del agua helada, cuenta con un circuito primario en la casa de máquinas y uno secundario para dar el servicio al edificio, con tres bombas en cada circuito.

Para el manejo de Aire se suministraron 16 Manejadoras (UMAS) conectadas a diversas cajas de volumen variable logrando con ello, un eficiente control en las diferentes áreas climatizadas, ya que con ellas, se regula el flujo de aire y la temperatura según sea el caso necesario para cada lugar, logrando además del confort individual, ahorros importantes del consumo de energía.

Las áreas privadas están resueltas con difusores lineales y las abiertas con difusores redondos para darle consistencia a la arquitectura del edificio.

El Corporativo cuenta con dos equipos de alta precisión de 26 toneladas de refrigeración para su "Site" de cómputo.

En el área del comedor se resolvió a través de dos unidades paquete de 25 T.R. y ductos redondos del tipo Spiro en la salida principal para conectar los diversos ramales secundarios a unos ductos de textil, lo que da un aspecto arquitectónico vanguardista del lugar.

Agradecemos a nuestro cliente GA&A y a CINÉPOLIS por la confianza en CYVSA para la ejecución de tan importante obra. ■■





AIRE ACONDICIONADO

Proyectos e Instalaciones de  
Aire Acondicionado y Servicio

aire acondicionado  
calefacción  
y sistemas de ventilación

Centro de Garantía, Servicio y Mantenimiento

- Comercial
- Residencial
- Industrial
- Hospitales
- Oficinas
- Hoteles
- Restaurantes
- Bancos
- Centros Comerciales



**Proaire felicita a CINEPOLIS**  
por la Inauguración de su nuevo **Corporativo**  
y agradece la confianza en nuestra empresa  
al permitirnos ser participes a través de  
nuestros servicios.



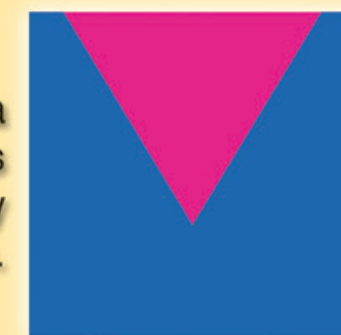
E-mail: proaire\_morelia@hotmail.com

PRO AIRE, S.A. DE C.V.  
Calz. Ventura Puente 1217, Col. del Empleado, Morelia, Mich.

Tel: (443) 314 40 06  
Fax: (443) 314 40 17

www.proaire.com.mx

Somos una empresa con más de 30 años de experiencia en la  
ramo de la construcción y fabricación de mobiliario y nuestros  
clientes nos reconocen como la mejor opción de planeación y  
elaboración de sus proyectos.



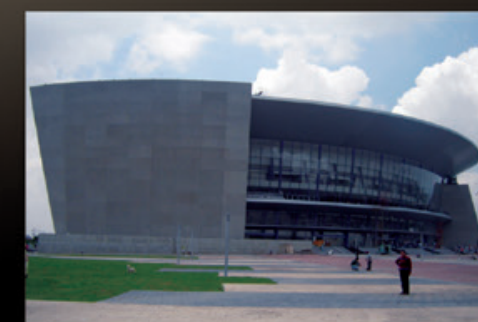
MONTECARLO



- Acero inoxidable
- Cancelería
- Carpintería fina
- Estructura metálica y de concreto
- Herrería
- Hotelería
- Naves industriales
- Obra Civil
- Proyectos
- Residencias
- Ventanería y puertas de aluminio

**Montecarlo Felicita a Cinépolis** por su Gran  
Desarrollo y Expansión,  
tanto en México como en el Extranjero  
Además por la **Inauguración** de su Nuevo e  
Impresionante **Edificio Corporativo**.

Del mismo modo  
agradecemos la confianza que  
a depositado en nuestra  
empresa desde hace mas de  
15 años para la realización de  
sus proyectos.



achocdesign

Legalidad 1070  
Col. Rancho Nuevo, C.P. 44240  
Guadalajara Jal.

montecarlo1@prodigy.net.mx

Tel (52) 33 36746635, 36031153  
018005024690  
www.montecarlocm.com

# Espacio Las Américas Morelia

Innovación y Tecnología / Innovation and Technology

“Espacio las Américas”, es un centro comercial tipo Fashion Mall construido hace 33 años por Don Enrique Ramírez Miguel, fundador de una de las cadenas de cine más grandes de América Latina. Para responder al crecimiento demográfico, económico y cultural que ha sufrido la ciudad de Morelia en los últimos años, y celebrando más de 30 años de servicio, la plaza ha sido remodelada y ampliada para hacerla más funcional y que este acorde con el desarrollo de la zona.

Este centro comercial cuenta con las tiendas anclas de más prestigio en el país como son Liverpool y Sears. Además de otras importantes boutiques como Zara y A&C por mencionar algunas, tiendas de

*“Espacio Las Americas” is a kind Fashion Mall shopping center built 33 years ago by Don Enrique Ramirez Miguel, founder of one of the largest cinema chain in Latin America. To respond to population growth, economic and cultural life suffered by the city of Morelia in recent years, and celebrating over 30 years of service, the Mall has been remodeled and enlarged to make it more functional and is compliant with the development of area.*

*This mall has anchor stores of more prestige in the country such as Liverpool and Sears. In addition to other important boutiques like Zara and A & C to name some, record stores as well as to en-*





joy Mix Up all day in the company of the whole family has a Cinépolis and a VIP Cinépolis whose capacity is for One thousand four hundred and sixty five spectators. Its final surface will be 2,000 square meters and is expected to become the best shopping Mall and entertainment in the region, and a major generator of jobs.

The image of the Mall was turned up, its contemporary architecture is more in line with current Morelia, in the precast exterior emerge white interiors look elegant and luxurious finishes. The upgrading of this large shopping center will take place in three stages, in its first phase; of 60 thousand square meters,

it required an investment of 400 million pesos. This first stage was opened by Eduardo Ramirez Diaz, directive of Organizacion Ramirez and INGRA Corporate , the event addressed a few words recalling that the mall was created in 1976 by Don Enrique Ramirez Miguel, who had founded 5 years before one of the Cinépolis largest theater chains in Latin America.

He also recalled that initially the Mall was 57 thousand square meters and congratulated the members of the corporate because they are three generations involved in the task of investing in and contribute to national development by creating thousands of job sources.



discos como Mix Up además para disfrutar el día entero en compañía de toda la familia se cuenta con un Cinépolis y un Cinépolis VIP cuya capacidad es para mil cuatrocientos sesenta y cinco espectadores. Su superficie final será de 2,000 metros cuadrados y se espera se convierta en el mejor centro comercial y de diversión de la región, además de una importante fuente generadora de empleos.

La imagen de la plaza fue totalmente cambiada, su arquitectura contemporá-

nea es más acorde a la Morelia actual, en los exteriores los precolados en color blanco emergen elegantemente y los interiores lucen acabados de lujo. La modernización de este gran centro comercial se realizará en tres etapas, en su primer fase; de 60 mil metros cuadrados; se requirió de una inversión de 400 millones de pesos. Esta primer etapa fue inaugurada por Eduardo Ramirez Díaz, directivo de Organización Ramirez y de INGRA Corporativo, en el evento dirigido





algunas palabras recordando que el centro comercial fue creado en 1976 por Don Enrique Ramírez Miguel, quien 5 años antes había fundado Cinépolis una de las cadenas de cines más grandes de Latinoamérica.

También recordó que en sus inicios la plaza tenía 57 mil metros cuadrados y felicitó a los miembros del corporativo porque ya son tres generaciones las involucradas en la tarea de invertir y contribuir en el desarrollo del país creando miles de fuentes laborales.

La segunda etapa, tuvo un costo aproximado de 450 millones de pesos y ocupa una superficie de 70 mil metros cuadrados.

En este Año, quedará terminada la Plaza, y finalmente, contará con 200 mil metros cuadrados de construcción, se añadieron además lugares de comida rápida, restaurantes, un mayor número de boutiques que ofrecen lo mejor en moda y centros de diversión para convertir a Plaza las Américas en un lugar ideal en donde las familias podrán disfrutar al máximo su día. ■■

*The second stage cost about 450 million pesos and covers an area of 70 thousand square meters.*

*This year, the Plaza will be completed, and finally, will have 200 thousand square meters of construction, were added in addition to fast food places, restaurants, a greater number of boutiques that offer the best in fashion and entertainment centers to make Plaza Las Americas in an ideal place where families can enjoy the most of their day. ■■*





Viguetas y Bovedillas S.A. de C. V.

Una Empresa a la Vanguardia en la Construcción de Centros Comerciales



Una de las virtudes más sobresalientes de VIBOSA es la facilidad de desplazamiento para montar plantas móviles en las cercanías de las obras, recurso que fue utilizado para la construcción de Plaza las Américas en Morelia, lográndose abatir los tiempos en los procesos de transporte de los elementos al sitio de la construcción, así como en el montaje de los mismos.

La versatilidad de los elementos prefabricados permitió a sus ingenieros encontrar respuestas eficientes a las necesidades del proyecto de Plaza las Américas, suministrando columnas, elementos portantes y losas doble te, con las que se logró reducir el tiempo de construcción. Esta combinación de elementos permitió abatir peraltes, proporcionando mayor ligereza a la estructura, salvando grandes claros con capacidad de soportar diversas sobrecargas. En las primeras dos etapas del proyecto, se construyeron 97,000 m<sup>2</sup> y para la tercera etapa, que inició en septiembre de 2009, se construyen 20,000 m<sup>2</sup>.

Con más de 5 décadas de experiencia, VIBOSA se ha consolidado como una empresa pionera en la fabricación de productos para la construcción a base de elementos prefabricados de concre-

to pretensados y postensados. Con una visión moderna, acertada y eficiente, ha logrado posicionarse al prefabricado entre los más importantes desarrolladores del país.

Plaza Las Américas, Morelia, Michoacán.



Estadio Victoria, Aguascalientes

En adición a Plaza las Américas, algunos Centros Comerciales que VIBOSA ha construido son:

- Galerías Atizapán, en el Estado de México
- Centro Comercial Altrabisa, en Mérida, Yucatán
- Galerías Cuernavaca, en Morelos (obra llave en mano)
- Galerías Valle Oriente, en Monterrey, Nuevo León
- Galerías Laguna, en Torreón, Coahuila
- Centro Comercial Interlomas, en Huixquilucan, Estado de México
- Centro Comercial Lindavista, en La Ciudad de México
- Liverpool Ecatepec, en el Estado de México
- Liverpool Tehuacán, en Puebla
- Chedraui Iztapalapa, en la Ciudad de México
- Chedraui Nicolás Romero, en el Estado de México
- Súper Che Xalapa, en Veracruz
- Súper Che San Pablo del Monte, Tlaxcala

VIBOSA ha participado en un sinnúmero de proyectos en los que se han utilizado diferentes tipos de elementos de concreto prefabricado. Algunos ejemplos:

#### PUENTES

- Libramiento Bicentenario, en Toluca Estado de México
- Arco Norte
- Amacuzac y Yautepac de la carretera México-Acapulco
- Carretera Costera Culiacán-Mazatlán
- Carretera Colima-Manzanillo

#### ESTADIOS

- Estadio "Victoria" en Aguascalientes
- Estadio "Corregidora" en Querétaro
- Estadio Neza, Ciudad Nezahualcóyotl, Estado de México
- Estadio de Béisbol de Oaxaca

#### OTRAS OBRAS

- Ampliación de Estacionamiento Perisur
- Tecnológico de Monterrey, Unidad Xochimilco
- Centrales Camioneras de Guadalajara, Salamanca y San Miguel de Allende
- Ampliación del Aeropuerto Internacional Benito Juárez
- Ampliación del Aeropuerto de Puerto Vallarta
- Central de Abastos de la Ciudad de México ■■

Libramiento Bicentenario, Toluca, Estado de México.



Galerías Cuernavaca, Cuernavaca Morelos.



## Ventajas que se obtienen al utilizar elementos prefabricados en la construcción de centros comerciales

- Las plantas de prefabricados, en donde se emplea mano de obra calificada y se utilizan moldes de alta precisión, con un control de laboratorio en sitio, nos permite fabricar elementos con una calidad y eficiencia superior a la que se consigue en elementos colados en sitio.

- Con base a una programación adecuada de las obras, se pueden abatir sustancialmente los tiempos de construcción, ya que mientras se fabrican los elementos en la planta, en la obra se llevan a cabo trabajos de movimiento de tierras, cimentación e infraestructura.

- La rapidez y flexibilidad del sistema permite que otros contratistas, como los dedicados a las instalaciones y a la obra civil, entren a la obra en un lapso muy corto, obteniendo avances notables en poco tiempo.

- La limpieza en la obra es un factor fundamental debido a que solamente se montan los elementos en sitio, obteniendo altos grados de eficiencia y calidad.

- El sistema de prefabricados nos hace muy competitivos en claros de áreas medianas y grandes.

- Permite ofrecer nuestra experiencia en construcciones de 1 a varios pisos.

- Los moldes son adecuados a cada proyecto, y las dimensiones que se alcanzan son de lo más variadas, por lo que ofrecemos gran flexibilidad en nuestros productos, buscando siempre la relación costo-eficiencia lo que resulta más favorable para el cliente.

- Se puede lograr una resistencia variable para soportar cargas de diseño, además de que se puede dejar preparada la estructura para crecimientos futuros y cargas adicionales.

- Dependiendo de las condiciones del terreno y las necesidades del proyecto se debe de buscar cuál es el claro óptimo para dicho proyecto y así definir el tipo de elemento prefabricado que se debe de utilizar ya que el tamaño del claro deberá de eficientar el proyecto.

- El trabajar con el sistema de elementos prefabricados obliga a interactuar a calculistas, proyectistas, arquitectos, ingenieros, directores de obra, en un trabajo en equipo para poder definir el proceso constructivo más adecuado para el proyecto, de donde se desprenden: el procedimiento de montaje y las diferentes prioridades del proyecto por zonas, por lo cual el sistema de prefabricación debe de contribuir a bajar tiempos y costos en la elaboración final del proyecto.



**ALUMIDRIO**

- Cristal: Flotado, Laminado, Templado, Curvo, Curvo Templado, Blindado, Low-E, Inteligente y High Performance
- Película de Seguridad, UV y de Color
- Cancelería de Aluminio; Anodizado, Electropintado y Acabado Madera
- Fachadas de Alucobond
- Sistemas de Control de Acceso y Automáticos.

**CORPORACIÓN ALUMINIUM S.A. de C.V.**

Salida a Charo 2530 Col. Primo Tapia C.P. 58210 Tel/Fax 01 (443) 3 23 14 57 Morelia, Mich., México

**PREFABRICADOS ARQUITECTONICOS PARA FACHADAS DE CONCRETO POLIMERICO**  
Elegantes - Durables - Ligeras - Rapidas de Instalar - Económicas



**PREFABRICACION DE FACHADAS S.A. DE C.V.**

Felicita a Plaza Las Américas por la reciente apertura de la II Etapa de su Funcional y Elegante Desarrollo Comercial en la Cd. de Morelia, Mich.

Tecuitapan 6, Col. Las Palmas, Cuernavaca, Morelos. C.P. 62050. Tel. (777) 312 64 96 y 98. [prefasa@gruposteaa.com](mailto:prefasa@gruposteaa.com)



**PREFASA**  
PREFABRICACION DE FACHADAS, S.A. DE C.V.

- Centros Comerciales
- Hoteles
- Hospitales y Clínicas
- Auditorios
- Edificios de Oficinas




**MGB CAPITAL**  
La Calidad fluye en nuestros sistemas

**Sistemas Integrados de Bombeo S. A. de C. V.** es una empresa orientada a la comercialización, instalación y servicio técnico de **Equipos de Abastecimiento de Agua, Equipos vs. Incendio y Plantas de Tratamiento de Aguas Residuales Bio-Reactor A/S®**, nuestros equipos **MGB CAPITAL** MIR han estado presentes en el crecimiento de **Cinopolis** desde hace mas de **10 años**. Por lo que extendemos una **FELICITACIÓN** deseando que sus éxitos se multipliquen por muchos años para beneficio de toda la gente involucrada con esta gran empresa.

**SISTEMAS INTEGRADOS DE BOMBEO S.A. DE C.V.**  
AV MIGUEL ANGEL 224, COL. LA ESTANCIA  
ZAPOPAN, JALISCO. C.P. 45030

TEL (0133) 3629 7838, 3629 7858  
[www.mgbcapital.com.mx](http://www.mgbcapital.com.mx)

**APP-160 LISO**  
**APP-180 GRAVILLA CERÁMICA**  
(Colores, Rojo y Blanco)

**SANBORN'S**



**SISTEMA DE IMPERMEABILIZANTES BITUMINOSOS MODIFICADOS DE 3a. GENERACIÓN**  
Para Cubiertas de Concreto, Madera, Lámina, etc.

**PLAZA LAS AMÉRICAS**



**Distribuidor Exclusivo en el Estado**  
**Firestone**  
PRODUCTOS PARA LA CONSTRUCCIÓN

**IMPERMEABILIZANTES Y ADITIVOS PARA LA CONSTRUCCIÓN**

**Sika Mexicana**

**La Solución Efectiva en Construcción y su Mantenimiento**

- Aditivos para concreto y mortero
- Grouts para anclajes y rellenos
- Morteros listos para reparación y protección del concreto
- Impermeabilizantes
- Selladores de juntas
- Adhesivos elásticos
- Pisos y revestimientos
- Adhesivos Epóxicos
- Morteros para acabados lisos y texturizados

**SEAR'S**

**ISO 9001 CERTIFICADO**

**Distribuidor Autorizado**

**Constructora REPREMICH**  
Boulevard García de León # 536 (C.P. 58280) Morelia, Michoacán  
Colonia Nueva Chapultepec Sur, MORELIA, MICHOACÁN  
Tel. 01 (443) 3 14 54 36 Fax 3 14 53 91 Email: [constructorarepretech@hotmail.com](mailto:constructorarepretech@hotmail.com)  
[repretech@yahoo.com.mx](mailto:repretech@yahoo.com.mx)



## Casa Saltillo

### Gonzalo Gómez-Palacio y Asociados

El parque de forma triangular de la colonia en donde se ubica esta casa, fue el que dio origen al acceso girado a 45 grados sirviendo de remate visual al final de la calle principal, y además es a su vez el punto de partida para el trazo geométrico del proyecto.

*The triangular shaped park of the colony where this house sits, was what gave rise to access rotated 45 degrees to serve as a visual shot at the end of the main street, and it is itself the starting point for the stroke Geometry of the project.*

*One of the main objectives was to design a house on one level with strongly interconnected spaces within a single environment and in an interesting space, as to height, natural lighting and texture finishes. The project is put into the system*





Uno de los objetivos principales de diseño era lograr una casa en un solo nivel con espacios fuertemente relacionados entre sí, dentro de un solo ambiente y en un espacio interesante, en cuanto a la altura, la iluminación natural y la textura de sus acabados.

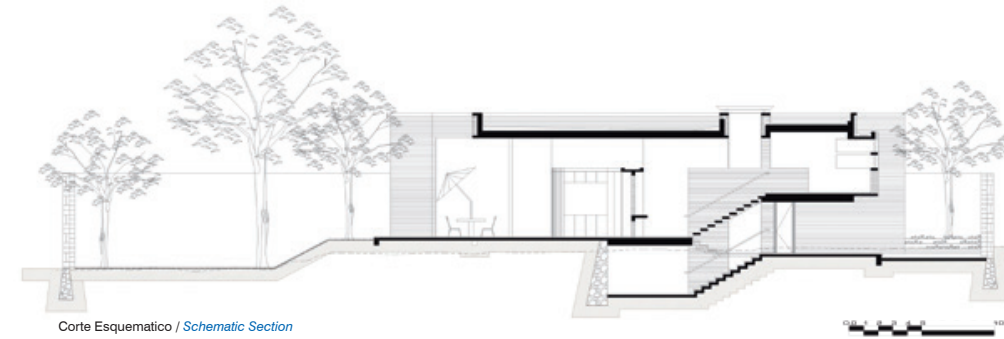
El proyecto esta planteado en el sistema de "tercios de nivel", prácticamente en una sola planta, a excepción del estudio y la recámara de las hijas que se encuentran en un volumen sobre el garage y la sala de televisión que está en el semi-sótano.

El esquema general presenta dos cuerpos de tabique rojo separados por

un espacio central, que hace las veces de "jardín interior" y hacia el cual convergen los espacios de convivencia: la sala de televisión, la estancia principal, los vestíbulos de las plantas baja, intermedia y alta, el estudio de las hijas, etc. Este espacio sirve para lograr un ambiente naturalmente húmedo dentro de la casa, en un clima extremadamente seco. Su ubicación, poco más bajo que el piso de la estancia, sugiere una grieta que atraviesa todo el proyecto. Los cuerpos mencionados están delimitados o formados por muros de tabique dispuestos como "placas", separadas una de otra, en el centro del terreno.

Para la construcción, se seleccionó un tabique de alta calidad que además de ser para uso industrial tiene ciertas características artesanales que permiten apreciar el valor del barro y la textura de su aparejo.

Como respuesta al clima extremoso del lugar, la casa fue diseñada a base de muros dobles separados por una cámara de aire entre ellos, que sirve como aislante térmico, así mismo los cancelos de aluminio, llevan también doble cristal con el mismo propósito. Ambas soluciones significan un ahorro importante en el consumo de energía eléctrica ya que evitan el uso frecuente del sistema de calefacción y enfriamiento. ■■



Corte Esquemático / Schematic Section

**proyecto / design**  
 gonzalo gómez-palacio y asociados  
**tipo de obra / work type**  
 residencial  
**construcción / builder**  
 arturo estrada  
**diseño estructural / structural design**  
 pedro aragón  
**superficie construida / built area**  
 420 ms<sup>2</sup>  
**ubicación / location**  
 saltillo coahuila  
**año de construcción / construction year**  
 2005-2007  
**fotografía / photographer**  
 luis arias ibarrondo



of "thirds level", virtually on one floor, with the exception of the study and the daughters bedroom who are in a volume on the garage and TV room is in the semi-basement.

The general pattern has two red brick bodies separated by a central space that serves as the "inner garden" and toward which converge living spaces: the TV room, the main room, the hallways of the lower plants, intermediate and high, the study of daughters, and so on. This space serves to achieve a naturally humid environment inside the house, in a very dry climate. Its lo-

cation, slightly lower than the floor of the room, suggests a crack that runs through the project. The bodies referred to are defined or formed by walls of brick, arranged as "plaques", separated from each other in the center of the field.

For the construction, was selected high quality brick wall as well as being for industrial use has certain characteristics that allow craft to appreciate the value of the mud and texture of its rig.

In response to extreme climate of the place, the house was designed on the basis of double walls sepa-



rated by an air chamber between them that serves as thermal insulation and the cancels same aluminum, are also double glazed with the same purpose. Both solutions mean significant savings in power consumption and avoiding the frequent use of heating and cooling. ■■



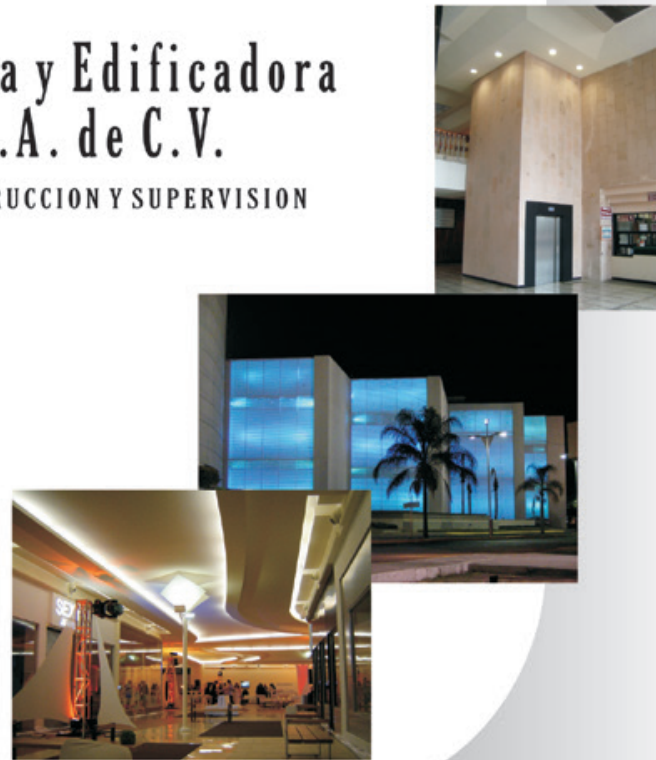




# Constructora y Edificadora Ly H, S.A. de C.V.

PROYECTO, CONSTRUCCION Y SUPERVISION

- Obra civil
- Instalaciones eléctricas, hidráulicas, sanitarias y gases medicinales
- Plantas de emergencia
- Subestaciones eléctricas
- Equipo electromecánico



SANTOS DEGOLLADO No. 817-B COL. CHAPULTEPEC SUR  
MORELIA, MICH. C.P. 58280  
e-mail: const\_l\_y\_h@hotmail.com  
Tel-fax 01 (443) 314 43 18



### Descripción de Series

#### Bassin



**La Serie Bassin**, es la composición perfecta entre diseño y cerámica con vitrificado perfecto. contando con lavabos de sobre mesa, sobre poner, bajo cubierta y pedestal.

**La serie Zylín**, es un homenaje al único elemento geométrico que refiere al infinito. Los círculos perfectos en los monomandos, regaderas y accesorios; son la firma que seele aporta a la fusión perfecta, cobre, zinc, níquel y cromo.

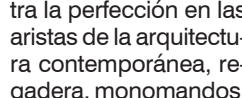


#### Rund



**La serie Rund**, muestra la exquisita suavidad de sus formas redondeadas, favoreciendo el tacto de sus monomandos, regaderas y un juego de accesorios en cromo con cinco piezas y plato para jabón en cerámica vitrificada.

#### Kubik



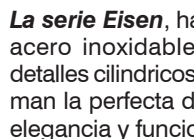
**La serie Kubik**, muestra la perfección en las aristas de la arquitectura contemporánea, regadera, monomandos, y accesorios que lucen la perfección del cromo en cada detalle.



**La serie Kreuz**, utiliza el símbolo de las cruzadas en defensa de la tierra santa. su regadera de cinco funciones a duo mando, al igual que su mezcladora a muro, evocan la historia en los materiales más sofisticados.



**La serie Pro**, presenta una amplia gama de monomandos exclusivos para la cocina, desde una mezcladora retráctil, hasta un monomando profesional para cocina.



**La serie Eisen**, hace gala del acero inoxidable, con finos detalles cilíndricos que conforman la perfecta definición de elegancia y funcionalidad.

#### Urinal



**La serie Urinal**, cuenta con una hermosa gama de mingitorios, tradicional y ovalado con fluxómetro de botón en pro del ahorro del agua y uno más de gran tamaño con la elegancia de la cerámica en vitrificado perfecto y sensor electrónico integrado.

**La serie Möbel**, sale victoriosa de la eterna batalla entre lo estético y lo funcional. presentando una variedad ideal con juegos de espejos, lavabos cerámicos en vitrificado perfecto y gabinetes de roble sólido.



#### Porcelanic Tiles Poliert



**La serie Poliert Porcelanic Tiles**, contiene toda nuestra gama de porcelanatos compuesto de polvo de porcelana pulido y compactado, luciendo un brillo inigualable que refracta la luz en favor del interiorismo puro.

**La serie Felsen Porcelanic Tiles**, presenta características únicas: textura rugosa que evita cualquier deslizamiento accidental, apariencia rústica con diseños completamente aleatorios, que emulan la piedra natural, pero con la ventaja de cero absorción y cero mantenimiento.

**La Serie Alter Porcelanic Tiles**, ostenta piezas enormes, de 120 por 60 centímetros, con acabados idénticos al mármol, con ondulaciones en su prensado de fabricación que no solo dan la apariencia sino la textura de un mármol natural, pero con cero absorción y cero mantenimiento.

**La serie Kristall**, contiene cancelles para baño, en cristal templado de 6mm de espesor, con herrajes en acero inoxidable al alto brillo, con sistemas de deslizamiento suave y sellado magnético.



#### Sanitär

**La Serie Sanitär**, consiste en sanitarios de una y dos piezas en vitrificado perfecto por dentro y por fuera, con una tecnología sinigual, que permitirá descargas de 3.0 y 4.8 litros, representando un ahorro de 3,300 litros de agua anuales por sanitario.

Guadalajara Jalisco: Miguel de Cervantes Saavedra, No. 445, Zona Minerva. Tel. (333) 125 60 14  
Cel. (044) 333 955 6959. Nextel. (33) 1284 1513, id. 52 \* 274703 \* 2  
Morelia, Mich.: Av. Madero Pte. No. 3551, Tel. (443) 326 50 50. [www.nacionalazulejera.com](http://www.nacionalazulejera.com)

[www.seele.com.mx](http://www.seele.com.mx)



capizza



[www.capizzi.com](http://www.capizzi.com)



## Club House Javier Artadi -Perú-

El proyecto consiste en una pequeña pieza de arquitectura, un Club House ubicado en el centro de un condominio, en una playa desértica a 130 Km. al sur de Lima.

El condominio se ha desarrollado sobre una gran superficie plana de arena naturalmente dividida en dos por una pequeña colina rocosa, el Cerro Colorado.

Esta condición generó un espacio geográfico único, un área virgen dentro del complejo sobre la cual se colocó el pabellón.

El Club House constituye el lugar de reunión de los habitantes y huéspedes del lugar y cuenta con servicios básicos de apoyo a la playa: terraza, piscina de agua dulce, duchas y cambiadores, una pequeña barra para expendio de comida y una plataforma para hacer parrilladas.

La solución busca encontrar el equilibrio entre una geometría simple y pura y

*The project consists of a small piece of architecture, a club house located in the center of a condominium, on a deserted beach 130 km south of Lima.*

*The condo has been developed on a large flat surface of sand naturally divided into two by a small rocky hill, the Cerro Colorado.*

*This condition led to a single geographic area, an undeveloped area within the complex which was placed on the flag.*

*The Club House is the meeting place for inhabitants and guests of the place and has basic support services to the beach: terrace, fresh water pool, showers and changing dress rooms, a small bar food outlet and a platform for barbecues.*

*The solution seeks to strike a balance between pure and simple geome-*





Arquitecto Javier Artadi

Javier Artadi concluye sus estudios universitarios en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Ricardo Palma, en Lima, Perú en 1985. Al año siguiente funda su estudio de arquitectura donde hasta la fecha ha realizado numerosos proyectos de Arquitectura y Urbanismo.

Ha obtenido premios y distinciones en concursos de arquitectura así como en bienales de arquitectura del Perú y su trabajo ha sido presentado en eventos de Arquitectura en Latinoamérica, Estados Unidos y Europa. Fue finalista en la IV Bienal Iberoamericana de Arquitectura

con el proyecto Casa en Playa Las Arenas.

Actualmente es profesor de Diseño Arquitectónico en la Facultad de Arquitectura de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas UPC.

Su obra ha sido publicada en revistas de arquitectura de los cuatro continentes como Interni, de Italia, Abstract, de Bélgica, Escala, de Colombia, Architectural Digest, de Rusia y Architectural Record donde su Casa de Las Arenas fue elegida una de las record houses del 2006.

*Javier Artadi concludes his university studies in the Faculty of Architecture and Urbanism at the Universidad Ricardo Palma in Lima, Peru in 1985. The following year he founded his architectural practice which to date has carried out numerous projects of Architecture and Urbanism.*

*He has won prizes and awards in competitions in architecture and architecture biennials of Peru and his work has been featured in events for Architecture in Latin America, USA and Europe. He was a finalist at the IV Iberoamerican Biennial of Architecture for the project Casa Playa Las Arenas.*

*He is currently Professor of Architectural Design at the Faculty of Architecture of the Peruvian University of Applied Sciences UPC.*

*His work has been published in architectural magazines on four continents as Interni, Italy, Abstract, Belgium, Scale, Colombia, Architectural Digest, Architectural Record and Russia where the Casa de Las Arenas was voted one of the houses record 2006.*

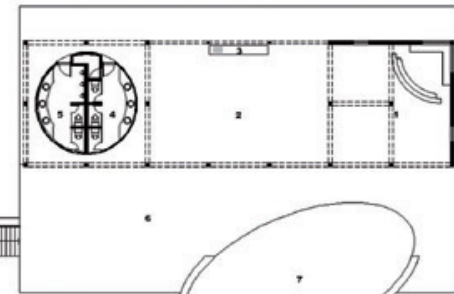
el maravilloso paisaje natural: a veces, la arquitectura es la protagonista y la naturaleza el telón de fondo, otras, la naturaleza es el elemento principal y la arquitectura el marco para apreciarla.

Este juego dialogante le revela al usuario el paisaje característico de la costa central del Perú: un desierto de colorido cambiante abierto al Océano Pacífico.

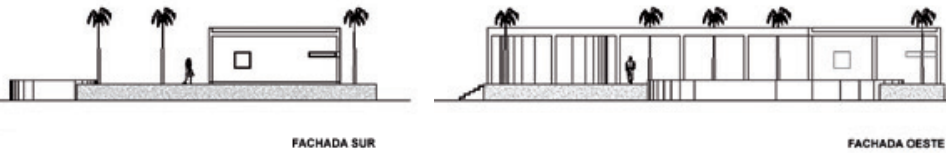
*try and the wonderful natural landscape: sometimes, the architecture is the protagonist and the backdrop of nature, others, nature is the main framework and architecture to appreciate it.*

*This game conversational user reveals the characteristic landscape of the central coast of Peru: changing colorful desert open the Pacific Ocean.*

proyecto / design javier artadi  
 tipo de obra / work type club house  
 superficie construida/ built area 593 m<sup>2</sup>  
 ubicación / location cerro azul-cañete (lima-perú)



- 1.- BAR
- 2.- TERRAZA
- 3.- PARRILLA
- 4.- S.S.H.H. MUJERES
- 5.- S.S.H.H. HOMBRES
- 6.- TERRAZA ALBERCA
- 7.- ALBERCA





# ¡AQUI SI VENDEMOS BARATO!

## TODOS, PERO ABSOLUTAMENTE TODOS NUESTROS PRODUCTOS PARA LA CONSTRUCCIÓN, A PRECIOS BAJOS TODO EL AÑO.




**MATRIZ:**  
**MATERIALES "CASE"**  
 Calzada La Huerta 811, Col. Morelos  
 Tel: 326 46 54 y 308 92 00  
 Tel/Fax: 326 45 08

**SUC. ORIENTE:**  
**MATERIALES "CASE"**  
 Prol. Acueducto 3364, Col. Ocolusen  
 salida Mil Cumbres (frente a la Toyota)  
 Tel: 340 07 85 Tel/Fax: 324 37 98

### ¡VENGA, APROVECHE Y AHORRE!

### ¡MAYOREO Y MENUDEO!

*\*Por cada \$5,000 de compra ó más, RECIBA UN BONITO OBSEQUIO*

**E-mail: cemich2@hotmail.com**

# "SANTA FE"

## BANCO DE MATERIALES VOLCÁNICOS




**ARENA- GRAVA- BASE - CARPETA- SELLO- FLETES**

**RENTA DE MAQUINARIA**

Carretera Morelia-Guadalajara  
Km. 18.5 Cerritos, Mpio. de Morelia

Tel./Fax: (01-443) 323-53-53  
Cel. 044443-325-0761



# Restaurante Panchita

## Metrópolis

Recorriendo el distrito de Miraflores podemos encontrar al restaurante Panchita dedicado a la comida peruana que despliega un festival de geometrías y colores para el agrado de sus inquietos comensales.

Una gran casona alberga a este restaurante que ofrece un ambiente festivo que prepara al comensal para disfrutar de la exquisita comida peruana y sobre todo del anticucho.

Los muros de Gaviones aportan el elemento contemporáneo, conformados por estructuras de metal y malla metálica donde se colocan piedras sueltas. El muro es un elemento protagónico de la arquitectura peruana sea con los tapiales, el adobe trabajado en la época colonial o la piedra trabajada por los incas. Este detalle resalta con la iluminación nocturna en base a LEDs que tienen olas de luz color blanco y rojo representando la bandera bicolor.

*Touring the district of Miraflores you can find the restaurant Panchita dedicated to displaying a Peruvian food festival geometries and colors for the liking of its restless people.*

*A large mansion houses this restaurant offers a festive atmosphere that prepares the diner to enjoy the exquisite Peruvian food and especially anticucho.*

*Gabion walls provide the contemporary element, consisting of metal structures and metal mesh where loose stones are placed. The wall is a leading Peruvian architecture is with mud walls, Adobe worked in colonial or stone worked by the Incas. This detail highlights with night lighting based on LEDs that light waves stained white and red depicting the bicolor flag.*

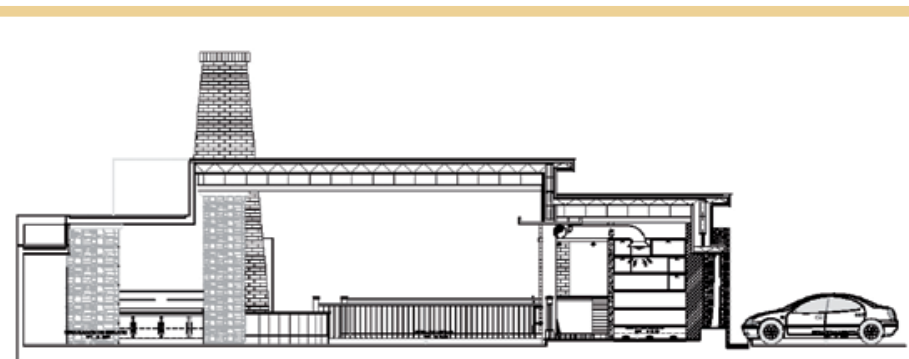
*The entrance, is another mansion rescued from Peru, sublimates and placing it in the corner and go inside, creating an experience that will allow later after discovering this place holiday.*

*Once inside we found a large patio on two levels that resembles a bull ring that rotates around a bread oven and tubers which become the focus of all those who are in the restaurant.*

*The exteriors have been worked as a concrete plaza providing a framework to the volume of the house that shows a great showcase interior through a curtain of own props from the "hacienda" of the South Coast.*

*Earlier in the place where is located the restaurant, operated two small restaurants. The completion of the project made it necessary to demolish the biggest of*

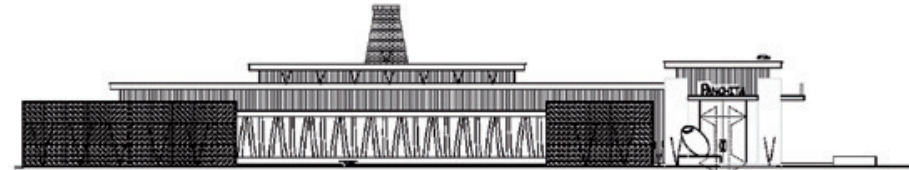




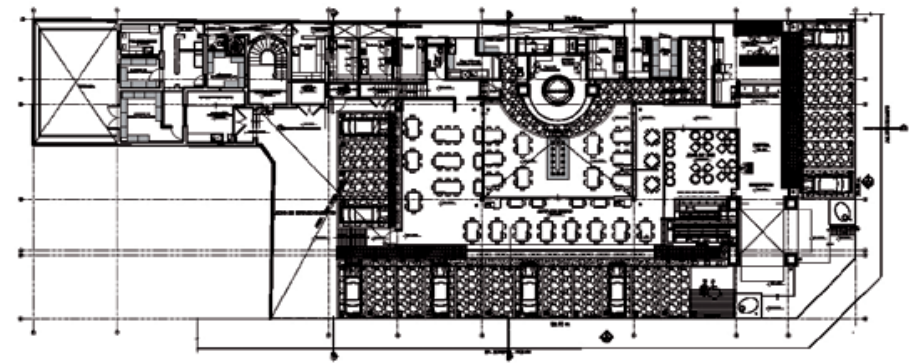
CORTE 2-2



CORTE 3-3



ELEVACION A (Calle Coronel Inca)



PLANTA Primer Piso



arquitectura exterior / exterior architecture  
 metrópolis  
 josé orrego herrera  
 gerencia de proyectos y construcción / management of projects and construction  
 ingeniería y servicios sac  
 tipo de obra / work type  
 diseño de interiores / interior design  
 v & v arquitectas  
 verónica pereira  
 vivianne nathan  
 miraflores Perú  
 ubicación / location  
 fotografía / photographer  
 texto / text  
 metrópolis  
 jessica terreros



El zaguán, es otro elemento rescatado de la casa señorial peruana, se sublima colocándolo en la esquina y así recorrer el interior, creando una experiencia previa que permita más adelante descubrir este lugar festivo.

Una vez dentro encontramos un gran patio en dos niveles que parece una plaza de toros que gira alrededor de un horno de pan y tubérculos que se convierten en el centro de atención de todos aquellos que se encuentran en el restaurante.

Los exteriores han sido trabajados como una plaza en hormigón sirviendo de marco a la volumetría de la casona que nos muestra una gran vitrina interior a través de una cortina de horcones propios de la hacienda de la Costa Sur.

Anteriormente en el lugar en donde se ubica el restaurante, funcionaban dos pequeños restaurantes. La realización del proyecto hizo necesario demoler el más grande de ellos mientras que la zona ocupada por el otro fue remodelada.

El proyecto consta de las siguientes áreas: área del restaurante destinado al público, estacionamiento, área de servicio, almacén y zona de empleados.

El área destinada para los clientes, tiene una recepción, área de espera, área de exhibición y venta, zona de bar, tres zona de mesas, zona de sala bar, baños para discapacitados y baños para público, ubicado en un segundo piso.

En lo referente al equipamiento, Panchita cuenta con un sistema de aire acondicionado integral que consta de ocho equipos con ductos a la vista para el salón principal.

Además posee un sistema de inyección y extracción de aire con lavadores de grasa para el control de emisiones para la zona de cocina y parrilla.

También se tiene un sistema de gas centralizado y un cieloraso de baldosas de drywall como parte del sistema de aislamiento acústico.

Finalmente se tiene un sistema de agua contra incendio, sensores de humo y temperatura dispuestos en todos los ambientes. ■■



Arq. José Orrego H.

Es egresado de la Universidad Ricardo Palma en Lima Perú en el año de 1987. El siguiente año se hizo miembro del Colegio de Arquitectos del Perú.

Ganador del concurso para la recuperación histórica del Centro Histórico "Lima si puede cambiar" junto con otros distinguidos arquitectos en el año de 1990.

En el 1994 se le entregó la medalla de la ciudad del distrito de Miraflores por el diseño del Parque Central que significó un aporte importante a la comunidad.

Su trabajo se ha publicado en distintas revistas especializadas a nivel nacional e internacional. Y sus obras han ganado importantes premios como son los siguientes:

- 2005 Se le entregó el premio PADIS en la categoría de diseño comercial.
- 2006 Recibió dos premios en la XII Bienal de Arquitectura de Perú con los proyectos Oficinas HSBS y el Edificio Pacífico.
- 2007 Se le entregó el premio IIDA 2007 en la 34th edición anual IESNA LIGHTING DESIGN AWARDS

Donde figuran proyectos de iluminación más representativos a nivel mundial. En esta oportunidad se entregó el premio PAUL WARTERBURY FOR OUTDOOR AWARD OF EXCELLENCE por el diseño del edificio corporativo para la empresa PROFUTURO por su solución estética en la aplicación del uso de L.E.D.S

Con más de 20 años dedicado exclusivamente al diseño actualmente dirige uno de los estudios de arquitectura más importantes del Perú.

He graduated from the Universidad Ricardo Palma in Lima Peru in 1987. The following year he became a member of the College of Architects of Peru.

Contest Winner for the historical recovery of the Historic Center "Lima you can change" along with other distinguished architects in the year 1990.

In 1994 he was given the medal of the city of Miraflores for the design of Central Park which was a major contribution to the community.

His work has appeared in various magazines nationally and internationally. And his works have won major awards are:

- 2005 He was presented the award in the category of PADIS commercial design.
- 2006 He received two awards at the Twelfth Biennial of Architecture in Peru with projects and offices HSBS and Pacific Building.
- 2007 He received the 2007 IIDA Award 2007 at the 34th annual edition IESNA LIGHTING DESIGN AWARDS

Where are most representative lighting projects worldwide. This time the prize was handed PAUL WARTERBURY FOR OUTDOOR AWARD OF EXCELLENCE for designing corporate building for the company by its solution PROFUTURO aesthetics in implementing the use of LEDS

With over 20 years devoted exclusively to the design currently leads one of the largest architectural firms in Peru.

them while the area occupied by the other was remodeled.

The project consists of the following areas: the restaurant area for the public, parking, service area, store and staff area.

The area intended for customers, has a reception, waiting area, exhibition and

sales area, bar area, three tables areas, lounge bar area, disabled toilets and public baths, located on the second floor.

With regard to equipment, Panchita has an integral air-conditioning system that consists of eight equipments with ducts in sight to the main hall.

It also has a system of air injection and extraction of fat with scrubbers to control emissions to the kitchen and barbecue area.

It also has a central gas system and a tile "cielo raso" drywall as part of the soundproofing.

Finally there is a water system for fire, smoke and temperature sensors arranged in all environments. ■■

**PREMIX** MR  
 CONCRETOS



Somos la base de tu construcción

- Bombeo con Pluma
- Agregados Triturados
- Cemento Tolteca exclusivamente
- Asesoría Gratis
- El equipo más nuevo de la región

Puntualidad Garantizada



PLANTA QUERÉTARO  
 Retorno Don José No. 14-B  
 Parque Industrial Balvanera  
 Villa Corregidora, Qro. C.P. 76920  
 Tel. (442) 195 50 74  
 ID Nextel 62\*156 697\*13

**Tel. 323 22 74**  
**ID Nextel 62\*156 697\*10**

Av. Oriente Dos No. 397-B Ciudad Industrial Morelia, Mich.

www.premixconcretos.com

www.grupodeoro.com.mx

# La Evolución en la Construcción

En la actualidad, los avances tecnológicos han ayudado a desarrollar muchas áreas de trabajo y conocimiento humano, La Arquitectura ha evolucionado muy intensamente, creando nuevas y mejores tendencias, estilos y diseños más vanguardistas y osados, acabados más puros como la piedra, el cristal, la madera y el acero, el mejor ejemplo son las nuevas construcciones que se están dando en Dubái, Emiratos Árabes.

Dentro del área de la construcción, la cancelería y el encristalamiento han evolucionado y gracias a ello los diseñadores y constructores pueden innovar con gran variedad de líneas, accesorios y herrajes, los cuales no solo dan vista; también tienen la función de iluminar, ventilar, dar acceso y en ciertos casos funciones más específicas como seguridad; control uv, térmicos, acústicos, estructural, etc.

El cristal en la actualidad no solo se usa para cerrar espacios, también es estructural en muchas ocasiones, dando como resultado fachadas suspendidas, flotadas, templadas, integrales e inteligentes; teniendo grandes claros, y solo con paneles de cristal y herrajes se solucionan de manera eficiente tanto estructural, climática y visualmente.

El cristal fue descubierto por los egipcios hace casi dos mil de años cuando un rayo fundió accidentalmente arena, siendo su principal consistencia arena sílica fundida a 1600°C, en plantas. En México se emplea tecnología de punta y contamos con una planta totalmente automatizada que produce cristal de alta calidad y lo exporta a todo el mundo en cristal transparente. Siendo esta industria muy amigable con el medio ambiente, ya que se recicla un gran porcentaje de este, resultando una producción baja en contenido de hierro, dando un producto más limpio y transparente.

Actualmente existen accesorios y Herrajes de fabricación nacional, importados a un excelente precio, dando



con ello la accesibilidad a una gran franja de la población y con ello optimizando y mejorando muchos proyectos.

En México se inventó una línea de cancelería de aluminio llamado Panorama, equivalente al VW de Hitler, con un diseño ligero generando ahorro en su costo contra el internacional, es tan eficiente que en el transcurso de poco tiempo la ventanería de hierro prácticamente desapareció.

Estas líneas se han complementado con toda la gama de las Europeas, en acabados hay una gran diversidad desde los anodizados tradicionales como el natural, el oro, el bronce, el duranodic y el negro, hasta los novedosos colores como el champagne y gratado, y los electropintados, que a través de un proceso eléctrico con acabado al horno tienen el color que se desee, desde un morado, hasta un rojo para una pizzería y o empresa refresquera.

En México, país de gran riqueza cultural, con sus pueblos mágicos, cabañas, casas campestres y la incursión de la madera en el minimalismo, se desarrolló el acabado insulado, con acabado madera tanto liso, como texturizado, y una gama de 30 a 40 diferentes acabados, obteniendo toda la versatilidad de este material, a un mejor costo, tiempo de entrega, acabado permanente libre de mantenimiento, excelente funcionamiento y evitando el costo ecológico de no tener que cortar árboles.

Dentro del vidrio, la gama es muy amplia, los tipos de cristal son llamados por su proceso, como flotado, Duo vent, templado, curvo, curvo templado, lami-

nado, laminados templados, blindado, Inteligentes, etc., su empleo y la solución dependerá de cada caso.

Nuestra Empresa; Aluvidrio, ha sido cómplice de estos cambios que se han dado a través del tiempo, innovando y siendo punta de lanza en la especialidad del encristalamiento.

Cuando iniciamos labores hace ya 18 años, no existían las grandes obras, las fachadas monumentales, menos la disponibilidad de cristal templado y la gran variedad de herrajes, solo era casas tradicionales, cancelas de baño y mosquiteros. Pero la creatividad de nuestros clientes nos obligaron a ir más allá de lo actual, en busca de productos y soluciones, de esta manera fuimos conociendo nuevos productos, técnicas y maquinaria. Actualmente, contamos con una amplia plantilla de personal, que en algunos momentos se vuelve insuficiente debido a la gran demanda de nuestros productos y servicios. Contamos con asesoría y diseño desde una ventana hasta una fachada de sistema Spider, lo que se llama la ingeniería del vidrio, que consiste en el cálculo y diseño por piezas específica.

Hemos participado desde el diseño conjuntamente con los arquitectos en obras tales como: Star Médica, Mercedes Benz Ravisa, Casa Club Tres Marías, Varmond School, Colegio Kephani, Colegio Cumbres, Centro Cultural Tres Marías, Cinépolis, Plaza Las Américas, Plaza Cinépolis Queretaro, Mac Donalds, Vips, Sam's Club, Casa Club Hidro Rayos Aguascalientes, Banamex, Bancomer, y residencias varias. ■■



## Centro de Atención al Turista



información turística



hoteles



restaurantes



souvenirs y regalos



renta de autos



baños



internet



información cultural



venta de boletos



bares y peñas

y mucho más...

Compra Seguro **NO** en la calle

PORTAL HIDALGO **245** frente a Catedral

Leyendas, Tours y Recorridos **ÚNICO PUNTO DE VENTA CAT**

Tranvías **PUNTO DE VENTA CAT Y MÓDULO**

01800 MORELIA 6673542



Los **Mirasoles** de Morelia  
RESTAURANT • WINE BAR

*Donde comer sí es un Placer...*



#### INFORMES Y RESERVACIONES

Av. Madero Pte. 549 Esquina León Guzmán  
Centro Histórico  
Tel. (52 443) 317 57 75 Y 317 57 77

[www.losmirasoles.com](http://www.losmirasoles.com)  
[contacto@losmirasoles.com](mailto:contacto@losmirasoles.com)

Morelia, Michoacán, México

VEN A DISFRUTAR LA AUTÉNTICA Y TRADICIONAL GASTRONOMIA MICHUACANA



# Festival de Cine de Morelia 2009



## Grandes Invitados en su Septima Edición

El Festival Internacional de Cine de Morelia (FICM) cumple siete años siendo un punto de encuentro único en México entre la comunidad cinematográfica, el público asistente y las nuevas propuestas del cine nacional e internacional. Nació en el 2003 con el objetivo promover los nuevos talentos del cine mexicano con la ciudad de Morelia como escenario principal.

El festival cuenta con cinco secciones oficiales en competencia: Guión Michoacano, Sección Michoacana, en la que participan cortometrajes y largometrajes tanto de ficción como documentales del estado de Michoacán; Cortometraje Mexicano; Documental Mexicano y Largometraje Mexicano, en la que se incluyen sólo óperas primas o segundas películas.

Además de la exhibición de cada una de las secciones, el FICM celebra cada año la trayectoria de un cineasta consagrado que asiste al festival para compartir su experiencia con los jóvenes realizadores y el público en general. Entre los invitados especiales que han visitado al FICM se encuentran Werner Herzog, Barbet Schroeder, Gus Van Sant, Manoel de Oliveira, Raúl Ruíz, Mike Hodges, Jean Claude Carrière, Stephen Frears, Arthur Penn, Bertrand Tavernier, Héctor Babenco, Cristian Mungiu, Todd Haynes, Nicolas Philibert.

De igual forma han asistido como invitados el escritor Fernando Vallejo y el músico Michael Nyman.

En esta edición se conto con importantes invitados, como Quentin Tarantino quién abrió la 7 edición del Festival Internacional de Cine de Morelia, con la proyección de su más reciente película Inglourious Basterds, interpretada por Brad Pitt.

La sección oficial de largometraje del festival incluyó seis películas de jóvenes



realizadores: Alamar, de Pedro González Rubio; El calambre, de Matías Meyer; Chamaco, de Miguel Nicoechea; La mitad del mundo, de Jaime Ruíz Ibáñez; Norteado, de Rigoberto Pérezcano, y Vaho, de Alejandro Gerber.

La ceremonia de premiación inició con un concierto del actor y cantante Rodrigo de la Serna quien interpretó junto con otros tres músicos cuatro milongas y tangos.

El primer premio que se presentó fue el Premio Morelia Lab. Se entregó en tres categorías: el Premio Cinépolis de 50 mil pesos para desarrollo de proyecto fue para Gustavo Fallas de Costa Rica por su proyecto Puerto Padre; el Premio IMCINE de 50 mil pesos para desarrollo de proyecto fue para Andrés Eichelman de Méxi-

co por Obispo Verde; y el Premio Sony, que consiste en una Cámara Sony Alta Definición, para Andrea Álvarez de México por su proyecto Encuentro en Burgos.

La actriz Alejandra López Yazpik fue la encargada de dar a conocer a los ganadores del Concurso Michoacano de Guión de Cortometraje y de la Sección Michoacana en competencia. El premio consiste en una escultura, El Ojo, realizada por el artista michoacano Javier Marín, 50 mil pesos patrocinados por el ayuntamiento de Morelia, una cámara digital, 4 mil pies de película y un paquete de producción y de posproducción de audio. Los ganadores fueron, en Guión de Cortometraje Michoacano, Inferum de Jorge Armando Moreno y de la Sección Michoacana, Nebraska, de Adrián Ortiz.





Después se anunciaron los ganadores en la sección de Cortometraje Mexicano. Mihai Chirilov, director artístico del Festival Internacional de Cine de Transilvania, Nick Roddick, del Film File Europe y Leo Soesant, crítico de cine, subieron al escenario para entregar los reconocimientos a los ganadores de esta sección.

Los trabajos que recibieron Mención Especial fueron: 5 recuerdos de Alejandra Márquez y Oriana Alcaine; El secreto de Martín Cordiani de Isaac Ezban y El sótano de Mario Guerrero. El Premio Especial García-Bross/Studio 5 de mayo fue para Felipe, de Lenz Claire; el premio al mejor corto de animación fue para ¿Y el agua? De Dominique Jonard y el mejor corto de ficción fue Señora Pájaro, de Véronique Decroux. Todos ellos obtuvieron El Ojo, 100 mil pesos, 4 mil pies de película, una cámara digital, un paquete de posproducción sonora y otro de posproducción de imagen. El premio García-Bross consiste en el préstamo de equipo para tres días de filmación.

Ya que el FICM está oficialmente reconocido por la Academia de Artes y

Ciencias Cinematográficas de Hollywood los cortos ganadores de ficción y animación podrán ser considerados para participar por el Oscar. La Semana Internacional de la Crítica en Cannes hará una selección de los cortos ganadores para ser proyectados en su próxima edición, en el marco Cannes 2010.

Siguió la premiación en la Sección de Documental. En la categoría de Documental Realizado por una mujer, obtuvo Mención Especial Rehje, de Anaís Huerta y Raúl Cuesta; el Mejor Documental Mexicano fue La sirena y el buzo, de Mercedes Moncada. En la sección de Mejor Largometraje Documental, obtuvieron Mención Especial: Flores en el desierto, de José Álvarez y El informe Toledo, de Albino Álvarez.

El premio a Mejor Largometraje Documental fue para Presunto Culpable, de Roberto Hernández y Geoffrey Smith. José Álvarez, director de Flores en el desierto dijo en su discurso de agradecimiento: "Gracias al FICM, que al estar la situación como está en el país sin duda es otra flor en el desierto".

Albino Álvarez agradeció al maestro Toledo "por toda la paciencia que nos tuvo. Como dice la canción de Silvio aludiendo a Brecht, hay hombres que luchan un día y hay los imprescindibles, sin duda Francisco Toledo es un hombre imprescindible en nuestro país".

Roberto Hernández, visiblemente conmovido en su discurso de agradecimiento leyó el siguiente fragmento de la Constitución Mexicana: "la felicidad del pueblo y de cada uno de los ciudadanos consiste en el gozo de la igualdad, la seguridad, propiedad y libertad. Todo ciudadano se debe considerar inocente mientras no se declare culpable." Luego señaló que lo llenaba de orgullo "que éste sea el estado en donde nace mi película porque estas palabras que están olvidadas hoy habría que recordarlas siempre."

Joaquín Rodríguez siguió con la ceremonia y para dar a conocer el Premio del Público. El ganador en la categoría de Largometraje de Estreno fue para Sountrack for a Revolution de Dan



Sturman y Bill Guttentag. El Premio del Público para Largometraje Mexicano en competencia fue para Alamar de Pedro González-Rubio.

Finalmente llegó el momento en el cual se anunciaba la categoría más esperada Mejor Largometraje Mexicano. La mención especial fue para Vaho, de Alejandro Gerber. La ganadora de la noche fue Alamar de Pedro González-Rubio. "Yo solamente quiero agradecer a todos los que han creído en el proyecto, a la madre naturaleza por permitirme identificarme en ella, Muchas gracias y sobre todo, a la madre naturaleza," dijo el director del largometraje ganador.

Después de las palabras de agradecimiento del director, subieron todos los ganadores al escenario, además de Daniela Michel, directora del FICM, Alejandro Ramírez, presidente del Festival y Cuauhtémoc Cárdenas Batel, vicepresidente del FICM quien finalizó la ceremonia agradeciendo este encuentro que, a su juicio, funciona como "una bola de cristal que augura el futuro del cine mexicano". ■■



# Se Inaugura El Corporativo de Cinépolis



Concreta Cinépolis un proyecto más, la apertura del Corporativo en Ciudad Tres Marías. La empresa cinematográfica más grande de Latinoamérica y la cuarta a nivel internacional, celebró el comienzo de una nueva etapa, "Cinépolis es y seguirá siendo orgullo de Michoacán y de México en el mundo", manifestó durante la inauguración Felipe Calderón Hinojosa, Presidente de la República.

Los esfuerzos que la compañía ha consolidado desde hace varias décadas confirman el liderazgo y compromiso para brindar la mejor experiencia de entretenimiento. Directivos y trabajadores de Cinépolis inauguraron el 13 de enero la nueva sede acompañados de Felipe Calderón Hinojosa, Presidente de México, el Gobernador de Michoacán, Leonel Godoy Rangel; Fausto Vallejo Figueroa, Presidente Municipal de Morelia; y Lázaro Cárdenas Batel, ex Gobernador de Michoacán. Este

proyecto de nivel mundial, reubica las oficinas corporativas en Morelia y generó 300 empleos directos, 3 tantos más de indirectos durante su construcción, "Cinépolis es un claro ejemplo de que las empresas mexicanas, en particular ésta, tienen la calidad, la visión y la energía para competir y para ganar en todo el mundo" afirmó el Presidente de México.



El edificio aporta beneficios al medio ambiente gracias a las tecnologías de sustentabilidad, "los felicito, además, por los implementos tecnológicos que ahorran energía, agua y la hacen, a esta construcción, ambientalmente amigable y sustentable" comentó Calderón Hinojosa.

Retomando la frase del fundador Enrique Ramírez Miguel, "La vida es como andar en bicicleta, siempre hacia adelante y guardando el equilibrio", Felipe Calderón felicitó al Director General, "si a alguien se aplica esta metáfora del ciclismo, de ir hacia adelante, guardar el equilibrio y pedalear constantemente es, precisamente a Alejandro Ramírez". La perseverancia y audacia del empresario ha sido un factor muy importante para conservar el liderato ganado a pulso a través de varias décadas por la empresa, y fue factor coadyuvante para que hoy millones de mexicanos, aparte de disfrutar el cine, puedan trabajar y llevar sustento a sus casas.



Desde este edificio se dirigirán las operaciones de la organización a nivel nacional e internacional: 227 conjuntos de cines, 2 mil 250 salas en casi 70 ciudades del país. "La inauguración de este corporativo, en la ciudad de Morelia, habla muy bien del desarrollo del estado y del país, ya que el Grupo Cinépolis es una empresa michoacana de clase mundial", señaló por su parte el Gobernador de Michoacán.

"Cinépolis es una empresa familiar michoacana que crece sin deuda y que ve el futuro de la exhibición cinematográfica con mucho optimismo", afirmó Enrique Ramírez Villalón, Presidente del Consejo de Administración de Organización Ramírez.

Igualmente Alejandro Ramírez Magaña, Director General, aseguró que la fuerza de la empresa la ubica como una de las mejores exhibidoras del mundo, como una empresa de entretenimiento comprometida que generan más de 14 mil empleos directos, beneficio para los mexicanos, a través de

una corporación michoacana. Hoy en día es una empresa global, multinacional, existen salas en Guatemala, Costa Rica, Panamá, El Salvador, Colombia, Brasil, Perú e India.

El edificio se levanta dentro de un terreno de más de 100 mil metros, el "Green Cinépolis" con 11 mil 450 metros cuadrados de construcción, es la nueva sede de operaciones. Diseñado por KMD y construido por Grupo GA&A, su concepto se fundamenta en su filosofía y estructura organizacional, en búsqueda de ser un icono arquitectónico a nivel internacional. "Hoy inauguramos un edificio con capacidad para más de 600 colaboradores, y cuyo principal elemento distintivo es nuevamente, un par de volados, uno de ellos de más de 40 metros, el volado más grande de México y de

América Latina", manifestó Alejandro Ramírez Magaña en el acto de apertura. Con este ejemplo arquitectónico y empresarial el Presidente de México determinó que se debe impulsar a Morelia, generar infraestructura que permita hacerla más hospitalaria y atractiva para las familias de México y del mundo.

"La vida no se mide por las veces que respiras, sino por los momentos que te dejan sin aliento. Para todos los que trabajamos en Cinépolis, hoy es, sin duda, uno de esos momentos que nos dejan sin aliento" mencionó Alejandro Ramírez, a la vez de agradecerles a Mauricio Vaca, Luisa Ramírez y Juan Carlos Magaña por ser partícipes de la innovadora, vanguardista, intrépida y audaz obra arquitectónica. ■■



# Acontecimiento sin precedentes en la industria de Bienes Raíces

## Lanzamiento Mundial de



“Éxito rotundo, sorpresa y acogimiento sincero de este concepto único en el mundo de negocios en Bienes Raíces”

El pasado 26 de Noviembre en una casona representativa de nuestra ciudad de Morelia, se celebró el lanzamiento mundial de REDXM2, un concepto de Negocios Inmobiliarios completamente innovador para este sector.

Evento al que asistieron distinguidas personalidades del Poder Ejecutivo, Legislativo y Judicial de nuestro Estado, donde el Dr. Genevevo Figueroa Zamudio, Secretario de Turismo del Estado, representó atinadamente al C. Gobernador Mtro. Leonel Godoy Rangel, así mismo se contó con la máxima autoridad judicial del Estado, el Presidente del Supremo Tribunal de Justicia, Dr. en Derecho Lic. Fernando Arreola Vega, además con el Diputado y Presidente de la Comisión de Ciencia y Tecnología del Congreso, Lic. Eduardo Sánchez Martínez. Por el sector empresarial el Ing. Carlos Gálvez Herrera, Presidente de la CANACO (Camara de Comercio y Servicios Turísticos de la Ciudad de Morelia) y Vicepresidente Nacional de la CONCANACO, y el Arq. Jorge Aguilar Méndez, Presidente Estatal de la AMPI (Asociación Mexicana de Promotores Inmobiliarios), personalidades quienes en conjunto con la sociedad moreliana fueron testigos de este acontecimiento sin precedentes.



FOTO 4.  
Arq. Jorge Antonio Suárez Andrade.

FOTO 5.  
Concurrencia.

Previamente la Lic. Claudia Zamudio describió antecedentes con cifras veraces acerca de la Megatendencia del Mercadeo en Red, resaltando el empuje que viene dándose a nivel mundial en los últimos años, citando a personalidades a favor de esta tendencia tales como Donald J. Trump y Robert T. Kiyosaki y de reconocidos economistas internacionales.



FOTO 1.  
Dip. Eduardo Sánchez Martínez,  
Dr. Genevevo Figueroa Zamudio,  
Dr. Fernando Arreola Vega.



FOTO 6.  
Familia Suárez.

FOTO 7.  
Ing. Carlos Gálvez Herrera

FOTO 8.  
Lic. Claudia Zamudio



FOTO 2.  
Eduardo Gómez Victoria  
Gerente de Finpatría Morelia,  
Pablo Flores, Empresario.

FOTO 3.  
Dr. Rogelio Díaz Ortiz,  
Arq. Jorge Antonio Suárez Andrade,  
Ing. Rigoberto Acosta Tapia

Durante la ceremonia del lanzamiento de REDXM2, se dio énfasis en el logro que esta empresa única a nivel internacional representa para el mundo de los negocios inmobiliarios. Reconociendo la labor de sus experimentados y comprometidos socios fundadores el Arq. Jorge Antonio Suárez Andrade, el Ing. Rigoberto Acosta Tapia y el Dr. Rogelio Díaz Ortiz y su amplio y competente equipo de colaboradores, que desde su idea y conceptualización fueron materializando y generando sinergia en las áreas de Conocimiento Inmobiliario y Construcción, Mercadeo en Red, Financiamiento e Inversiones, Mercadotecnia, Sistemas, Investigación, Desarrollo Web, Imagen Corporativa, Edición y Producción, Logística, Operación y Liderazgo.

Para finalizar el Arq. Suárez Andrade dio unas palabras donde externó la satisfacción de ver cristalizado este ambicioso proyecto en el cual se fusionan la Industria de Bienes Raíces y de Mercadeo en Red, característica que le da el valor único, emocionando a los asistentes al dedicarles la patente del Know How a su familia, quienes fueron su inspiración. Por último él hizo hincapié que este proyecto con su **PLANXM2 de Negocios** generará bienestar, éxito y libertad financiera para todos los Propietarios, Compradores, Inversionistas, Inmobiliarias y Asesores que deseen participar con REDXM2, siempre con la convicción de manejar los valores éticos y tecnológicos, con conciencia en favor del medio ambiente y sobre todo **QUITÁNDOSE EL MIEDO AL ÉXITO.**

# 93% CUARZO, 100% HIGIENE



**SILESTONE® FELICITA A CINEPOLIS® POR LA INAUGURACIÓN DE SU NUEVO CORPORATIVO Y AGRADECE LA CONFIANZA EN UTILIZAR LOS PISOS SILESTONE®**

**LAS SUPERFICIES SILESTONE® SON LAS ÚNICAS CUBIERTAS DE CUARZO PARA PISOS, MUROS, COCINA Y BAÑOS CON 15 AÑOS DE GARANTÍA Y ANTIBACTERIAL DEL MERCADO.**

**CON MÁS DE 50 COLORES, SILESTONE® ES SIN DUDA LA MEJOR ELECCIÓN PARA REFLEJAR TU ESTILO DE VIDA.**



(01-55)2166-5202  
(01-55)2166-5145  
ventas@stone-systems.com



www.silestone.com

THE ORIGINAL



**GUADALAJARA EXPO**

[www.hiexpress.com/gdlexpo](http://www.hiexpress.com/gdlexpo)



Avenida Mariano Otero No. 2397, frente a Plaza del Sol  
Col. Residencial Victoria C.P. 44550 Zapopan, Jalisco, México

**RESERVACIONES:**

T: 52 33 5000 80 80 / 01 800 009 900 / F: 52 33 5000 80 90  
[a.lostaunau@hiexguadalajaraexpo.com.mx](mailto:a.lostaunau@hiexguadalajaraexpo.com.mx)

Propiedad y operación Inmobiliaria de Organización Ramírez

**CITELIS**  
Espacios sin límites